

LIBRARY OF CONGRESS  
6  
MAY 2 - 1982  
REPROD. COPY  
WATER DIVISION

كتابتون

مطبوعات لدار الكتب

Ketabton.com



برگ کارامل منتشری عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و دیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان هنگامیکه نخستین کنفرانس سرتاسری ح . د . خ . ۱ را انتخاب مینهایند

# انتصار و قایع هم و همان

کنفرانس کې خبری بېرى وشموی اشاره زا  
اوډټونۍ برخه والو استازیوته یې پېش  
وکړ چې د افغانستان د خلک د مو ګراییکا  
د سرتاسری کنفرانس د بېرى کېړه لیکوونو  
باب تضمیم و نیمسی \*

گوند د هر کنزی گمیشی د عمو هی هنېش او د  
افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دا نهلا بې  
سورا د رئیس بېرک کارهول په گډون د کابل  
دبو لی تغییک انسټیتوټ په تالار کس  
جور شوه .

پدی غونډه کې چې داګفانستان د خلک  
دموکراتیک ګونډ د هرکزی کمیتی د سیاسی  
بېرو د علی البدل غیری او منشی محمود بر بالی  
په مشری بېل شوہ داګفانستان د خلک  
دموکراتیک ګونډ د هرکزی کمیتی د سیا سی  
بېرو غیری او منشی نور احمد تور داګفانستان  
دخلک د هو ګراتیک ګونډ داساسنامه د تعديل  
او تکمیل په باب یو روپ وړاندی کې او  
وریسی د غونډی دریو تنو برخه وا لسو  
وینادی وکړي

دبا ختر آزاس خبریا لان خبر راکوی  
چه لندی تغیری وروسته د ګنډانس دغونه‌ی  
کار دافغانستان د خلک د هو ګرانیک ګوند  
د هر گزی ګمیقی دیاسیسی بیرو د غږی او هنېشی  
ډاکټر صالح محمد زیری په هشری دوام وکړي  
او په هفه کښ دغونه‌ی او وتنو برخه وا لو  
دا ځندا یه اړتیاطا خبری وکړي .

ډاکټر ذیری د دغه خبرو په یاى گي  
له بېړک کارډل خڅه هيله وکړه چې د افغانستان  
د خلک د موګراتېک ګونډ د سر تاسېر ی  
کنفرانس اختتامیه ویناو کړي. بېړک کارډل  
په خپله ویناکۍ د هفوستلوو به باپ چې په

دو همه غونبه دا فخانستان د خلک  
دموکراتیک ګوند د مرکزی کمیتی دسیا سی  
بېرو د غیری او منشی نور احمد نور په مشری  
له غر هی وروسته په دریو بجو بیل شوه او  
په هنی کي د ګوند د مرکزی کمیتی دسیا سی  
بېرو غیری او منشی داکتر صالح محمدزیری او  
دملی دطاع دوزار ت د هوایی ېوځ د ګوندی  
ساز هان استازی او د ګنفرانس نوروشیرو  
تو برخه والو استاز یو داساسی دیوب په  
تائید او هلاتېر ویناوی وکړي .  
له لتهی تفريح وروسته غونبه د  
افغانستان د خلک د موکراتیک ګوند مرکزی  
کمیتی دمنشی نیاز محمد مومند په مشری  
وشهه .

او په هقى کي دگوند د هرکزى ګميته  
دسياسي بېرو غېري او د وزیرانو دسورد  
رئيس او دملې دفاع دوزارت د فرارګاه  
دگوندي ساز مان استاز ي. سلطانعلي ګشتمند  
په کنفرانس کي دشاملو نورو شېر تسو  
په ګډون ویناوي وکړي .  
د افغانستان د خلک دموکراتیک ګوند د

سر تاسرى ګنفرانس د لمپري ورخى غونه وي ۵  
شېپې په اته نيمو بچو پای تهورسيدي .  
دا فغانستان د خلک د هو ګرااتيک گوند  
دېر تهين سر تاسرى ګنفرانس درېمه غونډه  
د حوت په خلورو بشتمه نیته له غرمي مځکي  
په تړو بچو دا فغانستان د خلک د هو ګرااتيک

د افغانستان د خلک د هو کراتیک ګوند سرتاسری شاندار او پر تمین کنټرا نس د ۱۳۶۰ کال د حوت په ۳۳ نیټه له غر منه مخکي په لسو بجو د افغانستان د خلک دمو- گراتیک ګوند د هر گزی کمېتی د عمومي منشی او د افغانستان د دمو گراتیک جمهوریت د انقلابی شورا د رئیس بېړک کارامل په افتتاحیه وینا سره د کابل پو لی تغییک دا نستیتو ت په چمنا زیوم کې په رسمي تو ګه پرا نسل شو .

دبا ختر آزانس خبر بال زیاتوی چند  
کنفرانس کار له لنه‌ی تفریج و روسه دافغا.  
نستان دخلک دموکراتیک گوند د مرکزی کمیته  
دیاسی ای او د افغانستان ددهو -  
کراتیک جمهوریت د وزیرانو د شورا د رئیس  
سلطانعلی کشتمند يه مشری دواام وکړو د  
ربوټ دوباندی ګولو خخه و روسه د افغانستان  
دخلک دموکراتیک گوند د مرکزی کمیته غیری  
او د کابل بشار د ګوندی کمیته منسی ظببور -  
رزمهو ، د ګوند د مرکزی کمیته علی البدل  
غیری او د افغانستان د صنفی اتحاد یو د مرکزی شورا  
رئیس عبدالستار پر دلی او د ګندز د ګرنی د  
کوپرا ټیفوتو استازی امان الله د هقان د افغانستان  
دخلک دموکراتیک گوند د مرکزی کمیته دربوټ به  
باب وينا وي وکړي او هغه بي تائید ګړي .

وریسی د هرگزی کمیتی غیری اودگوند  
د هرگزی کمیتی د تشکیلاتو دخانگی مسوو ل  
نجم الدین کاویانی داعتبار نامی دکمیسیون  
دیپوت ولوست چیله رایوا خستلو وروسته  
تأثید او تصویب شو .



برفقات عالیرتبه ستره محکمه رو ساومامورین  
اداری و قضایی کار هندان، اجیران، مستخدمان  
آن ریاست به ابتکار ساز مان او لیه حز بی  
ستره محکمہ بر تزار گردید.

بناس از مصوبه بیست و دوم دلو  
سالجاری کمیسیون مشترک لا کمیته مرکزی  
حزب د مو گراتیک خلق افغانستان و شورای  
وزیران جمهوری د مو گراتیک افغانستان،  
روز ۲۲ حوت کورس آموزشی و توریز کادرها  
جهت تطبیق ادامه اصلاحات ار ضی در تالار  
ریاست طب و فایوی تشايش یافت.

شورا د رئیس ببرک کارمل لخوا ویاندی شو.  
او به همه کی به هرایخیزه توکسے داسلام  
دقیس دین غوښتنی او زمود دهیواد دزیار-  
ایستونکو مسلمانانو کېنی انکاس شوی وي،  
تاپیوو.

\*\*\*  
به اختخار کنفرانس سراسری حزب  
دموکراتیک خلق افغانستان که در مرکزکشور  
کوند د مرکزی کمیته اساسی او هرایخیز  
دیوبت جي دافغانستان دخلک دموکراتیک کوند  
سر تاسری کنفرانس کېنی کمون کېری وو  
د مرکزی کمیته د عمومی منشی او دافغا-  
نستان د د مو گراتیک جمهوریت دا نقلابی  
گراتیک افغانستان میتک برشکو هی مشتمل

د افغانستان د خلک د مو گراتیک ګوند  
د مرکزی کمیته د سیاسی بیرو غری او د  
افغانستان د بشو د د مو گراتیک سازمان  
درنواوی له اهل داسلامی شتونو عالمانو او  
روحانیونو یوه اعلامیه صادره کړی او دهی  
رئیس داکتری اناهیتاراتب زاددحوت به ۲۵ نیټه د  
هیواد د مرکز او ولاياتو دافغانستان دېخود  
دموکراتیک سازمان له استازو سره چسی د  
افغانستان د خلک د مو گراتیک ګوند پې  
دیوبت جي دافغانستان دخلک دموکراتیک کوند  
سر تاسری کنفرانس کېنی کمون کېری وو  
د مرکزی کمیته د عمومی منشی او دافغا-  
نستان د توپو به مقر کې وکل.

# پیکار و زندگانی

## در ایام آنها

مردم افغانستان مداخلات مسلح  
نه و تبلیغات شیطانی امیر یالیز م  
امریکا را محاکوم می نمایند.

زن ایده آل

بهار دهقانان و زحمتکشان

لیلی خالد یاد فلسطین قهرمان  
د آزادی سمیول

دو تصویر در آب

مبازه برای صلح و خلخ سلاح  
به متابه یکی از وظایف عمدۀ  
جنپسین این المللی زنان

نهضت این المللی اتحادیه های  
کار کری

از وصایای طبی ابن سینا  
بلخی

شرح روی جلد : تابلوی کل -  
پیام آور بهار و سال نو

شرح پشتی چهارم : تابلوی نقاشی  
نمایانگر زندگی کوچی

یک تصویر ضروری  
تابلوی گراف دوزی که در شماره  
(۴۹ - ۵۰) بتاریخ ۸ حوت به چاپ  
رسیده سهوا بنام انفورم گر قلمداد  
شده است بدینوسیله ضمن عرض  
معدن از صاحب اصلی اثر، از خوا-  
ند کان معترم خواهش می نماییم تا  
تابلوی مذکور را بنام مختارمه هوسمی  
ورده تصویر نمایند.

در سالیکه گذشت، توفیق یافتهم تا سلسله تدابیر و اقدامات  
وسيعی را در جهت گسترش پروسه تحولات اجتماعی - اقتصادی و فرهنگی  
تعکیم قدرت مردمی - تامین وحدت ویلک پارچگی مردم زحمتکش کشور و  
در جهت ایجاد امکانات نوین بخاطر همکاری میان نیروهای مختلف اجتماعی  
و ملی به منصه اجرا در آوریم. ببرک کارمل

شنبه ۲۹ حوت ۱۳۶۰، ۲۰ مارچ ۱۹۸۱

## سی و چهارمین بهار زندگانی

ون در این دوره جدید حیات نشراتی

خود با چهره زیباتر و محتوی ارزشمندتر

بیشتر از پیشتر در خدمت علا-

قمدنانش قرار می گیرد به این معنی

که با نشر بهترین و گزیده ترین

مضامین ادبی - هنری - فلسفی -

سیاسی و غیره مسائل ذوقی مورد

علقه و نیاز خوانندگان محترم ر

زمنیه بسیج و سوق ادبیات انقلابی

در جهت دفاع از انقلاب شکو همند

نور خدمات ارجمند و قابل قدری را

انجام خواهد داد و ذوق و عطش

هند روستان و علاقمندان ادبیات

کشور را اقتناع خواهد کرد اگر چه

شکل ظاهری یعنی قطع آن نسبت

بگذشته خورد می شود مگر این

موضوع معنی آنرا ندارد که از

زیبایی صوری و معنوی زندگان

کاسته شده است زیرا می گویند

که :

آراستن سرو زیبرا ستن است.

بهر صورت این موضوع را می گذر

اریم به خوانندگان که در آینده

چکونه قضایت خواهند داشت.

می نماید و با این تغییر و تغییر

تجارب سال پار برای یکسال دیگر، رسانده و تقدیم خانواده ها کرده است

پلان و بر نامه فعالیت خود را ترتیب

می نماید و با این ترتیب در این دوره طولانی

از آرزو ها کارشن را در جهت

فرهنگ کشور و تنویر تربیه و

رهنمایی اذهان مردم ما انجام داده

می نماید.

همانطور یکه شروع فصل نو است.

انجام داده باشند همچنان متوجه

تغییر و دگر گونی را با خود همراه است.

قابل یاد آوری است که خواه

دارد و تمام پدیده ها جامه بدل

ندگان محترم زندگان و خانواده

گرده و با چهره جدیدی عرض اندام

های محترم علاقمند آن نباید فکر

خدمت خوانندگان مجله و خانواده

می کنند ((زندگان)) شما - این

کنند که با تعلق گرفتن زندگان به

های غریز کشور قرار گیرند و ز-

کشور نیز در آستانه جامه بدل کردن

مجله محبوب شان قطع میگردد بلکه

جهت کار سود مند، هنر و ارزش

فرهنگی، اقلایی بیرونی های چشم

است و دستخوش یک تغییر و

بخاطر اطمینان خاطر شما خوانند -

گیری نصیب شان گردد.

با فراسیدن بهار فصل نوی در زندگانی  
کشوده می شود جمهان طبیعی  
فعالیتش را از سر می گیرد سیماه  
طبیعت دگر گون می شود و همه  
پدیده های ذیروح وارد مرحله جد-  
یدی از زندگی خود گردیده و حیات  
توی را آغاز می نمایند تحرک و پو-  
یایی در تمام موجودات جهان بچشم  
او را خورد. پا آمدن بهار یک حرکت  
وجنبش همگانی در همه بخشی های  
زندگی طبیعی و بشری رو نمایی  
کرده آری بهار موسی رستم و  
معهده با تعلق گرفتنش به اتحادیه  
شکفت است و فصل جامه بدل  
نویستند گان باشکل نو و محتوی  
زندگانی طبیعی و بشری رو نماید.  
کردن .

انسان بحیث موجود پویا و عد -  
باید عرض کنیم که زندگان در طول

زندگانی سی و سه ساله اش یکا نه  
بیشتر از هر پدیده دیگر هنر که

گردیده و همپای حرکت و جنبش  
طبیعت فعالیتش را هم هنگست  
می سازد پایررسی و جمعبندی کار

آموزشی و تربیتی و غیره مسائل  
هایش در گذشته و با استفاده از  
تجارب سال پار برای یکسال دیگر، رسانده و تقدیم خانواده ها را به نشر

می نماید و با این تغییر و تغییر  
تجارب سال پار برای یکسال دیگر، رسانده و تقدیم خانواده ها کرده است

از آرزو ها کارشن را در جهت

فرهنگ کشور و تنویر تربیه و  
رهنمایی اذهان مردم ما انجام داده

می نماید.

همانطور یکه شروع فصل نو است.

تغییر و دگر گونی را با خود همراه است.

قابل یاد آوری است که خواه

دارد و تمام پدیده ها جامه بدل

ندگان محترم زندگان و خانواده

گرده و با چهره جدیدی عرض اندام

های محترم علاقمند آن نباید فکر

خدمت خوانندگان مجله و خانواده

می کنند که با تعلق گرفتن زندگان به

های غریز کشور قرار گیرند و ز-

کشور نیز در آستانه جامه بدل کردن

مجله محبوب شان قطع میگردد بلکه

جهت کار سود مند، هنر و ارزش

فرهنگی، اقلایی بیرونی های چشم

است و دستخوش یک تغییر و

بخاطر اطمینان خاطر شما خوانند -

گیری نصیب شان گردد.

# ریاست

## مردم افغانستان مداخلات مسلحه و قبليقات شيطاني اميراليزم امر يکارا محکوم مي نمایند

تاسرى حزب دموکراتیک خلق افغانستان به استراک صد ها تن از تهایندگان حزب که به خایانه باز در مقام به اصطلاح دفاع از حقوق مردم افغانستان بدر می آید . غافل به انجام رسید . مردم ما امروز در هر گوشه و گناري از کشور که قرار دارند یادنويز مخالف کشور را درگاه وانقلابی جهان از آب بدر آمد سکونتمند و مادرش های بزرگ حمایت و پشتیوانی خود را از تصا میم کنفرانس سرتاسری حزب دموکرا تیک خلق افغانستان و تطبیق فیصله های آن ابراز می دارند . همچنان ز حکمتکان افغانستان علی این گردهمایی ها و راه پیمایی شای باعث نمودن اعمال خصمته و مداخلات پیشنهاده اميراليزم ایالات متحدة امریکا را در امور داخلی افغانستان بشدت مورد توکو هش قرار می دهند و صدای اعتراض خود را علیه اینکونه مداخلات دشمنانه هر چه رسانه بلند می نمایند .

مردم شر اتفکنه ما علی این مارش ها و میتکن ها همواره شعار می دهند که: زندگانی حزب بر انتخاب دموکراتیک خلق افغانستان زنده باد انقلاب نور و مرحله نوین و تکاملی اواخر کوشیده است تاستراتیزی تجاوز علیه جمهوری دموکراتیک افغانستان باعنوان به دست مداخلات اميراليزم امریکا از افغانستان انقلابی و قیصرمان کوتاه ، مرگ بر اميراليزم امریکا ، مرگ بر هژمونیزم چین ، مرگ بر نظامی کران پاکستان .

مردم افغانستان مداخلات مسلحه و قبليقات شيطاني اميراليزم امریکا را محکوم می نمایند ، پایدار باد صلح در منطقه و جهان . همبستکی حزب ، دولت و مردم انقلابی ما در فروع بیرونی مرحله نوین و تکاملی انقلاب ازادي بخش نور این ایدهواری راه را پیشتر تقویت می بخشند که هیچگونه توطئه و مداخله مستقیم ویغیر مستقیم اميراليزم نوین ادame می دهند حزب و دولت انقلابی ما ارجاع و هژمونیزم و دیگر همبستگان آنها نهن تواند مانع رشد و تکامل انقلاب بیرونی روز تاروز در جهت بیرونی حیات ز حکمتکان نور و حفظ و تکبادشت دست آورده های کشورگام برمی دارد ، فیصله ها و تصامیم عمده را اتخاذ می نمایند که هر یک از آنها در دورانساز آن گردد . انقلاب ما همواره رشد و تکامل می نمایند و همه موافق را از

خصوصه خود را تحت نام به اصطلاح ( روز افغانستان ) ادامه می دهد و ریاست کارانه و خایانه باز در مقام به اصطلاح دفاع از حقوق مردم افغانستان بدر می آید . غافل از آنکه دیگر نشست رسایی وی در کشورها و سایر نقاط ازاده جهان از آب بدر آمد است و مردمان آگاه و انقلابی جهان دیگر فریب اینکونه توطئه ها و سوزه بدل نمودن های وی را نمی خوردند .

مردم ما اینکونه دلسوی های دروغین دیگین را شکل دیگری از مداخلات صریح در امور داخلی کشور خود می دانند و از جبار و نظر کردیده بالتل و ترور بیرونی وطنی افغانستان و سایر وطنداران سر اتفکنه ما می خواهند رضائیت با داران از تعاقب ، هر مو تیست و اميراليستی خود را برآورده سازند .

ولی با وجود آنکه ایالات متحده امریکا و شرکای جرمنی بشاره هایی از اسلحه و باروت را بوسیله زر خربدان خود بکشند آزاد و انقلابی ها ، ارسال میدارند تا بوسیله آن بتوانند جلو سیل خروشان بپردازی های روز افزون انقلاب نجات بخش نور را بگیرند ولی هرگز به آرزو های شوم و غیر انسانی خود نایل نمی آیند . زیرا مردم افغانستان امروز در مقام دفاع از انقلاب می و دمو - کرایک نور بر آمده اند و انقلابی را که به اراده و حمایت خود به بیرونی رسانیده اند باریختا ندن آخرین قدر از خون خود حفظ نموده آنرا رشد و تکامل می بخشند .

غیره بات کوبنده مردم انقلابی ها باعث آن

آنین دیوبین مردم ما را بیازی گرفته با آن تجارت سیاسی نماید .

همین اميراليزم جنایتکار ایالات متحده امریکا است که با از دست دادن منافع ازمندانه خود در کشور ما تعداد زیادی از اجیران خود را در مهاورای سرحدات کشور تحت تربیت نظامی فرار میدهد و با تمویل و تسلیح آنها را غرض کشان بیرونی هزارها هموطن بیگناه ما راهی افغانستان سر بلند وانقلابی می نماید این گماشتنان دون صفت کلدار و دالر باعث تغییر راه ها ، پلها ، عمارت و بنا های عام المفعه در کشور ما کردیده بالتل و ترور بیرونی وطنی افغانستان و سایر وطنداران سر اتفکنه ما می خواهند رضائیت با داران از تعاقب ، هر مو تیست و اميراليستی خود را برآورده سازند .

مردم ما و همه مردم جهان در عرصه عمل مشاهده می نمایند که اميراليزم جنایت پیشنه ایالات متحده امریکا در هر کجا بیش از جهان ما که ندای آزادی و آزادی خواهی برمی خیزد و مردمان کشور ها باشکستانند ملکسم استبداد ، ارتتعاج و اميراليزم به سرنوشت سیاسی ، اقتصادی و اجتماعی خوش مقدر می گردند دست مداخله دراز می کند و با بکار بردن ذرایع وسائل گوناگون می - خواهد جلو سیل خروشان آزادی و بیداری توده ها را سد واقع نمود و این اواز های رسما را در گلوب خلخ نماید .

بلی : همین ایالات متحده امریکا است که امروز در کنار رژیم های خونخوار افريقا چنوبی ، اسرائیل ، گوریای چنوبی ، رژیم جنایتکار چلی فرار دارد و روزانه ده ها نفر را در السلاودور قربانی توطئه های رذیلانه خود می گرداند .

به کشور انقلابی خود بگیرم بعد از پیروزی انقلاب ملی و دموکراتیک سور و بخصوص مرحلة نوین و تکاملی آن اميراليزم ایالات متحده امریکا و دستیاران جناستکاران جنایتکاران چنایی را رسید و تکامل می بخشند .

کردیده است تاقد انقلاب و دست نشاندگان اميراليزم در کشور ما در آستانه نابودی فرار گیرند و روز بروز بسوی زوال و نا - بودی ابدی نزدیکتر گردند و این امر باعث آن کردیده است که آقای رینکن و شرکای جرمی وی دست و یاچه شوند و از دریجه های دیگری سر بردار نمایند .

آقای رینکن که بحق مردمان آزاده ما دیگر فریب توطئه ها و تعریکات خصمته وی را نمی خورند اخیرا سوزه جدیدی در درس به اصطلاح مذاقین دین مقدس اسلام درس زمین بدر وطن محبوب ما جاز ده گویند تا

با پیروزی انقلاب شکو همند تور و بخصوص مرحله نوین و تکاملی آن آتش سوزند و بیکر اميراليزم جهانخوار ایالات متحده امریکا و سایر یاران و همدستان ارتجاعی و هژمونیستی آن مشتعل گردید و پیروزی های روز افزون مردم افغانستان در عرصه های گوناگون اقتصادی سیاسی و اجتماعی موجب آن ند تا همه دشمنان مردم ما در تحت قومند اميراليزم ایالات متحده امریکا صفت واحدی را تشکیل بدند و جنگ اعلام ناسدی را بر ضد وطن ، مردم و انقلاب ها علاوه بر آندازند .

مردم ما و همه مردم جهان در عرصه عمل مشاهده می نمایند که اميراليزم جنایت پیشنه ایالات متحده امریکا در هر کجا بیش از جهان ما که ندای آزادی و آزادی خواهی برمی خیزد و مردمان کشور ها باشکستانند ملکسم استبداد ، ارتتعاج و اميراليزم به سرنوشت سیاسی ، اقتصادی و اجتماعی خوش مقدر می گردند دست مداخله دراز می کند و با بکار بردن ذرایع وسائل گوناگون می - خواهد جلو سیل خروشان آزادی و بیداری توده ها را سد واقع نمود و این اواز های رسما را در گلوب خلخ نماید .

بلی : همین ایالات متحده امریکا است که امروز در کنار رژیم های خونخوار افريقا چنوبی ، اسرائیل ، گوریای چنوبی ، رژیم جنایتکار چلی فرار دارد و روزانه ده ها نفر را در السلاودور قربانی توطئه های رذیلانه خود می گرداند .

به کشور انقلابی خود بگیرم بعد از پیروزی انقلاب ملی و دموکراتیک سور و بخصوص مرحلة نوین و تکاملی آن اميراليزم ایالات متحده امریکا و دستیاران جناستکاران جنایتکاران چنایی را رسید و تکامل می بخشند . باری خود را درور دیف زمین بدر وطن محبوب ما جاز ده گویند تا

موج خنده بی که حوادت نمایش های مولیر  
میباشد گریه بی نیز نبته است و این گریه  
سکوت است، گریه دنایی است که با سکافتن  
رویه هاو تپاد های سطحی میتوارد به عمق  
به فاجعه ، به ترازدی بررسد .

۱ ما نمیتواند اجازه ندارد که بگوید، اجازه  
ندارد که بتوسد ، اجازه ندارد که حتی  
با اشاره بنماید و حتی اجازه ندارد که بفهمد  
«زن ایده آل» نیز نهایتشنامه بی است در  
همین رده و با عین ویژگی ها :

• موسیو دولا نسوت هر دی ساده لوح،  
شکال و بدین است که چون رواج فسادرادر  
زندگی مولود بورزوایی عصر خود درک نموده  
است و میداند مشوق گرفتن زن شوهر دارو  
رفیقه داشتن شوهر زن دار در جامعه کاری  
عادی به حساب میاید و خود تعجب شدید  
دراین هورد دارد دختر را که از خردسالی  
برای بروش به او سپاریده شده است. به  
ایدی فردا ، به اید زنا شویں در آینه با او  
و به اید اینکه یا کدانهی را به قول خود  
درنها د و منش او جایگزین سازد ، او را  
از هر گونه آگاهی و دنایی باز میدارد تامبا  
شناخت زمینه های زندگی اجتماعی موجب  
فساد ش گردد و در نتیجه احساس اور اجری به  
دار سازد .

۱ ما دختر خردسال بیشین که اگنون جوان  
شده است زیر قاتیر خواست های عاطقی

طبعی خود به مرد جوانی دل میبازد و دور از

عمر شب و عصر شب را به درازا گشتدار

تاریکی بپر بتواند نار های قدرت خود را

برویداد و غر ماجرا و رخداد که در فردیت

بتند و در این نش انبوه بیشتر را از

آنکه از آشایی مشوقه بادوست پدر آگاه

باشد همهی نشنه ها کاروایی هاو کام جویی

این شرایط و ضوابط موجب شد که مولیر

در هر عمیق بینی وزرف نکری فاجعه و ترازدی

ایرا خفته بیند و سبب هر خنده دادر سطحی

دو لانسوز نیز بی آنکه چیزی به او باز کو کند

در خلا میکوشد وی را در عشق ناکام گرداند

مشوقه فریب خود را برا برای خود نگهدازد.

او آدم های قصه های نمایش خود را بیشتر

از میان عین گروه ساده اندیش و سطحی

گرایه انتخاب میگیرد، به آنان خصلتی ابلهانه

ساده اندیشی و سطحی گرایی قهرمان داستان

باز رف نکری از سطح به عمق رود و انگیزه ها

بینی ها به شناخت میاورد تامبا دنگنیه این

نسبت به مشوق و رویه ی هژورانه او برای

نگهداشت وی به خودش است و طرز نکر

نایشانه وی در برداشت ها ، فضایت ها

نکرش ها بین در مسایل .

میتوان گفت باز گردانی اثر بذیبان ددی

صر فخر از اینکه محتوى نمایش از نظر جهت

آموزشی و یا حتی مقناری تطابق با شرایط

زندگی عجلی کشور ما و زمان هاست و ضعیف

مینماید با همبارت انجام شده و هنرجیم

کوئیه است بایه کار گیری اصطلاحات محلی

و ضرب المثل های عامیانه خود را به عذر بانی و

بیانی در اصل نمایش نز دیک سازد .

دایر گشت زن ایده آل دایر گش است موفق

گردد .

عصر مولیر عصر شب بود ، عصری که هر

که در آن کارگردن به تمام لحظات نمایش خود

چند با هناد انقلاب در کار دیدنی بود ، اما

به هر سطحی گیری و سطحی اندیشی بخت

سلط است بازی هاو بالخصوص بازی شفا

تفیه تر صفحه ۵۰



نقد و بررسی نیاز

## دو نمایش خوب و بد از افغان نمایاری

### زن ایده آل

ائز مولیر \*

به دایر کت : استاد بیسید

متترجم : شفیع رهگلدار

در نقش های اساسی :

شفا ، پایا ، طوبی ، حبیب عسکر

محل نمایش : کابل نمایاری

در چند هفته آخر افغان نمایاری اثر

دیگری از مولیر نمایش نامه نویس بر جسته

نامور فرانسه را به استیج آورد که هورد توجه

رونگان نیاز و خواهند گان آثار کلاسیک

دراین زمینه قرار گرفت .

آنار مولیر که در مجموع در روایی طنز

آمیز و گونه کمیک به نسبت آمده است ،

به خاطر دیدعیق اجتماعی و برداشت های زر ف

وراستین نویسنده از محیط و زندگی و سبک

وروش خاص او در پروراندن شخصیت هاو

گرگر عای نمایش در شگردی تفریحی و خنده

آور ، در شمار آثار بر جسته ادبیات جهان

به شمار میاید و با شهرت و معنویتی که از

آن بر خوردار است همه ساله ده ها هزار

نگرند را به سالون های نمایش میکشانند .

مولیر ، کمیکی و ترازدی را به مفهوم عالم

کلاسیک آن قبول نهادت ، لفظ اوزنده

نمایشی تجزیه ناشدای کمیکی های حل



صحنه بیان از نمایش رقص و آواز

نمایش رقص و آواز :

## یک تکرار تازه و زمینه



صحنه بیان از نمایش رقص

چمن نداشت . جز اینکه در این نمایش آواز های محلی ، ارایش های محلی ، ترکیب الات خوان و رفاقت اجرای نعمات محلی و مانند آن و بیانکه اگر در اجرای هیچ یک از این موارد موفق نمیگردد استعداد های تازه بیان را بعیدان آورد .

آهنگهای تازه بیان را با راه را کند رقص های بومی و دور چمن را با افقان نمایش به مقابله گذاشتیم به این سبب که اگر این نمایشانه هادر کار خود تازگی را نوید نمیدهند و به خوان از چند آهنگ گفته و مسخ آن اکتفا نمیکند تماشاگر همان را میدهند که خواهان آن در همه تکرار تازه تکرار ها رنگی از تنوع دهد و بایه وجود آوری فضای نمایش دلنشیز است . التزام و مسوولیتی رسمی نیز در برابر مردم و برای حفظ رسانی های هنری و با ورد با استفاده از دیگر ، روشنی انداز و مانند آن از ملالت پیشتر چلو گیری کند که که گردانیدن استعداد های ندارند . اما افقان نمایشی دارد ، یعنی این موسسه در برابر هر نمایش خود مسؤول است همانگونه که نمایش رقص و آواز افقان نمایشی توجهی نشده است .

در این نمایش که ارکستر آن با ساز های محلی ترکیب گردیده رهبری آن به عهده هنرمند شناخته شده استاد هاشم میباشد آواز خوانانی با نام های نیلا ، شکوفه ، جینا ، رحیم عزیزی ، هادیکر ، الطاف حسین بروین زحل و نجیب سبوزی سهم دارند که اخیرین علاوه از آواز خوانی بارجه رقص های را نیز به اجرا میاورد .

شاید باد آوری این نکته غیر ضروری نباشد که اغلب چهره هایی که از آنان نام گرفته اند یا از تیاتر های شخصی فرا خوانده شده اند و بایه استثنای یکی دو تن که نام و شهرتی دد رادیو تلویزیون دارند از بازیگران مهمان خود افقان نمایشی میباشد که زیر نام های تازه به سن گشیده میشوند .

باتوجه به مسوولیت ازرگانی که افقان نمایش در به شناخت آوری انواع هنر های نمایشی بومی و محلی گشود و بازود گردانیدن استعداد استعداد های تازه و برمایه های جوان دارد امیدوار بیم در آینده شاهد نمایشاتی در زمینه رقص و آواز بایمه های پیشتر و رسالت های افزون تر در استیحص کابل نمایشی باشیم .

افقان نمایشی همزمان با پیشمند آوری نمایشانه زن ایده آل ، مجموعه بی از رقص های تاجیکی ، ایرانی ، هندی ، ترکی و ۰۰ تقلید های چشم بسته آواز خوانان از آهنگ دارد دست به ترتیب نمایش رقص و آواز میزند . این گونه هنر ها ارائه داد که تکراری بود ملالت بارو بی زمینه .

نمایش بار به این جهت که نه تنها در این نمایش نگر نمایش با آفرینشگی و خلاقیت رو برو نمایش و نمایش بیان زمینه بود و هیچ جلوه باز نمایش و نمایش بیان زمینه بود .

باور نمایش به شناخت نمایش ، بلکه اجرای همان بارجه آواز های بار ها اتفاق نشده و رقص گونه های پیشمند خود نبود و هیچ جلوه موقفيت اجرای پیشمند خود نبود .

بی از یک دنبال روی و تقلید هوزون در آن دیده نمیشد و نمایش بیان زمینه بود .

به این دلیل که در گلستان خود هیچ سخنی برای گفتن ندانست اصالت بومی و محلی به شناخت نمایش و بایکم به شناخت آمده بین دانشی شناخت نمیتوانست گاهی در جهت همراه آوازها رقص های ایام ها و نمایش آرایش بخشی از مردمان گوشش بی از گشود ها محسوب گردد و حسن تلاش هم صورت تکریفه بود که دست کم

حزبودولت انقلابی ما اصلاحات دموکراتیک ارضی در جهت بیبود حیات اقتصادی و اجتماعی دهقانان و در هم گویند سیستم فر سوده فیودالی و مناسبات فیودالی در سر زمین آزاده ما بنابر اراده ملیون ها دهقان عزایزیده واستثمار شونده برای اقتصاد و با وجود توطنه ها و تعریبات خاینانه دشمنان اتفاقاً نقلاب و بهمان آمدن پارهای از استبا ها در ۱۳۷۰ تطبق آن هزارهاخانواده دهقانی و دهقانان بی زمین کشور مالک ز مین شدند و امروز در ۱۳۷۱ فصل بیار با شور و نواب انقلابی در زمین خود برای خود و چند استثمارگر و چند هزار خود میکارند نه برای چند استثمارگر بیرون و یا چند فیودال و زمیندار دون همت . قبلاً تذکار یافت که در اثر توطنه ها و مداخلات پیشنهاده دشمنان انقلاب آور و مردم زحمتکش افغانستان جریان بیروز منطقه اصلاحات دمو کرا تیک از ارضی در گشود برای مدت نه چندان درازی به سکته کم مواجه گردید و لی بعد از بیروزی مرحله نوبن و تکاملی انقلاب نور بنابر اراده مردم افغانستان خاصتاً دهقانان ز حمتكش و توجه نیک حزب و دولت انقلابی ما مرحله دوم ا صلاحت دموکراتیک ارضی و آب بادر نظر داشت خصوصیت های محیطی رفع انتباها کردند مجدداً آغاز گردیده است و این بسیار نیز باوجود آنکه وطن مردم و انقلاب ما در مقابل یک چنگ اعلام ناشد محافل از تجاعی ،

هزموئیستی و امیرپالیستی در راس امیرپالیزم اراده و حمایت قاطع آنها بیروز مندانه به پیش خواهد رفت و ریشه های کهن نظام فرسوده فیودالی و ماقبل فیو دالی را از دور ترین زوایای کشور ما محو و نابود خواهد ساخت . آری ! اکنون دهقانان عذاب دیده ماعلاوه بر آنکه به آن مساعدت شرایط طبیعی در این فصل بیار بکار و بسیار زدعتی و کشاورزی خود ادامه می دهند داوطلبانه حاضر میشوند تا سلاح بدوش گیرند و در پیلوی قوای مسلح قبدهان و خاندویان جوان کشور از میهن ، مردم ، انقلاب و زمین که از برگت بیروزی انقلاب زنجیر شکن تور بدست آورده اند دفاع نمایند ، امروز دشمنان مردم افغانستان که منافع حریصانه و ازمندانه خود را در سر زمین آزاده ها از دست داده اند میکو شند تا انقلاب آور را تغیریت نمایند و اهداف عالی و انسانی آن در انتظار مردم ما و جهانیان وارونه جلوه بدهند تابه زم خود بتوانند منافع از دست داده خود را دویاره بست آورند .

ولی مردم آزاده و قبدهان ما امروز دوست را از دشمن بخوبی فرق کرده اند و از ته بقیه در صفحه ۴۵



## بهار دهقان و ز حمتكشان

تاریخ حرکت تکاملی خود را اهمواره به جلو دنبال می کند ، ایستان عدم تحرک دائم - یزدیرد ، طبیعت قیافه بدل می کند روزها سرما را در گشوده ای از بین می بردوسمای به شب و سباه بیرون و بالا خود ماموقبل و سال یکدیگر خویش را جوں مایه تعقب می نمایند .

در جریان این بروسه ایستان نا پذیر و در اثر مبارزة توده ها وايجاب شرایط در میان گله های خرد و بزرگ جوامع بشری دگرگونی هایی به ظهور میرسد که گردیسان و نامیدی را از رخ انسان زحمتكش و گشتی را از شو نده می زد اید و افق های تابناک را در چلودیدگاه وی قرار می دهد .

اری ! بهار این فصل سرور و سا دای که مقدمش بر کایباتن ذیروج جان تازه بیان قبیل از بیروزی انقلاب شکوهمند تور که از مردم ز حمتكش کشور ما وارد مرحله نوبنی از تکامل خود گردیده است .

فصل بیار و گذشت موسیم سر مای زمستان از خواب غلت و طولانی ز هستان بیان کم رهمت برای مردم زحمتكش جهان و برای خیزاند برای انسان زحمتكش و استبدادی خلق ز حمتكش افغانستان در زش های می نمود بسیار کار میکرد و بسیار عرق می بخصوصی را حائز است .

با فرازیدن نغستین روز های فصل بیار آیا او در ز مین کی و برای کی گشت می نمود و محصول ز حمات و عرق دیزی های سیاسی و اجتماعی وارهاید اترات نهایت شباروزی وی به جیب جه کسی فرو می داشت و بیان دهقان زحمتكش ایزار ریخت ؟ مسلماً در زمین فیودالان مستبد کار کاربردست می گیرد و باشور و شفعت زاید دهقان ستم دیده واستثمار شونده جاده از میکرد و تمهیز حمات طاقت فرسای وی را فیودالان ، زمینداران و سود خواران دو ن خود بجا گذاشت .

با همه نیرو و توانی که در بدن دارد کار گند عرق بیزانسیورای خود و دیگران نعمات مادی تولید نموده فقر و نیستی ، غربت و نیپستی خویش می نمودند .

# لیلی خالدیا د فلسطین د قهرمان ولس د آزادی سمبول



لیلی خالد



لیلی و سلوالی خویندی د تطبیقاتیه حال کی

لیلی خالد په خپلو یادداشتونو کس دا هریکا بی ۱ همیر بالیزم یا دونه کوی ۱ و ۲ واین: ۱ هریکا بی ۱ همیر بالیزم جي نن ذپریوال امیر بالیزم هشر توب یه غایه لري د نبی د ولسونو ستر دیمن او با الخصوص د فلسطین د خلکو د حقه حقوقو ستر مخالف دی . دی واین: ۱ هریکا اسرائیل ده او اسرا تیل بخیل وارسره یه فلسطین کی دا هریکا او اروبا له ترکیب خخه جوړ شویدی زه او زما خوارولس باید دامیر بالیزم او صبیونیزم بر ضد خپله بر حقه مبارزه توده و ساتو خکه چس داد امیریکا امیر بالیزم دی جي د خپلو لویدیخو اندیروا لانو سره یه یو لاس کولو اسرائیل کوی کوی لیلی خالد د اسرائیل سرمه دامیر بالیستن هیوا دو نو د هفو هرسته یا دونه کوی کوم جي به لاندی پول د اسرائیل سره شویدی .

یه ۱۹۶۵ کال کس دالغان فدرالی دولت د اسرائیل سره نه بیلونه هارکه هرسته وکړه او هنه یې یه اقصا دی لحاظه بیاوردی کړه .

لیلی خالد جي د خلیلی هیوا ده شتو درو او مستو و بالو مینده د واین چي د خلیل ولس او خلکو یه دردیدلی او کړ یدلی حالت من خوب یه سترګو تبتدی دی زه د هفو بندیانو چن آورم جي د اسرائیل یې معجبونو گن د سخت شکنجی لاندی دی زما وجودان اوز ما رو ح مانه دا اجازه نه راکوی چن زه کرار کښم و ټی؟ هفو خه ګناءه کړیده؟ یه کوم جرم بندیان دی؟ او مون ولی له وطنې شرل شوی یو، زه له درد له کبله دسری خخه کړ که کوم، یه سری باندی درد دراو ستلو خخه نازارا مه کېږم خکه چن زه درد به حس کو لو یو هیزم چن هفه د خلکو او هشران یې ووژل عمدا راز هفوی اسرائیل نه سکاک هاک فاتنوم الو تکی او هم د خمکن نه هوا نه راکتونة ورکړل .

امریکا یه هر یانکی کنفرانس او همه اقصا دی تولنه کی داسرا نیلوملاټ و کړ، نو یو پی واین: یه ۱۹۶۹ کال ګله چس د امریکا چمپور دیس دیجاد دنکسن د اسرائیل د صبیونیستی ساز مان د جو پیدو یه دو ه او یاو من کلنس غونډه کړی خبری کو لو د خپلو خبرو یه ترڅ کړی وویل: موږ د هلتونو او

لیلی خالد هرو خت خیل کور او هیوا د را یه زړه کړی خیل سمسوره فلسطین له یاده نه باس اوواین: زماو لس، زما وطنه؛ زما فلسطینه؛ سنا دباره به مقاومت و کرم سنا د عزت دباره به درد قبول کړم .. بقیه در صفحه ۴۴



د فلسطین قیر مان و لس جي یوره خلور دیرش کاله یې د صبیونیستی او امیر بالیستی تیریو یه ورائدی یې خپلو انغلابی مبارزو بخت دی او دویتام خخه وروسته یې دامیر بالیزم او صبیونیزم یه مقابل کې خپلی انغلابی مبارزی تووي ساقلنی دی ، نارینه او بشخو یې د خپلی خاوری او و لس د آزادی او خپلواکی دباره خانوونه قربان ګړیدی سو د هفو سترو انغلابی مبارزو بشخو خخه جي د خپل عمر زیانه برخه یې د خپلی خاوری او خلکو دباره به مبارزو کې تیره ګړیدی لیلی خالد ده .

لیلی خالد یعنی هفه خوک جي د فلسطین په خلور دیرش ګلنې مبارزه کې ستر دو ل لوبو لی دی او د فلسطین د خلکو د آزادی دسمبول یه نامه یادیزی .  
لیلی خالد د فلسطین د حیفا یې ستا نستن کې تیری ته راغلی ده دزووند خلورو پرسلیو خخه یې زیات پخیل پلرنی هیوا دکی خلاصیدو یه بدل کې لیلی هم وروسته له درویشت ورخو بند خخه را خلاصه شوء او س دندی افغانی رو جه او برخان او خلیل ولس بازدی داعتماد رو جهه لایاوا پی شوی وه دی اوس دیوی شبی یه او بندو کې دخبل پلرنی هیوا د یعنی فلسطین خخه د صبیونیستی تیری کونکو لخوا و شرل سو لیلی او دندی گورنی هم د دغوشیل شووبی دفاع فلسطینیانو په کنار کې وه لیلی خالد د خپل عمر دلس ګلنې خخه د خپلی خاوری او و لس د آزادی دباره بېرخ بورنه ګړیدی د خپل و لس او خلکو یه ګنہ یې داسی انغلابی کارونه سونه او فشار لاندی دی نو خکه دیوی خواد هیوا او خاوری آزا دی او دبلي خوا د خپل طبقاتی کټو د لاسته را پیولو دباره یې افغانی مبارزویل وکړ تر خو چن زما طیقه یعنی تر ولو لعی ما دا زاده کړه جي زما طیقه یعنی کارکر یې وظفی او هر جری (۱۹۷۰) کال او وروسته یانی هیوا دونو کې (خوار او نظم او فشار لاندی دی نو خکه دیوی خواد هیوا او خلکو د ستر ا همیت لری بلکن د نوی دېخو دباره ستر ویا او افتخار هم دی .  
نو هوبی برسره بر دی جي د جکړی په تو دو معاذونو کې د خپلو عربی ورونو خښستان شوی نه او تر خو چن ز ماطبهه سره د دېښم یه مقابل کې جنګلکی ده نور داسی کارونه یې هم ګړیدی جي د فلسطین خاوندان شوی نهوي زه به هیڅکله او حتسه د خلکو د غیرت او شجاعت شمله یې لوړه د زوند دا خرى شبی یوړی د مبارزی سترګر کړی ده چي یو د هفو سترو کارونو خخه بی د فلسطین د خلکو بر حقه مبارزی نېړوالو خوشی نکرم.



امروز جهان بشری تبعیض انسانها را می‌بینی برخلاف نژاد-لسان‌زندگ وغیره نمی‌شناسد

بسیاری افراد شریعه امتیازات نژادی مساعدة  
و منافعی دارند.

- استفاده از کلیه و سایر موجود اطلاعاتی  
کرده، در تصامیم، قطعنامه ها و مقاولات که  
در تحت نظر ملل متعدد نمودن مردم عالم بطور متمادی  
آن وعده‌چنان بوسیله اعمال موسسات حکومتی  
و منظم در روحیه احترام گذاشتن به حقوق  
انسان و بیویه بر ضد تمام روش‌ها، تطبیقات  
و مقاومت نژاد برستی و امتیازات نژادی.

- تقویه بروگرام خدمات مشورتی حقوق  
بشر: مقصد از این است که تعلیم و تربیه  
و انتشار اطلاعات در صورتیکه باید علل  
اصلی امتیازات نژادی و سایر تخلفات حقوق  
انسان معوکردد حایز اهمیت اساسی می‌  
باشد.

- کمک متوازیه به نیفست آزادی خواهی،  
ووارد ساختن فشار زیاد بر آن حکومت  
و کار پوریشن های که همکاری آنها  
با حکومت افریقای جنوبی مانع تحقق سریع آن  
مساویات نژادی می‌گردد که در قطعنامه و تصامیم  
متعدد راجع به افریقای جنوبی آن را تفاضا  
نموده است.

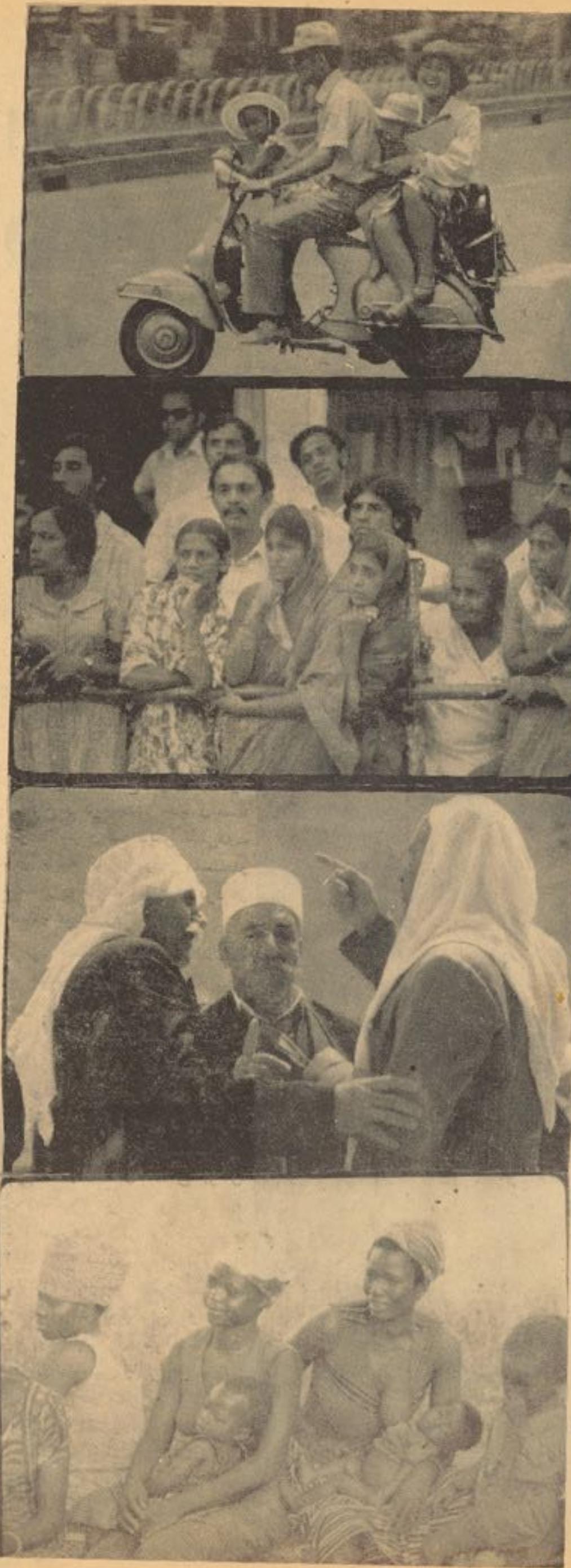
- سرباز زدن از عنوان حمایه و کمک  
برای رژیم‌های نژاد برستی که آنها قادر  
بران می‌سازد که روش‌ها و تطبیقات نژادی  
را بشمول روش‌هاییکه هدف آن معروم ساختن  
مردم از حقوق غیر قابل انکار آنها می‌باشد.  
ادامه دهد.

- شامل ساختن هو فرع حقوق بشر در  
نصاب تعلیم اطفال و جوانان با عطف توجه  
خاص به مراحل او لی تعلیم و تربیه در باره  
مورد که باید تأسیس یک صندوق بین المللی  
برای انسان ها و بدباهی امتیازات نژادی.  
خوش برو گرام های ملی در جهت  
تفصیل دسترس داشتن در تعلیم و تربیه  
بروگرام برای این دهه باشد.

## قدایی موثر و اقدامات مشخص به ملاحظه از حای کامل نژاد پرستی و اپار تاید



یکی از زنان دهقان از کنسرت های جنوب شرق آسیا.



- و فرع مقررات در جبهت همکاری بیشتر و  
همچنان مستسجم شدن در داخل فاصله ملل متحد  
بجهات کمیسیون های منطقی بفرض تعیین  
ملل متحد یقینی و مامون سازد .  
این بروگرام درین دفعه وامعای کامل امتیازات  
ازدای .

کمیسیون حقوق بشر از کنفرانس اتحادیه  
جهانی حقوق بشر و سایر قطعنامه ها و وسائل  
نمود که تاسیس جهان طرز العمل ها را به  
نمودن فعال جوانان میتواند  
سویه ملی و محلی توصیه نماید که بر خند  
در هماره علیه نزدی از آن کار گرفته شود  
هر آن عمل امتیاز نزدی از آن کار دهد که  
نه ممکن باشد این فرد از آن رنج برد و حقوق انسانی  
سویه ملی ، منطقی و بین المللی بو جا  
و زادی های اساسی او را با هال نماید .

در این کنفرانس تو جه خاصی باید به  
موضوع بد ترسیدن و خص در افریقای جنوبی  
کنفرانس جهانی را از راه بدل مساعی و توجه  
مبنیول گردد . برای دول عضو . بخصوص آن  
در یک منطقه متمم نماید . تنظیم همچو اجتماعات  
اعضای عدهای ایکه با افریقای جنوبی تجارت می  
نمایند ، ضرورت میرم احساس میشود که  
قطعنامه های سورای امیت ، اسا مبله عده موسی  
واسایر ارگان های ملل متحد را بطور کاملا  
عملی و تطبیق نماید . ممکن نیست بسلون  
همکاری فعلی و بلا قید و شرط این قدرت ها  
آن مساعی که منتظر آن بیدا نمودن یک راه  
حل مسالمت آمیز برای وسائل افریقای جنوبی  
نمی باشد ، به نتایج قناعت بخش منتهی  
گردد .

در این شکن نیست که کنفرانس جهانی  
موضوع تجییز حمایه بین المللی و کمک به  
مردمان و نیفست های را که بر خند استعمال  
نزدیک و امتیازات نزدی مبارزه هی -  
هزار گرام های شورای امنیت را که هدف آن اعسای  
امیازات نزدی میباشد ، مورد مذکور کاملا  
داد . این کنفرانس ممکن مو ضوع کمک به آن بروگرام  
بین المللی را بفرض کمک نمودن به قربان  
ابارتاید ، و رفع مصائب شان هم مسود  
بعد قرار دهد .

ازدادات ملی را که در این بروگرام برای  
این دفعه مسافتار میگردد ، باید بمنظور تطبیق  
بیشتر هم در نظر گرفته شود که درین صورت  
ناخیر این دفعه روابط بین دسته های نزدی  
به ذریعه اقدامات تغییری ، غرفانی و دیگر  
ازدادات اصلاح خواهد شد و امتیازات  
نزدی جلو گیری عمل خواهد آمد .

اعمال ملی بر خند امتیازات در ساحه تعلیم  
و تربیه ، اطلاعات و کار از تجربه و سیمع

یونسکو واپلو ( مؤسسه بین المللی کار ) در  
ساحات مربوط آنها استفاده گردد که می توانند  
نامنیز امتیازات در این ساحات جهانی هم بلطف  
حقوقی ، و هم درساحه عمل بکلی از بین برده  
شود .

این کنفرانس همچنان باید طرق و وسائل  
را مورد بررسی قرار دهد که اعماق هر نوع  
النام تبعیض را بمقابل کارگران مهاجر ،  
و در عین حال تقویه و حمایه حقوق انسانی ،  
ملی ، عرقی والذیت ها را و همچنان از اهل

# نهضت بین المللی

## اتحادیه‌های کارگری

## و دفاع از منافع طبقاتی

## کارگران و امر صلح

## در جهان



در دهه‌های پیش از تأسیس اتحادیه کارگری، میان اندیشه‌های انتادیه‌های کارگری منعقده‌ها و ناسیونالیست‌ها بین المللی از انقلاب افغانستان تا نیزه حمایت شد و طرح مایلی امیر یا لیزم علیه ج. د. ا. فغا نیزه نکو هش گردید.

یکی از مشخصات عصر کنونی رشد و تحکیم روز افزون اتحادیه‌های کارگری و نقش این اتحادیه‌ها در دفاع از منافع طبقه کارگر و تحکیم صلح و دیانت در جهان است که بیش از هر وقت دیگر نقش دارد. را نساز طبقه کارگر را در اعمار جوامع مدرن قادر است اشتغال فرد از فرد آشکار می‌سازد.

این نزد همگان میرهن است که رشد نهضت بین المللی کارگری در عصر کنونی با تأثیرات دیر پایی انقلاب پیزركش سو سیاست لستی اکتوبر ۱۹۱۷ و تغییر در توازن قوا به نفع نیروهای طرفدار صلح، دموکراسی و پیشرفت اجتماعی در تباطناً گسترشی دارد. چه در سال‌های اول پیروزی انقلاب اکتوبر بود که نهضت اتحادیه کارگری طور قابل ملاحظه فعال گردید، و در نتیجه انقلاب اکتوبر عضویت در اتحادیه کارگری جهانی در آن وقت به (۴۵) میلیون نفر بالغ شد که شامل رشد کمی و کیفی اتحادیه‌های کارگری در سایر ممالک جهان بشمول کشورهای سرمایه‌داری غربی نیز می‌باشد، اعضای اتحادیه جهانی کارگری اکتوبر به (۴۰) میلیون نفر میرسد.

نقش بر جسته بی حاصل شد که  
تو سط اتحادیه های کارگری جوامع  
سو سیا لستی ایفا گردید.

در نیمه دوم سال های کار -  
تعداد اعضای اتحادیه های کار -  
گری در کشور های سو سیا لستی  
به مقا میسه تعداد اعضای اتحادیه  
های کار گری در کشور های  
سر مایداری خیلی با لارفت به این  
معنی که تا اوایل سال ۱۹۸۰،  
سی فیصد بیشتر گردید با یعنی  
کو نه اتحادیه های کار گری کشور  
های سو سیا لستی اکنون یک

مو قف بر جسته را در نهضت  
جهانی اتحادیه های کارگری احراز  
نموده و نقش فعالی در نیرو مندی  
هزید این نهضت انجام میدهد.  
در زمان کنونی چندین فیدرای  
سیوون بر جسته اتحادیه های کار -  
گری مو جود است که بزرگترین  
آن قید را سیوون جهانی اتحادیه  
های کارگری است، این قید -  
را سیوون که دهمین کنگره آندر  
ماه حوت سال ۱۳۶۰ در هاوانا  
مرکز کیو با اتفاقی با شرکت  
هیات اتحادیه های کار گری  
کشور های مختلف جهان پشمول  
جمهوری دمو کرا تیک افغانستان  
انعقاد یافت در سال ۱۹۴۵ تاسیس  
یافته و مراکز ملی اتحادیه های  
کارگری (۷۰) کشور مختلف را باهم  
متحد می سازد.

۱۹۰ میلیون کار گر عضویت  
فید را سیوون بزرگ در مو رد  
عبارت از سازمان و حدود اتحادیه  
کارگری افریقا با (۷۰) الحاقیه  
در قاره افریقا میباشد که همکاری  
فعلا نه خوش را با فید راسیوون  
جهانی اتحادیه های کارگری حفظ  
میکند. سو میلیون اتحادیه بزرگ  
عبارت از کا نقد راسیوون بین -  
المللی اتحادیه های کارگری آزاد  
میباشد که در سال ۱۹۴۹ تاسیس  
شده و اکنون ۵۰ میلیون عضو دارد  
این کا نقد راسیوون ن ۱۲۴ میلیون  
اتحادیه های ملی کارگری در (۸۰)  
کشور قلمرو را با هم متحد و مرتب  
می سازد، چهار میلیون سازمان  
بزرگ بین المللی در زمینه کانفذ  
راسیوون اتحادیه کارگری ازو پایی  
است که مرکب از انجمن های

بقیه در صفحه ۴۴

درقبال افزایش تشنج بینالمللی و مساعی امپر یالیزم مبنی بر حلقات تازه بر نیرو های صلح و پیشرفت  
اجتماعی، کارگران در سراسر جهان بروحدت و همبستگی بیشتر نیازدازند.

باید تذکر داد هنگام میکه  
سر ما یادا ری دا خل یک مرحله  
نیات نسبی گردید، سیر های  
از تجاعی و انحصار ای امپر یا -  
لستی تخدیه های شدیدی را بر  
حقوق و منافع کار گران وايجاد  
نهاق بین اتحادیه های مختلف  
کارگری اغزار گردند و کو شیدند  
تاجلو نسیج نهضت بین احیالی  
اتحادیه کارگری را بگیر نه،  
معهدها همه پلان های از تجاع و  
امپر یا لیزم در زمینه نا کام شدند  
با تشدید تخاصم بین کار و  
سر ما یاه در زمان بعد از جنگ و  
تعمیق بحران عمومی سر ما یداری  
بررشد و نیرو مندی همه جا نبه  
نهضت اتحادیه کارگری جهانی  
افزوده شد. این مرحله  
بیش از هرچه دیگر در پر تو



اتحادیه های کار گری در پهلوی مبارزه جهت تامین حقوق حقه کار -  
گران و سایر زحمتکشان در جهان، برای تحکیم صلح و نیات بینالمللی  
نیز تلاش بیکیر می کنند.



یکتن از اعفائی اتحادیه های کارگری در اتحاد شوروی طرق استفاده بیشتر از ابزار کار را به یکتن دیگر از اعضا  
اتحادیه هم بروط نشان میدهد.

رسد ، اگر رو زی رو ز گا ری مادر  
می توا نست ، رضا یت بژوار را  
پدست آور د ، وقتی بو د که  
قول میداد ، او را با خود بخانه  
((حا جی والکو )) ببرد ، بن ورا  
دوست داشت به آن خانه برود ،  
موقعی که هنوز خرد سال بود ،  
بدامن ما در می آویخت و پای در  
سرای بزرگ ((حا جی والکو )) که  
دیوارهای بلندی داشت می  
گذاشت ، چشمان درشت بن ورا  
از شمشادهای کهنه ، داریست  
و زیحانی که از وسط سنگفر  
شها کف هویلی قد برآ فراشته  
بود ، از تعجب باز می ماند و شب  
عید که آنها خانه تکانی داشتند ،  
از تماشای رنگها ی تند قایقچه  
ها و لحاف و تشکها ، جامه های  
فاخر اطلس زربفت و آن دم  
و دستکاه ، سرش گیج می رفت  
اما آنچه بیش ازینها بهتر زده  
اش میگرد ، شاخسار گلکون بید  
او رشیعی ، درخت شکوهمندی  
بود که جز در هویلی حاجی  
والکو پیدا نمی شد .

اینها همه دست بدست هم  
می داد و به کالو را پول می  
رسانند بی گفتگو راز رو نیق  
با زارش در همین بود و برای  
همین میخواست ((بژو را ))  
همواره در کنارش باشد ، اما  
بزورا کسی نبود که به آسانی تن  
به دستور دهد ، اگر به او فرمانی  
داده می شد ، جز پشت کردن و  
سر تکان دادن کاری نمی کرد ،  
بخصوص در موسم بهار سرکش  
می شد که لیهای کهنسال در  
آفتاب بهار ری خود را گرم می  
کردند و می گفتند تو روز به  
خانه آمد ، باید دل به صحراء زد )  
اما وقتی بهار بر سر بژو را  
می زد ، چشمانتش می در خشید  
انکار تنش از یار پوشان راحت  
می شد ، همینکه زنبور ران عسل  
در گنار شکوفه

اکتو ن بیزورا ، با د لی شاد  
و رو شن به صحنه حو یلی پای  
می گذاشت و حتی دیگر به  
شمشاد های آزین شده و شا-  
خسا ر بید آنجا نکاهی نمی  
انداخت، تنها برای دیدار ((گا-  
نا یلا)) د ختر حاجی وا لکو بود  
که به آن خانه می رفت ، گرچه  
بیزورا آنقدر از زیبا بی خوش  
مطمئن بود که زنها ی دیگر  
را با حقارت بنگرد و به حسابت  
نیا رد ، اما در برابر ((گانا یلا))  
احسا س می کرد که با کسی  
همظر از خودش سرو کار دارد  
((گانا یلا)) در چشم او از همه  
دختران زیبا تر بود ، با اینهمه  
چیزی که شکفتی او را بر می  
انگیخت ، آن بود که ((گانا یلا))

به زیبا بی خو یش اصلا نمی نازید  
یا انگار از آن بکلی غافل بود ،  
گا نا یلادرپس آن ظا هر سا ده و  
مست د ختری پر کار بود ، با اینکه  
به برازنده نمود ن خو یش ر غبیتی  
ندا شت رو ز برو ز ز بیا تر می  
شد و اندامش ، بسان میو ۰ بی  
آیدا ۰ مم ۰ رسید :

نمی شد گفت بزو را ، این  
دختر را دو سنت داشت ، زیرا وی  
به هیچکس دلیستگی را سنتین پیدا  
نمی کرد .

نوشته یوران یووکو (از بلغاری  
گزیده وویرا ستہ پ  
آسمایی

# دو تصویر در آب

بر سنگ آب نما نوشته بود:  
(( این چشمی بد بت (( حا  
وا لکو )) ، پسر پنو در سا  
سا خته شد . ))

شروح حال نویسنده  
((یور ر دان یو و کو)) نویسنده نا مدار بلغاریا در سال ۱۸۸۰ در روستای ((زروانا)) در مشرق کشور بد نیا آمد، کودکی را در ده گذاراند و سپس جهت تحصیل به ((صوفیه)) رفت، سالهای جوانی اشرا ((علم)) بود وی قصه های بلند نیز نوشته است، از آن جمله خرمن چین (۱۹۲۰)، قلعه یی در کنار مرز (۱۹۳۴) ما جراهای گورو لو مو ف (۱۹۳۶)

((یو و کو)) شور و کار انسانی را در زندگی رو بینایی بیان می کند، به نظر ((یووکو)) ده جایی است که انسان رهای اقتصادی و محرومیت های هو لناک مردم در آن با تماش خشنونت احساس می شود، ((دهقا ن)) از نظر ((یووکو)) کسی است که مسئله ((سر نوشت بشری)) در پیرامون او می چرخد.

های سیب‌غلغله بر پا می‌کردند  
برزو را ازین خانه به آن خانه  
می‌دوید، پیران را می‌خندانید  
بچه‌هارا بازی می‌داد و آه و نگاه  
سوزان ((کولی پسوان)) را بدل  
نیال خود می‌نهاد.

۱۰۷ ا می خر ید ند .  
نه تمبا های کلبو را رامش  
همان زنا نمی که آب از دست  
میکرد ، نه تهدید های او .  
همان نمی چکید ، اینک گشاده دستی  
آنکا ه میان این دوزن چنان  
کشمشی ایجاد می شد که تنها  
کرده و پول را نشمرد می دادند ،  
کشمکشی ایجاد می شد که تنها  
می تواند از خانه کو لیا به گوش  
از سار که کاله را مطا لبه

دانستان طنز

ارسالی اتحادیه تویستندگان

عالیه محصل یومنی طب کابل

دیگری نمیخواهد چهار گوییه گوییه چهار گوییه  
کوشایش هم سرخ شدو باز هم عمان جمله  
لطفی به گوشم طنین انداخت خانم شما از  
زندگی مدرن چیزی نمی دانید .  
ویرای ایکه بیشتر خنده ایش تاراجت نکند  
سرعت ازمن دور شد ، من هم از خدا خواسته  
نفس راحتی کشیدم ، نهانگ شکاری را بدست  
گرفتم ویک پرندۀ زیبایی جنگل را که بالای  
یک درخت کهنسال نشسته بود بطریم زلزله  
نهاد . اینجا به تقریب رفتن هم یول میخواهد!  
درهائندۀ طرفین خیره خیره نکاه من گردموار  
شاید از نکاه های هاتم هدفم را دریافت بود  
بالخند ترجم امیزی گفت : « مثل اینکه شما  
از زندگی مدرن چیزی نمی دانید ! همانند آنکه  
سعی آب سردی را سرم انداخته باشندیه خود  
بیجیدم و برای اینکه قصبه بدتر نشود آخرین  
بولم را تسليم او گردم و سرعت گامها بهم  
شد ، همان مامور با همان یونفورم اطوط  
گشیده وارداده ، مود بانه گفت : خانم !

به جنگل رسیدم ولی مثل اینکه جناب  
مامور دست بردارنید باز هم بیش آمد :  
پرندۀ مصنوعی شماره نوزدهم درخت شماره  
ساز همینجا ؟ نه من میخواهم بداخل جنگل  
کردش کنم .

- این دیگر « کم لطف » نیست وذوق زده  
به هوتل برگشت . بعد از تبدیل لباس بسوی  
جنگل شناخت . ولی اصل قصبه از عینی  
جا شروع میشود . درینمراه جنگل یک مامور  
یونفورم یوشیده ، اطوط گشیده ، آزاداده ، که  
تویی چوب فورت کرده راه را بهم مغلوم  
بست و تعقیقات شروع سد :

- کجا میروید ؟

- به جنگل .

- خوب ، بول بیمه رفتن به جنگل را ببردازید .  
باناواری به سویش نکاه گردم . ای دادو  
شاد . اینجا به تقریب رفتن هم یول میخواهد!  
درهائندۀ طرفین خیره خیره نکاه من گردموار  
شاید از نکاه های هاتم هدفم را دریافت بود  
بالخند ترجم امیزی گفت : « مثل اینکه شما  
از زندگی مدرن چیزی نمی دانید ! همانند آنکه  
سعی آب سردی را سرم انداخته باشندیه خود  
بیجیدم و برای اینکه قصبه بدتر نشود آخرین  
بولم را تسليم او گردم و سرعت گامها بهم  
شد ، همان مامور با همان یونفورم اطوط  
گشیده وارداده ، مود بانه گفت : خانم !

به جنگل رسیدم ولی مثل اینکه جناب  
مامور دست بردارنید باز هم بیش آمد :

- خانم از همینجا تعاننا گئید :

- ساز همینجا ؟ نه من میخواهم بداخل جنگل  
کردش کنم .

# جنگل مصنوعی

ازروز ها حتی از فراین بیرون مکتب هم  
در بالوه تقریبات شهرهای اروپایی شنیده بودم  
قدا با یول افرض هم که شده بود دو پایم رادر  
یک گلش نمودم که من باید به اروپا بروم  
و بالآخره روانه هامبورگ شدم . درینجه راه  
متوجه شدم که بولم زیاد تراز حسنه رو دنم  
استو بسیار خوشحال هم شدم . در اولین  
فرصت در یک هوتل ارزان قیمت اطافی گرفتم  
ولی چشم تان روز بدنیست که چند روز بعد  
متوجه شدم که زیاد تراز نصف بولم را خرج  
بیمه های که خودم هم نمیدانم برای من مادرمراه  
چه مفادی دارد مصرف شده واژ تقریب هم  
خبری نیست ، پس دست به کار شدم و به  
بزرگترین جنگل شهر که درده کیلو متری  
مسایعه بغلی مراجعت کردم تاز ام مشوره  
ذکری بخواهم ولی اوقظ سرنس را تکان داد ،  
اینجاست برو .

- نه :

- پس به گور برو .

- نه بول بیمه گورستان را ندارم :

- ساکر از جمعیت زیاد خسته شدای بس

- بزرگترین جنگل شهر که درده کیلو متری

- اینجاست برو .



در گنجینه کتابخانه فرهنگی کتابخانه نسخ خطی ارشیف هی افلا نستان نسخه فلمن متفقون کلیات نورمحمد نوری مخلوط است وجا دارد که آن را به هم میبینان عزیز و ارجمند، به ویژه به ذوقمندان و دوستداران شعر وادب کشود، معرفی نماییم.

ناظم یاسرا بینه این اشعار نفر نورمحمد نوری ساکن قلعه غیب چهاردهی کابل می باشد. اتفاقاً به عین نام و تخلص (نورمحمد نوری) شخص دیگری از اشعار است، هنبا به این تفاوت که نام مکمل وی مولوی نورمحمد مخلص به «نوری» می باشد این شخص موخرالذکر در زمان امیر شیرعلیخان میزیسته، و حتی به درباری آمد و شدی داشت. وی با مادرین انگلیس پنجابهم بی مراده و ارتباط نیود، و حتی فرادر تکارش خودش زمانی به لندن نیز سفر کرده بود.<sup>(۱)</sup> وی را کتابت به قلم «کلشن امارت» در سرچ احوال امیر شیرعلیخان (از سال ۱۲۳۷ تا ۱۲۸۷ هـ ق) که در سال ۱۲۳۵ شمسی از طرف انجمن تاریخ آن وقت در کابل به طبع رسیده است. ولی نورمحمد نوری ساکن قلعه غیبی غیر ازوست.

بهر حال کلیات مورد بحث شامل بازده بخش، به ترتیب ذیل می باشد:

۱- دیوان نوری:  
این دیوان شامل غزلیات و قطعات است. و جما (۱۰۱) ورق می باشد که به تاریخ دو شنبه ۲۲ ربیع المرجب ۱۳۴۳ ق کتاب شهاست. آغاز: حمد توپرون از حدامکان و بیانها - در مدحت ذات بود لال زیانها.

۲- غل غم کرده کلید:  
این بخش شامل دو دایره است، که در آن پنج خط موازی پنج خط موازی دیگر را عموداً قطع کرده، و استغراج نوری میباشد. دورا دور هریک این دو ایر مضرع شعر یا کلماتی چند تکارش یافته است، و یا به واسطه تکارش حروف بدان معنای استغراج کرده است. همچنان دورانور محیط هریک ازین دایره ریاعی دارد، چنانچه به دور دایره بالانی این دایره تکانه آنده: هر که یازده بیت زین دایره کشید

پس یقین میدان که آن باشد رسید  
هم شده زین دایره از من کلید  
سعی فر مایید که تایا بید کلید  
وایست ریاعی دایرة دوم:

یازده بیت هر که زین یکشد  
به یقین اینکه عاقل و دانست

باشد این غل کم بگشته کلید  
کن تو بیدا کلید این بگه است

۳- مخممات وغیره انواع شعر:  
این بخش شامل بر مخماتی بر غزلیات

برخی از شعر ای معروف هنرمند قبیل بیتل

(۱) دلک: کلشن امارت، بحث مقدمه به قلم استاد احمد علی اکبرزاد.

محمد انور نیر

# کلیات نور محمد

## نوری

\*\*\*\*\*

یوسف (ع) ابن عین دا، حکایت ابراهیم نسبانی به همراه شیخ عبدالله بجهة سیر بجانب صحراء، حکایت یکی از قوم بنی اسرائیل که کوساله را می برستید، حکایت زنی که از مشرکان بوده و همیشه درین ضرر (بـ) آنحضرت (ص) بود. رفاقت موسی (ع) به کوه طور از بیرون مناجات و سوال کردن حاجت خود را از وی و فراموش کردن موسی سوال درویش را، حکایت دختر با کرده ایکه در جمع خاتونان مصریکی از طاعنان بی بی زیبا بوده آمدن عزیزی شیخی در خانه خواجه حسن بصری ... حکایت دیگر، حکایت حضرت حبیب عجم، حکایت دیگر درباره مردزاوه در بخارا، حکایت مشاهده که دایمه ... فرعون بود، حکایت دیگر از سلطان بایزید، ساقی نامه (فایده ساقی نامه)، نکته ساقی نامه، حکایت دیگر از معنی الدین بیر دستگیر، در میان نقل هرچرا آن حضرت (صلعم) در بیان خواب دیدن ابراهیم (ع) که فدا کند پسرا، وحشیت نداشته و اقوایی بیش نبوده است به آرزو، ساقی نامه، فایده، در بیان قول طاعن، ... نکته، وحکایت دختر نمرود ... از آنجاییکه آخر این متنوی ناقص است، تاریخ دقیق کتابت آن معلوم نیست، با آنهم قسم موجود حاوی (۳۳) ورق است.

### ۹- اولی الامر (مثنوی):

نوری درین متنوی خوبش چند حدیث متواتر ومشبوه روزا ز صحیح بخاری و مسلم انتخاب نموده و به دسته نظم کشیده است، و این روایات راجحین نقل کرده و عنوان میدهد: روایت ام الحسین از حضرت رسول (صلعم) ... روایت ابو هریره از حضرت رسول (صلعم) ... روایت تاریخ کتابت و سروden این متنوی بوم (صلعم)، روایت عبدالله بن امیر المؤمنین (صلعم) ... روایت ۲۶ ماه ربیع المیض (رض) از حضرت رسول (صلعم) ... و جما (۳۵) ورق می باشد.

### ۱۰- محمود نامه:

نورمحمد نوری اشعار این بخش را کاملاً به شکل مخصوص منتظر مساخته، و به تاریخ اکرجه نام این متنوی و اضا ذکر نشده، يوم دو شنبه همه رمضان المبارک ۱۳۴۳ هـ ق ولی بر محتوا می باشد، و مطالب دلجب از راه اعام رسانده است. و جما (۹) ورق می باشد. عدیده بی دران گنجانده شده است، این نخست ایاتی چند در حمد خداوند (ج)، کرده ایجاب مطالعه دقیق و پیشتر راضی کنده.

### آغاز:

زائد فرق تولد آه و ناله را راهی شیخی قلب ما را رهان از قلب ما را جمله نه سامت باید را حتی

### سر نامه بنام آن یکانه

که آورده عشق اندیمه باش  
انجام: اگر مردی تود عشق آنچنان باش  
بیاد دوست در روز و شبان باش  
۷- مراج عبارک رسول الله (صلعم)  
نویشتم نوری این متنوی را به تاریخ بوم (منظوم):  
تاریخ کتابت و سروden این متنوی بوم (صلعم)، روایت عبدالله بن امیر المؤمنین (صلعم) ... یکشنبه ۲۶ ماه ربیع المیض (رض) از حضرت رسول (صلعم) ... فایده، و روایت ارجحه از حضرت رسول (صلعم) ... و جما (۳۵) ورق می باشد.

### انجام:

روتن حضرت رسول اکرم (صلعم) سروده  
وطوریکه از نام پیداست در قصة مراج  
آنچه: الحمد لله رب العالمين والعاقة  
زنه است.

### انجام:

آخر جه بر کنایه و شر مادام  
ایمیل از فضل والطف تو نارم  
۸- متنوی:  
اکرجه نام این متنوی و اضا ذکر نشده، يوم دو شنبه همه رمضان المبارک ۱۳۴۳ هـ ق  
ویلی بر محتوا می باشد، و مطالب دلجب از راه اعام رسانده است. و جما (۹) ورق می باشد. عدیده بی دران گنجانده شده است، این نخست ایاتی چند در حمد خداوند (ج)، کرده ایجاب مطالعه دقیق و پیشتر راضی کنده.

### آغاز:

زائد فرق تولد آه و ناله را  
راتشین و مناجات بند بار قافی العاجات  
و بیان عشق باری تعالی و احیاء دل به ذکر  
و بیان ترک علائق و تقریشدن درو رهه در بیان انجام:

د اصل ماهرو تام دختری بوده، زیبا وحدت، و سیس این مطالب: بیان طبع کتاب  
وطنز، که در شیر بناres هندوستان سکنا متنوی اسرار عشق، بیان گوهر بخشیدن

دا خکه چی هر بشه خواهه بشه  
مالکه د قدر او سنا ینی و به گرخی،  
نو سنا مالکینه حیا ماها تر یمولو  
خوبو خوبو خوب او گران دی خورا  
قدر او ارزبنت لری .  
گرا نی !

زه پو هیرم چی سنا به با کلزپه  
کی زما دیاکی مینی او رهم بل دی  
خو ما از مینبنت کوی خوزه تاته  
وایم :

نه پخبل حسن او بنا یست یقین  
او باور و کره چی سنا هجر ان او  
لریوا لی زما د صبر کنمه و لی چکه  
کپری اوین چور بی حوصلی شوی  
یم نور نشم کولی چی سنا د مینی  
راز پت و ساتم نورا شهراشه اوراشه  
دادانقلاب به بنکلی بنکلی دوره چی د  
خوارانو او غریبانو عاجزا نو او بیو  
زلانو نادارانو او بینوا یا نو  
بیکسانو اوبیوسانو د خو بسی او  
خوشالی هو سایی او آرا می دپاره  
من ته را غلی د بودی خخه درزه  
خوا له و کپری یو د بل به هیله او  
آرزو پوه شو ترخو یو د بل به  
کدون او هرسته د خبلو باکو هیلو  
او یادونی بی ولیکم .  
گرا نی !

که دغما ز دغما زی به تا پرو او

تحریک نهاد کی دروغو خبرو هی نه  
رتنی او باما نه پقاریزی نو د نری  
ایرا نی قلمو نو گو تو خخه دی یو  
لیکانی (قلم) را کره تر خو د غم به  
دقتر کی د خبل غمبل لی زوند خاطری  
اویادونی بی ولیکم .  
گرا نی !

که دغما ز دغما زی به تا پرو او  
تحریک نهاد کی دروغو خبرو هی نه  
رتنی او باما نه پقاریزی نو د نری  
ایرا نی قلمو نو گو تو خخه دی یو  
لیکانی (قلم) را کره تر خو د غم به  
دقتر کی د خبل غمبل لی زوند خاطری  
اویادونی بی ولیکم .  
گرا نی !

ستا ما لکینه حیا، تل زما بشه  
رنش دارو او اسا سی در هل پخبله  
یا ددی، او درزوند تر پایه پوری و کپری و  
به بی، هیر نکری .  
به در نبنت او دیره مینه .

د جلال آباد خخه د بنا یسته میر محسن ننگرهار ی لیر نه

## دهین پیغام

گرا نی !  
ما خجل هعنه کور او کلی چی تر  
غمبل لی دوره او وخت پماتیر شی،  
نوله نهی را ته خور او گران دی  
خور بیاهم سنا سبین او هسکه غری  
(گردن) کلونه می یکنی خاپوری گپری،  
ستا سو کور او کلی ته په خوراخوارو  
او زارو، اهیلو او ازو، را غلی یه  
سبین او وطن ته راغلم، را شاهزاده  
د خور زریه ل، زیاخنی خان خبره  
کپر، زما درنخ طبیب او دا کتره  
شده، زما دزره په تیو (زمخو دمینی  
او محبت هلهه) ته کیده د نننی بین  
شوی غم او اند یینتو خخه مسا  
خلاصه کپر .

گرا نی !  
زه رنخور او دا سی رنخوریم پر ته  
لدي چی د خبلی و پری خو لی شر بت  
را نکری په نور خه نرو غیرم نوراشه  
زما در نخ در مل و کپر او د خبلی  
و پری چینه رنکی خو لی خخه درزوند  
او به (آب حیات) را کپر تر خو  
درنخ خخه خلاصه او د روند په خوند  
بوه شم .

گرا نی !  
ستا د مینی په خو لو دوب، دخان  
اوجهان نه ناخبره، دغم په بستر  
بیخوده بروت یم، همراه بانی و کپردا .  
تاری هیئت، تر خو زه خبل غمجن او  
اند یینمن زریه می بی د بیخودی رنخ  
خخه خلاصی و هومم اوزوغ شم .

گرا نی !  
ستا مینه زه بی پدا سی رنخ  
اخته کپری یم « چی ننی طبیبان او  
یقینا او باور و کپر، پر ته لدی چی  
د کلوا گلوا را هیسمی، سنا د نری او  
بستو شوندو هیله او آرزو می به  
زریه کی داغ او آرمان دی د بل خه  
خو بن هن نه یم او غو بستنه هم  
نلوم نورا شه د خبل دوه شوندو به  
شر بت می هوی کپر .

گرا نی !  
دو بی را تلو نکی دی، د خبل  
تورستنلی و بینتاو خخه، دوه کوچی  
اویادوه قودی را کپر تر خو د هعنی  
خخه بنکلی چوری جویه کرم چی د  
گرمی به وخت د گرمی خخه خلاصی  
و هومم .

گرا نی !  
زه سنا خنی نور خه غوازم، سنا د  
سبینو ملغلو غا بینو نو هیله من او  
تاته بنه پته او پوره معلو مه ده  
ارزومن یم، را شه چی د نزدی خخه  
چی پهدی ننی نهی کی زه پردیس  
او مسا فریاد یم، او یم نوبنکاره  
خبره ده چی د خوراغاطفی او پاملرنی  
خوشانه کرم .

گرا نی !  
که هر خومره د زیار او زحمت،  
خودا نی لاپی او دا گی را کپر تر  
ستو نزو او مشکلات، رپرو نو او  
کودله او جنگره جویه کرم .

## ازوصایای طبی ابن سینای بلخی

### پیارهون حفظ صحت و سلامت بدن

بو علی سینای بلخی نابغة جهان  
کرده که تربیت جسمی و روحی آدمی  
طب معتقد بود که ورزش یکی از  
ارکان مهم سلامت هزارج است و  
غیری آنست که ورزش های گوناگون  
را در سنین مختلف گفته و اثر پر ارج  
طبیب بزرگ جهان در قانون در باب  
ورزش و سپورت را در سلامت جسمی  
پهاداشت آبومسکن، هوا و استحمام  
و شرایط صحت و تدرستی در فصول  
و سنین مختلف تذکراتی داده که اینها  
هم اساس طب و قانون ۱ مرور را  
تشکیل مید هند .

شیخ چون قدمای به هوا و بایی  
اعتقاد داشته و طرقی رابرای دوری  
گزیدن از مسیر باد از تگاه جلوگیری  
را توصیه نموده است .  
نا بفعه جهان طب می گوید:  
(بهترین ورزش در هر سن و سال  
بیاده گردی است) او درباره تربیت  
باقیه در صفحه ۵۱

عالیه بناء متعدد تدوین تاریخ  
آنحضرت شده در تحقیق و تحقیق  
آنسعی بلیغ مینمودند .. (۳)

بقول شرف الدین یزدی ،  
زما نیکه تیمور در هندوستان  
بعقا بل محمد تغلق صف آرا بی  
نمود، چنانکه در هر جنگ رسم  
تیمور بود، از با کمال و اصحاب  
علم درین جنگ نیز با او همراهی  
می کردند. در طفر نامه آمده  
است :

((در وقت تعیین مواضع سروران  
واعیان مرحمت حضرت صاحب -  
جبراں که در همه حال شا منل  
احوال اهل علم و کمال بودی از  
جمع علماً رفیع مقدار که ظفر  
کر دار ملازم رکاب همایون  
آثار بودند مثل خواجه افضل  
پسر مو لا نا شیخ لا سلام  
سعید جلال الحق والدین کشی  
ومو لا نا عبد الجبار پسر اقضی  
القضاة مو لا نا نعمان الدین  
خوارزمی .... (۴))

بعد از هر پیکار ظفر مند ،  
تیمور به شکرانه پیروزی خویش  
علماء و سادات را مورد تقدیر  
خویش قرار میداد و به آنان انعم  
واکرام بی حساب می بخشید  
یکی ازین علماء مو لا نا نظام الدین  
شا می بود که نظر به خواست  
تیمور ، تاریخ عهد حکمرانی  
تیمور را بزرگان بسیار شیوه و  
سلیمانی فارسی نوشت و لی این  
آخر کرا نیها که یکسان قبل از زفات  
تیمور به اتمام رسیده بود و بنام  
ظفر نامه مسما بود ، به طبع  
ترسیده است .

چنانکه خواندیم تیمور علم  
پر و رو عالم نواز بود و این  
خصوصیت او به نسل های بعدی  
نیز انتقال نموده است ، چنانچه  
الغ بیک نو اسه تیمور در علم  
هیات شهرت داشت ، دو دختر  
الغ بیک شاعر و نویسنده بودند  
و بدر با بر عصر شیخ میرزا نیز  
اهم معرفت و تفاوت بود . بادر در  
کتاب خود ((تذکر با بری)) بدر  
خود را با این چملات معرفی میدارد:  
((اخلاق و اطواز حنفی مذ -  
هب ، یا کیزه اعتقاد مردی بسود  
بنج و قلت نماز .

ترجمه و تلخیص از : شفیقہ (یا رقین)  
از متن اردوی ((بزم تیموریه)) ترجمه شد ،

## ظہیر الدین محمد بابر و حیات ادبی وی

وزویدادهای آنوقت را از زبان  
تیمور نقل می کند بنابراین ممکن  
است که هندر جات بالاتر از  
اقتباسات تویسند گان در بار  
باشد ولی در ظفر نامه که توسط  
شرف الدین یزدی ، سی سال  
بعد از وفات تیمور تو شته شده  
چنین می خوانیم :

((حضرت صاحب جبراں را در  
سفر و حضر پیو سنته اعاذه  
ارباب عما یم از سادات و علماء  
وفقاً واعل فضل و دانش از بخشیان  
ایفور و د بیرون از فرس  
ملازم می بوده اند و همواره جمعی  
از ایشان بر حسب فرمان قضای  
جزیان هر چه و قوع می یافتد  
از صادرات افعال و اقوال آنحضرت  
وواردات احوال ملک و ملت وار کان  
دولت همه را تحقیق نموده با همتا -

می تما قلمی می کردند و حکم  
چنان بود بر سبیل تا کید که هر  
قضیه چنان نجده رواقع بوده باز  
نموده شود بی تصریح در آن و  
نموده شود بی تصریح در آن و  
عما لی مقرر کردند . در جمله  
زیارتی و نقصان ، به تخصیص در  
باب اصالت و شجاعت هر کس  
که اصلاً مرا عات جانب و مدا هفت  
کرده نشود ، خصوصاً در آنجه  
به شها مت و صرامت آنحضرت  
تعلق داشته باشد که در آن به  
هیچ و چه میان لغه تردد و هم با  
اشارت علیه آنحضرت اصحاب  
بلاغت و براحت آنرا کسوت عبارت  
پوشانیده ، به نظم و نثر در سلک  
تالیف می کشیدند به همان شرط  
که در ضبط آن رفته بود و بکرات  
اعطا گردند . (۲) )

در مجلس عالی به سمع مبارکه  
تیمور ، جهانداری و کشور گشایی  
اوست که تو سلطنت ایشان را  
نمط منظمه تر کنی و مولفی فارسی  
و داشتن در بساده او نگاشته  
شده است ، و تزویج تیموری هم  
کتاب بیست در مورد قوانین و ضوابط  
احوال و اوضاع آنحضرت رقم  
زده کلک نظم و نسق امور  
تیمور و شرح نظم و نسق امور  
اطلاع حاصل مینمودم . به مشایع  
حربی و ملکی زمان او که وقایع

ظہیر الدین محمد با برو حیات و صوفیان و عارفان خدا پیو -  
ادبی وی با بر رانه تنها به حیث یک سپاهی  
باشد و فسوان صحبت ها  
سپاهی بی مثال ، یک فاتح  
نمودم و سخنان خدا می شنیدم و کرامات و خوارق عادت  
بیرون زمینه و بلند یا یه و یک پادشاه  
با عنز و اراده میتوان قلمداد  
کرد ، بلکه از با ب بصیرت او را به  
حیث یک شاعر بزرگ و قابل

قدرتی شناستند و منحیث یک  
ادبی و مورخ احترام قابلند . با بر  
طبعه را که سادات و علماء باشند ،  
اعتزاز و احترام نمایند و هر  
مطلوبی که ایشان نرا بوده باشد  
با نجاع مقرن گردانند و رعایت  
اوحال ایشان بو اجنبی نمایند . (۱)  
در ملغوظات تیموری می شد و به  
دامن علم و هنر با شبیقتگی و دلداد  
کی پناه می جست . با بر از نسل

تیمور کو رگانی است و عده بی از  
مور خین تیمور را رایک فاتح طالم  
در هفتاد میانی ملستان واقع  
و سفاک می شناستند ، ولی اگر  
در مورد این فاتح بزرگ بد و ن  
بسند و بسرای تحصیل آن  
تعصب و بد بینی قضاوت صورت  
گیرد ، دیده میشود که او تنها  
مرد میدان جنگ نبوده ، بلکه  
هر دی بوده علاوه قمند به علم

و هنر و همواره در حضر و سفر  
و در بزم و رزم علماء و شعراء را گرامی  
میداشته و با خود همراه می برد  
است . چنان نجده در نزد تیموری  
ذکر است :

«محمد نین و از باب اخبار و  
قصص را بخود راه دادم واز قصص  
انبیا و اولیا و اخبار سلاطین

روز کارو کیفیت رسیدن ایشان  
به مرتبه سلطنت و زوال دولت  
ایشان ازین طایفه شنیدم و از  
قصص و اخبار ایشان و گفتار و  
کردار هر یک تجربه ها بر می  
دانم و اخبار و آثار عالم از ایشان  
می شنیدم و بر احوال عالم  
اطلاع حاصل مینمودم . به مشایع

هم دارد که نسبت به این ها فرودتر  
و سست تر و اعشنده از آن جمله  
انشاهی مولانا عبدالعزیز حسن جامی  
را تقلید کرده جمیع نموده است  
حاصل که به هر کس جمیع هر کاری  
هر خط که نوشته جمیع نمودن فرمود  
دیگر میزان الاوزان نام عروضی  
نو شته بسیار مد خوی است . در  
بیست و چهار وزن ریاضی در چهار  
وزن غلط کرده در میزان بعضی بحور  
هم خطای کرده ، کسی که متوجه به  
عروض او شود معلوم خواهد شد .  
دیوان فارسی هم ترتیب کرده ، در  
فارسی «فانی» تخلص می کرد و بعضی  
ابیات او بد نیست ، ولی اکثر نیست  
و فروداند . دیگر در موسيقی خوب  
چیز ها بسته خوب نقش ها و خوب  
پیش رده است و با هل فضل و اهل  
هنر مثل علیشیر بیک مر بی و مقوی  
علوم نیست که هر گز بیدا شده  
باشد .<sup>۹</sup>

با بر در مورد شاعران دیگری  
نیز سخن زده است که به خاطر  
تطویل کلام از آن صرف نظر شد .  
با بر در نتیجه صحبت و معاشرت  
با شاعران و ادبیان و مطابع اشعار  
و آثار شعرای پیشین ذوق بلند علمی  
بیدا کرد و آثاری از خود بیاد گار  
ماند که یکی از آن جمله کتاب «تذکرہ  
بابری ۱۲» است . این اثر از پیشین  
آثار علمی و تاریخی بود و به زبان  
مادری با بر «ترکی» تالیف شده است  
اگر چه زبان ترکی یک زبان عالی  
و تکامل یافته علمی نیست ، ولی  
با بر خود را با چنان زبان سلیمانی  
وروان و با چنان لطف و زیبایی  
کلام بر شته تحریر در آورده است  
که مورد تو جه از باب علم و فن می  
باشد و به همین جمیع هم به اکثر  
زبان های مهم دنیا ترجمه و چاپ  
شده است . ابوا لفضل مؤلف  
«اکبر نامه» که خود از ادبیان و  
نویسنده گان بزرگ است ، دزمورد  
فصاحت و بلاغت تذکرہ با بر می  
نویسد : «واقعات خود را از ابتدای  
سلطنت خود تا حال ارتحال از قرار  
واقع به عبارت فصیح و بلیغ نوشته  
اند . این کتاب را به خاطر همایی  
بی شمارش رطب اللسان نامیده اند  
دستور العماییست بجهت فرمانروایان  
عالی و قانو نیست در آمر ختن اندیشه  
های درست و فکر های صحیح برای  
تجربت پذیران و داشن آموزان  
روزگار ، و آن دستور العمل دولت  
بقیه در صفحه ۴۶

عقیدت به مزار جامی رفت و آنرا  
زیارت نمود .  
با بر از اراد تمندان شیخ الاسلام  
سیف الدین احمد بود که از اولاد  
ملا سعد الدین تفتازانی می باشد .  
سیف الدین احمد زمان نیکه از ترکی  
کستان به خراسان آمد ، به رتبه  
شیخ الاسلامی نایل شد ، با بر در  
مورد او چنین می نویسد : نهایت  
فهمیده بود ، به علوم معقول و منقول  
واقف بود ، عالم بسیار متین و  
پرهیز گار بوده ، اگر چه خود شیخ  
به مذهب شافعی گردیده بود ، ولی  
به تمام مذاهب احترام داشت و تماس  
یک روز هم ترک نمی شد . در مورد  
ملا شیخ حسن می گوید : او به حکمت  
معقول و علم کلام بسیار ما هر بود  
گنجاییدن مضا مین بسیار در لفظ  
اند که از اختراقات او به حساب  
میرود ، او ثانی نداشت ، به مرتبه  
اجتیاد رسیده بود ، ولی اجتیاد  
نمی کرد . همچنان با بر در علم  
حدیث ، میر جمال الدین محدث را بر  
دیگران ترجیح میداد . در بازه او  
گفته است : «در خراسان کسی به  
اندازه او علم حدیث را نمی دانست .»  
در ادب عربی با بر به میر عطاء الله  
مشهودی اعتقاد داشت و رساله های اورا  
که در علم قافية و صنایع بدیعه به  
زبان فارسی نوشته شده بود ،  
بسیار می پسندید و بالآخره در علم  
فقه قاضی اختیار را که مؤلف  
رساله «عمده» در فقه است ، بر تر  
می دانست .  
با بر علاوه از ینکه خود شاعر  
بی نظیر است ، پیشترین منتقد در  
موضوع شعر و شاعریست ، او  
نظری بسیار دقیق و وسیع دارد و به  
مسایل بادیدی مو شکا نه می  
نکرد . نقد و تبصره او در مورد  
شاعران زمان نش بسیار دقیق است  
و با آنکه عده بی از شاعران را گایانه  
می شناسد ولی بسیار واضح و  
روشن از آنان تصویر بدست می  
دهد . در بازه امیر علی شیر نوایی  
تبصره او را چنین می خواهیم :

«علی شیر بیک بی نظیر کسی  
بود ، به زبان ترکی شعر گفته است  
عیجکس اینقدر بسیار و خوب نکفته  
است . شش متنی نظم کرده ، یعنی  
در جواب خمسه ، دیگر در وزن  
منطق الطیر ، لسان الطیر نام . چهار  
دیوان غزلیات ترجیح داده : غرایب  
الصفر لوا در شباب ، بداعی الوسط  
و فوا ید الكبر . بعضی مصنفات دیگر

با یسنفر میرزا بن شاهرخ میرزا ابن  
امیر تیمور ) کرده بود در درباره عمر  
کرد ، به حضرت خواجه عبدالله  
احرار ازادت و به صحبت ایشان  
همچنان در مورد خواجه مولانا  
قاضی عبدالله استاد و پیر با بر باین  
عبارات بر می خوریم :

«نام خواجه مولانا قاضی عبدالله  
است ، اما باین نام مشهور شده  
بود . نسب او از طرف پدر شیخ  
بر هان الدین قلیج منتهی می شود  
واز جانب مادر به سلطان ایلک ماضی  
می رسد . در ولایت فرغانه این  
طبقه مقتصد شیخ الاسلام و قاضی  
شده آمده اند مرید خواجه عبدالله  
بود . از ایشان ترجیح یافتند یا فته بود ،  
در ولی یودن خواجه حیدر میرزا  
میگشند که فرزند محمد حسین کورگان  
دغلت و نواسه دختری یو نس خان  
است ، در بازه پدر کلان خود در  
تاریخ رشیدی چنین می نویسد :

«خان (یعنی یو نس خان) دوازده  
سال با مولا ناشرف الدین علی یزدی  
هرماه بود و فضایل بسیار ازاو  
گسب نمود . بعداز وفات مولانا خان  
از یزد بطریف عراق ، فارس و آذربایجان  
یگان رهسیار شد و در شیراز از به  
مجالس خضای آن دیوار راه یافت و  
هم آنچه باو لقب «استاد یو نس»  
داده شد . او فضایل بسیار  
داشت ، قرآن را نیکو قرات می کرد  
طبعی موزون را صاحب بود و در  
موسیقی و نکاره گری مهارت داشت ...  
خانی چون او نه قبل از او و نه  
بعد از او وجود داشته با خواهد  
داشت ...<sup>(۶)</sup>

از سطور بالابر می آید که خاندان  
یدزی و مادری با بر هردو علم دوست  
و عالم و عنزه بروز بوده اند و شکی  
نمیست که در چنین خانواده یی  
تعلیمات با بر به صورت بسیار  
وسعی و عمه جانبه صورت گرفته  
باشد ، چنان نجه استادان و علمای  
بزرگی چون : شیخ مزید بیک ، بابا  
قلی علی ، خدای بیر دی بیک و خواجه  
مولانا قاضی عبدالله از زمان طفو لیت  
تا عنقران جوانی تعلیم و ترجیح  
با بر را به عهده گرفته و هر کدام  
واسطه از فیض این شعراء و علماء  
سود برده است چنان تکه غایی با نه به  
مو لانا عیدا لرحمن جامی ارادت  
داشت و آرزو مند وصال با مولانا بود  
و در تذکرہ با بری نیز از و ذکر نموده  
بری سخن گفته است . چنان نجه در  
مورد شیخ مزید بیک می خوانیم .  
«شیخ مزید بیک اتابیق و استاد  
اول من بود ، ضبط و تذکر او بسیار  
خوب بود و خدمت با بر میرزا (ابن

کشور های امپریالیستی بنا بر  
خواصیت سر شتنی و ما هوی خود  
غایلیه کشور های آزاد چنین تخریب -  
بیان را سازمان مید هند . اگر  
نظری بکشور های امپریالیستی  
آنداخته شود یو ضاحت دیگه  
میشود که زن در آن کشورها محروم

تبیین و فرق فاقد بینیاد علمی  
بینیاد مرد و زن هنر زهم و چود  
رد و زنا ن بد بختانه استئتمار

تفرکر ین جهان مشهور تر یعنی ما یه سالا ری خریداری می شود و یستند گان اد با فیلسوفان و پس زنان حق دارند در برابر عکمای مختلف جهان در ستایش کشتن و اشغال سر زمین های زمام و اراضی زن عاجزه هانده شان همکام با تمام نیروهای ند و خوبیتر ین کلمات صلح جو و تحول طلب به راه بیانی.

جویش را در وصف زنان بکار ها که امپر یا لیزم و کشور های  
رده اند . غار تکر و استه با ن را به  
در عصر امروز زنان حیثیت لر زه در آورد هاست - پیر دا زند  
لبو ترا ن صلح را دارند - چه آنها کا ملا حق دارند تادر برابر  
نهای میدا نند که دوران ما بیشتر تجاوز زو ر گویی - تقوی طلبی  
ز همه به صلح ضرورت دارد - وقدرت جو یی مبارزه نمایند و باز  
ما دران میخواهند تا در فضای هم آنها حق دارند فر زندان خود -  
صلح جهانی به کارو پیکار خویش یش را در دفاع از کشور هایشان -  
ددا مه دهنده و زمینه فر دای شکو - دفاع از استقلال شان - دفاع  
مان تری برای بشر یت آماده از سر زمین شان و دفاع از زندگی  
سازند . اکنون زنان قهر مان شان بر بیه و تشویق نمایند .

سراسر جهان با بانک رسانا تاریخ کشور محبو بمان  
عتراض خویش را علیه جنگ - افغانستان انقلابی نیز خا طره  
جبر - ستم و زور بلند نموده و به زنان قهرمان خود را بیاد دارد.  
بازارزه و بیکار برخاسته اند زنا نیکه با وجود روابط فیو دالی  
ما قبل فیو دالی توanstه اندر پرای  
اگنون برای هیچ - کس در جهان پو شیده نیست  
لهزنان جز جدا نی نا پدیر محرك  
جا معه هستند . شنیدن  
سدای مرگبار میسلیل ها بخون  
کشیدن اطفال - پدران و دختران  
صد ها فجایع ضد بشری که از  
ظرف زور کویان امپریا نیز  
تیروها طاغوتی و باسته  
آن رحمانیان تحسناً مقید

ن رایه اعتراض علیه اتهمه  
جنا بیت ها و ادا شته است . ما  
ساعده بزرگترین هارش  
ما و میتگ های زنان  
میر ما ن کشورها مختلف جهان  
که علیه تو لید به نیو ترون و  
سلاح های ذریعه انداده خته  
نده بود میبا شیم . اکنون  
کشورها میسر مایه داری بنا بر  
تصادها معمده درونی خویش  
روز بروز به مرگ ابدی تقرب  
بینما یند و این تقریب حتمی است .

# زبان ستاره‌های درخشان

## جواہر بشری اند

ترانه هو زو ن زما ن آهنگستا يش ترا زمز هه میکند .  
حبا ن هه قدر ت توانای تواختار منماید .

بزرگترین قهرمانان تاریخ سرتسلیم به قدمهای تو فرودمی آورند.

قراءی زن ای فرشته صلح و آزادی احترام مینما یند

زندگی تا متکا ملترا ین آن تو سط خویش را در وصف زنان بکار ها که امپر یا لیزم و کشور های کاری زنان گر هتر شده است . همان برده اند . زنان باعث تربیه هزا ران هزار در عصر امروز زنان حیثیت لرزه در آورده است - پیر دا زند ورزوهای هستی سازانها - زنان باعث تربیه هزا ران هزار کبو تران صلح را دارند - چه آنها کاملا حق دارند تادر برابر سر شار از فراز و نشیب ها - انسان - که برای بشر یست تحفه های خوبی به ارمغان آورده آنها میدانند که دوران ما بیشتر تجاوز زورگویی - تقویق طلبی قربانی ها و خود گذرنی های بی همتای زنان است . زنان پیکر از همه به صلح ضرورت دارد - و فدرت جویی مبارزه نمایند و باز جدا نا شدند تی جوامع بشری بخشند . افتخارات همه به زنان صلح جهانی به کارو پیکار خویش یش را در دفاع از کشور هایشان - معموم میباشد . این زنان اند که تعلق دارند چه آنها بوده اند ادامه دهند و زمینه فرداشکو - دفاع از استقلال شان - دفاع علی الرغم دشواری هاو مشکلات که با قبول مشکلات گونه فان تری برای بشر یت آماده از سر زمین شان و دفاع از زندگی سازند . اکنون زنان قهرمان شان تربیه و تشویق نمایند .

سراسر جهان با بانک رسانا تاریخ کشور محبو بمان -  
عتراض خویش را علیه جنگ - افغانستان انقلابی نیز خا طره  
جبر - ستم و زور بلند نموده و به زنان قهرمان خود را بیاد دارد .  
بازاره و بیکار برخاسته اند زنا نیکه با وجود روابط فیو دالی  
اگنون بسراخی هیچ - وما قبل فیو دالی توanstه اند برای  
کس در جهان پوشیده نیست نسل آینده خویش حماسه بیا -  
لهزنان جز جدا نی نا بدیر محرك فریند . هر کاهیکه وطن - آزادی  
جا معه هستند . شنیدن و دست آور دعا ی متر قیزحمت -  
سدای هرگبار مسلسل ها بخون کشان بخطر مواجه شده است -  
لشیدن اطفال - پدران و دختران زنان آزاده و قهرمان و طعن  
صد ها فجایع ضمیمی که از از قریه ها و کوهپایه ها - از  
دھات و دعکده ها با پدران ما - ف زور که سان همراه با نیزه

تیرو های طاغونی و استه  
آن بر جما نیان تحمیل میشود  
ن رایه اعتراض علیه اتهامه  
جنایت ها و ادا شته است . ما  
ساعده بزرگترین ما رشنه  
سا و میتنگ های زنان  
میر ما ن کشورهای مختلف جهان  
که علیه تو لید به نیوترون و  
سلاحهای ذریعه انداد خته  
شده بود میباشد . اکنون  
کشورهای سرماهی داری بنا بر  
قصدادهای عمدی درونی خویش  
روز بروز به مرگ ابدی تقرب  
بینما یند و این تقریب حتمی است .



زنان باگرمی و شور ا نقلابی، روز همبستگی ز نان یعنی هشتم مارچ را استقبال می نمایند

عدیده زندگی که دامنگیر ایشان تر بیه سالم اطفال را فرا موش است، توانسته اند راه پرواز به نکرده اند. آنها بوده اند که خود سوی فر دای پرا مید و شکو. خورد و نوش و خواب و راحیت فان را طی نمایند. در جهان هر را بدور افکنده و نگذاشت تحویلی که بنفع بشریت انجام اند تا فرزندان شان برای گردیده - هر پدیده اجتماعی که بوقوع پیوسته و هر قدم هشتبی مبادرت ورزند. پس باید زنان که در جهت رفاه و آراء می مردم راستود - خدمات آنها را گرا می بردند شنیده است - ناشی داشت - آنها رادر هموار نمودند از خد متگزاری زنان بوده است و رفع مشکلات کمک و همکاری کا نون گرم خا نواده و تر بیه نمود. زیرا آنچه هست - از آن زن است. بی جهت نیست که فرزندان از ابتدایی ترین شکل

نوشته رضا بارز

# فرهنگ و تمدن

رشد عقلی از راه تما س جیری با محیط ایجاد می شود . این روا بط درست طبیعی که میان نیاز های مادی و روحی مشترک است انسانها سنت تمدن ن نامیده می شود .

برخلاف فرهنگ از راه تما س جیری انسان با محیط بدست نمی آید ، زیرا که محظوظ آن جمیع عناصر تشکیل دهنده روا بط اجتماعی در جامعه نیست .

بس هر انسانی خود به خود وابسته به تمدن جامعه خود می باشد یعنی وابسته به جمیع بیرونی ها و رسم و قدرت ها و طرز تفکر و روابط حاکم بر محیط خویش .

البته اندازه تما س جیری با بدین ترتیب فرهنگ به صورت مجموعی آن چیز هایی را در بر می گیرد که یا در کتابهای آثار مطبوع شراهم گردیده و یا هنوز در ذهنها و اندیشه های نهفته است ، البته می توان آنها به مقوله خاص روا بط انسانی اطلاق نمود .

اما تمدن کلمه عربی است و به مواد محسوس اطلاق میگردد ، تمدن در زبان دری به معنای شهریکی میباشد ، تمدن یا بشکل اخترات انسانی را میتوان از این نظر تعریف کرد .

این روابط حاصل عمومی مثل حزب ها ، انجمن ها و اتحادیه ها و نیز آداب و رسوم گوناگون ملی و قومی است که همگی مربوط به زندگی اجتماعی هستند و در حقیقت از مسیر اصلی جامعه در تحقق این توانی شود .

زیرا تمدن توانی و دست یابی با همکار یافید آمده است و آن را میتوان به مقوله عام روابط انسانی قدرت یک جامعه به لوازمو اسباب و متابع قدرت های زندگی اجتماعی است و فرهنگ میزان ما ریه و نیروی حرکتی است که جامعه برای جلو راندن تغییر کمی و کیفی میکند . این شناخت سایی و معرفت از راه برخورد و تما س فرد با محیط وجودی آید ، چنانکه گودکی بدینها می آید ، با عتیار رشد تدریجی جسمی و روحی و بر حسب احتیاجات غریزی ، کودک از راه تما س با محیط با مفاهیم عام از قبیل رسوم و سنت ها و برداشت های اجتماعی آشنا می شود . این آموزش نظر به روابط موجود در جامعه و نظر به که برای امروز خود فرهنگ تازه بقیه در صفحه ۴۵

در با سواد ساختن هموطنان ما در نقویت سطح آگاهی آنها از وضع داخلى کشور - منطقه و جهان با استفاده از میتو دهای علمی مبارزه کردید و درین امر پیروزیها قابل وصفی کسب نمود . پیغمبرین نمایندگان زنان زحمتکش کشور ما به صفو ف سازمان د - ز - ۱ جمع گردید و رسالت شریفانه حزب محبوب خویش - راه نجات تو ده های زحمتکش وطن از تبلیغات زهراء گین دشمنان وطن و انقلاب فدا نموده اند . اتفاقاً ربان شهیدان پاک خواهان با احسان ماکه جمیع دفع از دست آوردهای انقلاب هدف سیمه کاریها دشمنان مکار انقلاب وطن و مردم قرار گرفته اند . این جانبازی های نمونه و فادری به انقلاب ووئیقه پیروزی حتمی بر دشمنان ماست .

انقلاب نور بمداد مان رنجیده اکنون سازمان دموکراتیک زنان افغانستان مابه زنان زحمتکش وطن مان من ده آزادی - به از معان آورد و برای نخستین بار آزادی زنان را اعلام نمود که با ساس آن اتساوی کامل با مردان را دارا بوده و کلیه شئون حیات اقتصادی نموده و همواره در جمیع انشای دشمنان بیکار مینمایند .

اکنون برای هر زن از جهان روشن است که زنان افغانستان سر بلند و اپلاسی بی حمامی افغانستان ) است . این سازمان از بدو تأسیس خود در سال ۱۳۴۴ تا حال توانست مبارزات برحق زنان افغانستان را رهبری نموده و آنها را بدور حزب دموکراتیک زنان افغانستان فدرا سیوتن بین المللی زنان های مترقبی زنان با سازمان دموکراتیک زنان افغانستان را با دیده احترام نکر . این سازمان بمنابع حر به کار میگردد . آنها دیگر نیمکتی مینمایند .

زنان افغانستان با گردنهای استبداد از تجاویز - امپریالیزم و رژیم سلطنتی بیکار نموده - آینده در خشان خویش گام بر میدارد . آنها دیگر نیمکتی از رنجیده وطن او تو ریته معنوی قابل ملاحظه کسب نمود . سازمان افغانستان مایل نیستند تا هیوالای فقر و بد بختی بیسوادی و بیچارگی باز هم نظامی فاقد عدالت اجتماعی دامنگیر ایشان . گردد .

# موقف زن در اتحاد شوروی

سوروی وظیله دو لت است در طول روز کار هشت ساعت و پنج روز کار دریک هفته در کشور سوراها یادیرفته شده است.

سورای وزیران و اتحادیه‌های مسلکی اتحاد تصوری در سال ۱۹۷۸ مصوبه رایاس نمودند جهت بیبود بخشیدن شرایط کارزنان مشاغلی در امور اقتصاد ملی، گمانش زنان به کارهای توانه و مضریه صحت آنها متعار فرار دادند شده همه این تدابیر جهت تأمین مصوبیت در کار برای زن بمنابع مادر بادرفتگ داشت مشخصات فزیو لوژیک او انداز گردیده است.

**زن سوروی به منابع شخصیت اجتماعی:** ارتقای متداوم فعالیت سیاسی زنان و سهم گیری وسیع زنان در پیشبرد امور اجتماعی یکی از مشخصات برجسته نظام سوسیالیستی محسوب می‌گردد.

زنان شوراها حق انتخاب گردن و انتخاب شدن را دارند در سال ۱۹۷۸ از جمله نهادهای کار زنان شوراها مجلل ۴۹٪ فیصد آنرا تشکیل می‌دادند. همچنان ۳۵٪ فیصد نهادهای کار زنان تشکیل می‌دادند، ۴٪ فیصد کارگران شوروی شوراهای عالی چهارپریت های اتحاد سوروی را زنان تشکیل می‌دادند.

زنان بطور فعال در کار گمیسیون‌های تدوین قوانین، طرح پلانهای اقتصادی و بودجه دولتی و در حل مهترین مسائل سیاست داخلی و خارجی سوروی شرکت می‌ورزند در امور درسی و حقوقی نیز نقش زنان قابل ملاحظه است. دختران جوان در عملکرد سازمان کمیسیون فعالانه اشتراک می‌ورزند و ۰٪ فیصد افسای صنوف سازمان لیبن جوانان اتحاد سوروی دادختران تشکیل می‌دادند، ۰٪ فیصد افسای اتحادیه‌های مسلکی و صنفی را زنان تشکیل می‌دادند.

**انقلاب فرهنگی و نقش آن در حل مساله زن:**

یکی از اجزای هشکله پلان ساختمان سوسیالیزم را انجام انقلاب فرهنگی تشکیل می‌دادند لیین در تدوین این پلان توجه خاصی به حل مساله زن مبدول داشت و معتقد بود که به این از اجزای هشکله پلان ساختمان سوسیالیزم در سال ۱۹۷۷ در قدرت انتقام این اتفاق می‌گردید.

قبل از پیروزی انقلاب اکتبر ۱۹۷۷ در روسیه سه بر چهار حصه نفوذین بی سود بودند و در قسمت زنان مجله بروزش در سال ۱۹۷۸ مقاله را به نشر رسانیدند که جهت محدودیتی به صورت قلمی درین زنان ۲۸۰ سال پسورد است. ولی دولت سوراها این مساله را در طول چند دهه بطور موافقانه حل گرد و در سال ۱۹۷۹ بی سودی کاملاً معنو شد. در اتحاد سوروی این تدابیر سلطان تأمین برای افراد و اقتصاد زنان تعداد زنان را توسعه داده بودند که دستور روز قرار می‌گیرد.

خاصیت به میتود ها و شیوه های کار به خصوص در بین زنان مبدول داشته است. در دسوار ترین روزهای بعد از پیروزی انقلاب زمان چنگندها، گرسنگی، ویرانی تجاوز خارجی و مبارزه خاد طبقاً تی در شرایط کشوریکه بیش از صد هیلت که هر کنام در سطح مختلف تکامل فرار داشت به

سربی بردنده و به صورت مطلق هم زنان بی سود بودند. امدادوت شوراها میتودهای کار را

طوری در بین زنان انتخاب نمود که برای آنها شناخته از ۱۹٪ بود. فیصد از دیگر یافته است پیشنهاد کارگران و مستخدمین و ۴۸٪ فیصد شرکتی زنان کارگران سلخوز ها شماره می‌روند. پیروزی انقلاب اکتبر کلیدحل بفرنچ ترین برآبلم های اجتماعی را در دست

بشاریت داد. قدرت استثمار گران را سر-

نکون نموده مالکیت خصوصی را به مالکیت سو سیاستی بدل ساخت. حل عادلانه

مسئله اراضی را به تفعیل دهندهان میسر گردانید. در شرق سوروی که بقا یا خرابات

گذشته و جو داشت کار تقویری ساز

واسطه را تا هین نموده و برای خلق ها

حق تعیین سر نوشته را به ارمنی آورد. با

استقرار قدرت شوراها شرایط لازم چهت

تامین برابری واقعی زن با مرد در اجتماع وجود

او لین فرمانهای دو کت سوراها که با اضافی

لین صادر گردید بازمانهای زنان مطابقت کامل

داشت. برای اولین بار به کسب حقوق

سیاسی مساوی با مرد، حق کار، دریافت

دستمزد مساوی نایل گردیدند، و نیز قوانین

شرکت زنان در کارهای تولید

که تامین گر موقف مساوی آن در خانواده بود

باشد. سوسیالیزم در برابر زنان افق های وسیع

را گشود و امکانات اشتراک فعالانه آنان را در

بروشه تولید مسیر گردانید شرکت زنان

در امور توسعه سطح دانش حرفی و مسلکی شان

ارتفاقی بافت همچنان مشوره های طبع دریافت

پاس ند. در سال ۱۹۷۹ لین باسر بلندی

واختار چنین نفت: «حکومت سوروی به

هذا به قدرت زحمتکشان در او لین روز

های استقرار خود با غر آنچه که به

حقارت و اسارت زن می انجام می داده

نموده و بزرگترین کامهای را در جهت برابری

قانونی زنان بردا شته است.

حزب که نست اتحاد سوروی بـ

مساوات در چو گات قانون التفا نموده برا

تامین برای افراد و اقتصاد زنان در عمل بیکار

کرده است.

دو لت سوراها از آغاز استقرار خود توجه

## در جامعه و فامیل

انقلاب کبیر سوسیالیستی اکتبر که در سال ۱۹۷۷ در روسیه به پیروزی رسید به منابع

قطع عطف در تاریخ بشربت، سر آغاز دوران

جدید گذار از سرمایه داری به سو سیالیزم

بفرنچ ترین برآبلم های اجتماعی را در دست

بشاریت داد. قدرت استثمار گران را سر-

نکون نموده مالکیت خصوصی را به مالکیت

سو سیاستی بدل ساخت. حل عادلانه

مسئله اراضی را به تفعیل دهندهان میسر گردانید.

امکانات رهانی خلق های وابسته از یوغستم

واسطه را تا هین نموده و برای خلق ها

حق تعیین سر نوشته را به ارمنی آورد. با

استقرار قدرت شوراها شرایط لازم چهت

تامین برابری واقعی زن با مرد در اجتماع وجود

آمد.

او لین فرمانهای دو کت سوراها که با اضافی

لین صادر گردید بازمانهای زنان مطابقت کامل

داشت. برای اولین بار به کسب حقوق

سیاسی مساوی با مرد، حق کار، دریافت

دستمزد مساوی نایل گردیدند، و نیز قوانین

شرکت زنان در کارهای تولید

که تامین گر موقف مساوی آن در خانواده بود

باشد. سوسیالیزم در برابر زنان افق های وسیع

را گشود و امکانات اشتراک فعالانه آنان را در

بروشه تولید مسیر گردانید شرکت زنان

در امور توسعه سطح دانش حرفی و مسلکی شان

ارتفاقی بافت همچنان مشوره های طبع دریافت

پاس ند. در سال ۱۹۷۹ لین باسر بلندی

واختار چنین نفت: «حکومت سوروی به

هذا به قدرت زحمتکشان در او لین روز

های استقرار خود با غر آنچه که به

حقارت و اسارت زن می انجام می داده

نموده و بزرگترین کامهای را در جهت برابری

قانونی زنان بردا شته است.

حزب که نست اتحاد سوروی بـ

مساوات در چو گات قانون التفا نموده برا

تامین برای افراد و اقتصاد زنان در عمل بیکار

کرده است.

دو لت سوراها از آغاز استقرار خود توجه

کار و بیکار بوده است.



# مبارزه برای صلح و خلع سلاح به مثابه

## یکی از وظایف عمدۀ چندبیش

### بین المللی زنان است

چنگلاین عامل تباہی بشریت ابراز نمایندگان و های  
جنگ طلب را از تصامیم و حشمتاک جنگ  
ذروی که باعث ریختن خون هزاران ، غزار  
انسان هیگر دید مانع شوند . بر نامه پرسوری  
کندین گنگره هادران به تصویب رسانیدند  
ندای درونی یک مادر را میرساند که چگونه  
نگران سر نوشت آینده فرزندان خود است.  
در تصویب نامه این گنگره چنین آمده است :

ما نخواهیم که فرزندان ما بجان عهدیگر  
یافتند ، هاگوکان خود را در فضای دوست  
داشتی صلح بروش میدعیم و به عیج  
نیروی اجازه نخواهیم داد در روح آنها نفرت  
و عدل نتکین نزد برستی را شاعه دهند زیرا  
عده اطفال چه سفید یاسیاه و یازده بوسٹ  
همه استحقاق بیشتر زیست را دارند همه به  
صلح ضرورت دارند و ما با عده نیرو از آنها  
دفع میکنیم .

ما صادقانه سو گند یاد میکنیم که بخاطر  
تحکیم امر صلح که منعنه همه کودکان دران  
ضمیر است یکباره چنگ خودرا حفظ و عیولای  
جنگ را از پادرمن اوردیم . ما با شعار خلع  
سلاح خواهان دوستی بین خلقها هستیم و دوست  
دوستی بسوی عهدیگر را میکنیم و بدینگونه  
به پیشوای زیارتان پرشکوه صلح صفا میریم .

گردهم آنی باعثتم مادران در لوزان فرست  
اورزشمند زنان را که مادران برای حفظ و تأمین  
صلح ، همسنگی سانرا در مبارزه علیه امیر  
پالیزمن چنگ افزوده جهانیان ایمان نمودند.  
نیروی مادر برای نجات کودکان و خانواده  
برای تأمین زندگان آرام و باسعادت نیرویست  
لایزال و شکست نایدیر .

- گنگره بین المللی زنان معتقد شیر عاسکو  
در سال ۱۹۶۳ نفس زنان را در مبارزه برای صلح  
و خلع سلاح ، مثبت و پر تور ارزیابی گردود  
شمی این گنگره انتقام روی مطالب زیرین را  
ساخت مورد توجه قرار داد .

- چلوگیری از چنگ ذروی .

- خلع سلاح عام و نام .

- محو استعمال سلاح ذریعه و عشای  
نقائی در ساحتی جون کره زمین فضا و بصر  
ستانوی در تمام ریشه هاو نشانه های  
دوم جهانی در قاره اروپا .

از تربیبیون باعثتم این گنگره بین المللی  
اوین زن فضا نورد جهان والتنیا ولادیمیر  
واتر تسکووا سخنرانی نموده گفت: من کاظمانه  
اعتقاد راست دارم که ندای صلح خواهانه همه  
نمایندگان این گنگره به تغیر توافقه قند جنگ  
بدل خواهد گردید که اتفاقات گوش خراش  
را نابود خواهد کرد .

والتنیا تسکووا در مورد خاطره او لین  
برواز خود به نماینده گان گفت : ایکاش  
نکره از درگرفتن چنگ ذروی که در آن زمان  
رویه افزایش بود نمایندگان خود را به لوزان  
فرستادند تا نظرت عمیق زنان را که مادران را  
گردد .

در سال ۱۹۴۷ - ۱۹۴۸ فدراسیون  
دو گرایانک بین المللی زنان کماین وسیع  
تبليغاتی را در تمام سازمانهای ملی آن فدراسیون  
علیه مشتعل ساختن چنگ های ذروی برای  
نمودند و با استفاده از اسکال فعال مبارزه چون  
دایر نمودن میتکنند ها ، جلسات ، بیانات و  
طرح پیشنهاد مشخص برهموسه ملل متعدد  
خواست خودرا برای چلوگیری از افزایش  
تولید سلاح و منع استفاده از سلاح ذروی ابراز  
نمودند .

- گنگره دوم فدراسیون که در سال ۱۹۴۸  
در بود ایست دایر شد نهونه بارز از تلاش  
های این فدراسیون نجات تحکیم امر صلح است  
درین گنگره بود که بر نامه اساسی در وورد  
صلح به تصویب رسیدو در ضمن از زنان  
سراسر جهان چیز مبارزه برای استقرار  
صلح بینهای نیاز میرم عصرها ، دعوت بعمل  
آمد . فقط یکسال بعداز آن نفس فدراسیون  
در تاسیس نخستین گنگره سرتاسری بر جهاد از  
جهانی وایجاد یک چنگ گرم هستی آغاز

نموده و از همه نیرو برای خشن کردن تلاش  
های نیرو های متفرق در زمینه رفع تشنج  
بین المللی استفاده بعمل می آورند و با انتقام  
پا ماتین چنگ افزود نا توانی مسابقات تسلیحاتی  
را شدت بخشیده و رو ز تاروز ایار انواع و  
القسام سلاحهای هستی افزایش میدهند .

چنگ های نفرت ایگزی دادرگوش های مختلف  
جهان که هزاران ، هزار انسان را با تباہ  
و نیستی مواجه میسازد ، دامن هیزند .  
امیر پالیزمن امریکا که در قبال این حوادث  
ساخت مقصراست باز هم بودجه ظالمی خود امی .  
خواهد به اضافه تر از دو صد میلیارد دالر  
از افزایش دهد ، تصمیم ایجاد (۱۴۰) فا بیریکه  
تولید سلاح را در ایالات متحده امریکا دارد  
و می خواهد پایگاه های نظامی خود را در

دیگر کارسیا ، هضر ، کنیا و استرالیا مستقر  
سازد . امیر پالیزمن امریکا با این اعمال و حشیانه  
چیزی بی نقاب خود را یکبار دیگر باعده نفرت  
انگیزش به جهانیان می نمایاند .

در قبال این عده اعمال جنایتکارانه بشریت

متفرق و ظیفه حیاتی حفظ صلح و چلوگیری  
از چنگ را دوی دوشیزه خود میکشند ،  
امروز دیگر اعلان موافقت با صلح و خلع

بوسیله پولی که در جهان چیت مسابقات تسلیحاتی بهصرف میرسد در امور مریسوطاً به تعلیم و تربیه دو مرتبه درامور حقه الصجه سه مرتبه چیت بیبودنگی انسانها افزایش بعمل آورده میتواند . بعداز چنک دوم جهانی ۷۰۰۰ ملیارد دالر برای تولید سلاح هصرف شده وابن رقم برابر باهبلق است که در طول یکسال شریت در نتیجه فعالیت وکار بوجود ندراسیون چیت همیستگی فعالیت سازمانهای ملی کشور ها برای مبارزه علیه تولید سلاح هیاورند . فقط ده فیصد تقليل در هصارف نظامی اعضا شورای امنیتی موسسه ملل متعدد امکانات آنرا مساعد میسازد تا وسائل دینو در چند کشور جهان این سازمانها با ایجاد مظاهرات ، پیام هاو فرستادن غیات تحصیل برای حد میلیون طفل اماده گردد . خود به یارلمان و حکومت عدم رضایت خود را با تولید بوب نیترونی ابرازداشت و تقاضاهای متعدد در زمینه خلع تولیدات به نیوترونی و سایل آن و با هصرف مانوریک غشیده ایجاد میتوان ۲۸۷ کودکستان برای اطفال ایجاد اروپای غربی شدیداً تقيقیج نمودند . فعالیت و تلاش نسل امروزی سیماهی سیاره کرد . امارا خیر در مورد دو ملیارد و شصتمیلیون سیمیتار زنان کشور های اروپائی را در باره باشند کان کشور های در حال رسید سخت حل مسایل خلع سلاح و منع بمب نیوترونی رنج اور و رفت اتفیز است . در سال ۱۹۷۹ در کوین هاکن و در سال انسان درین کشور هایپساد اند و یک میلیارد آن همیشه گرسنه اند در آمد روزانه ۹۰۰ کریک ترشکوا بعثت نهایته ندراسیون دمو . کراتیک بین المللی زنان در راس هیات میلیون آن تقریباً ۳۶۱ حصه یک دالر است فرق اگر چند اقدام در راه خلع سلاح صورت نداراسیون در جلسه خصوصی مجمع عمومی میزد یسول قابل تو چه برای کمک میلیونها انسان گرسنه و بی خدا تبه خواهد سلاح تشکیل شده بود حضور داشت اور سخنرانی خود بدین مناسبت اظهار داشت ، ند واکر مسابقات تسلیحاتی کاملاً متوقف میشد و تمام عواید آن در اختیارستکتور صلح خواهانه افتصاد قرار یافت تصور کنید آهنگ رسید عمه جهان زندگی بشریت تاجه سلاح ، تخفیف تشنیج بین المللی ، بخارط تامین صلح که نیاز برم زمان هاست و بخارط حدودی سرعت میداشت .

بادر نظر داشت همین مطلب جانیست که خوشبختی خلقها بروزمند . فعالیت میکنیم تا بین نویسیله حقوق واقعی درین کنگره هر تاکوسین رئیس ندراسیون زنان را تامین نمائیم ، هاعلیه همه اتحادیهای تجاوز گر نظامی پیکارهای نموداو بنهایتگی از فدریشن استاد ویصله عای کنگره ماسکو را تائید و پشتیبانی خود را از آن اعلام نمود .

این بود تاریخچه مختصر از تلاشیای صلح میکنند . به ابتکار ندراسیون مجمع بین المللی برای زنان بخاطر جلو گیری از انتقال غربیت ملاقات در وایانا در تحت شعار (در سرایط کنونی خلع سلاح عام و نام باید به ضرورت گردید .

اکنون کاریشن کنگره سر تاسری زنان اکنون میدل شود ) در ماد مارچ ۱۹۶۲ صورت گرفت همچنان در راه نوامبر ۱۹۷۱ ندراسیون درباره خلع سلاح پیام راکه در بر لین تائید (مساوات استقلال ملی و صلح ) تدارک هی بینند وابن کنگره در شرایط گشایش می باید که سیمیتار های بین المللی تحت شعار (زنان حتمی میدل شود ) در جهان ۱۳۸ اکنیر در بر اکتیو شعار خود را از مرداد نایودی نجات دهند .

یکار دیگر درین کنگره مسئله اشتراك زنان تاها مشتعل ساختن چنک بخال خود شان خود را از مرداد نایودی نجات دهند .

یکار دیگر درین کنگره مسئله اشتراك زنان خلع سلاح عمومی ) در سال ۱۹۷۸ در وایانا صورت گرفت .

فقط در ایالات متحده هصارف برای تسلیحاتی به ۱۵۰ میلیارد دالر میرسد وریکن رئیس چهارمود جدید تلاش میورزد تاین رقم را ۲۲۶۴ به سال ۱۹۷۵ در تحت شار افکار مترقب میلیارد دالر افزایش دهد تعداد زیاد متخصصین درامور مربوط به تسلیحات مصروف اند در حدود ۸۰ میلیون انسان در رشته های مختلف تولید اسلحه چان انتقال دارند و تقریباً فعالیت (۲۵ فیصد ) داشتمدند با امور نظامی بیوند دارد .

من سیاره هانرا از فضا خیلی قشتك و زیبا یافته و اند مغز خلود کرد که به هیچوجه نباید اجازه داد که زیبائی سیاره ها در ذیل خبار و خاکستر سیاره جنک ذریعه نایود گردد . هن نیم ساعت زیبائی سپیده سحر را در فضا دیدم و طلوع آفتاب را با همه زیبائیش ، ما هیچگاه نمیتوانیم به هیچ نیروی اجازه بدهیم که درخشندگی انسنة زرین آفتاب را طوفان انفلاتیای ذریعه از دیده ها پنهان سازد .

بیزد کنسرین ۱ همیست کنگره در همه جهات زندگی نامنکاری نهاید بدین مناسبکو درین امر بزرگ نیفته است که باز ایه سالهای متعدد و از تجارب سالهای درازه داشته باشند باین نتیجه رسیدند که مبارزه در راه صلح بیوند اورگا نیک و جدایی نایدزیر با مبارزه بخارط استقلال ملی علیه استعمار استعمار نوین دارد .

و بین نویسیله سهمگیری زنان در جنبشیای رهانی بخش ملی ، نیروی این جنبش را در برای استعمارگران نیرومند تر ساخت .

- کنگره زنان صلح دوست جهان در سال ۱۹۷۳ در شهر ماسکو اکتشاف و توسعه همگانی جنبش بین المللی صلح را بار آورد ، درین کنگره تاریخی ، صلح و ترقی بیش از صد سازمان ملی و (۲۰) موسسه بین المللی که از آنجله ۹ سازمان بین المللی زنان بشمول ندراسیون دو کراتیک بین المللی زنان ۹۶۹ سازمان ملی زنان از ۸۱ کنگره همه نمایندگان نموده بودند . درین کنگره همه نمایندگان سازمانهای زنان هم عقیده باهم بروگرام مخصوص همگون ساختن عملیات نیروهای صلح دوست جهان را در مبارزه برای نامین صلح تدوین نمودند .

درین کنگره هر تاکوسین رئیس ندراسیون دوکاریک بین المللی زنان سخنرانی نموداو امیر بالیستی را که امر صلح را با تشنج مواجه میسازد تقيقیج مینهایم .

آن اعلان نمود .

نتیجه تهانی کنگره الیام بخش این مطلب بود که باید هر چه فشرده تر و سریعتر توده تاخت و تاز های وحشانه امیر بالیزم برای دامن زدن بیک چنک هستی و سهم اکتفی برای تکردد و از همه نیرو و امکان برای بر آورده شدن طلائی صلح را بنام (زولیاکوری) بدمست آورد .

نقش بر جسته ندراسیون در مبارزه علیه نیروهای خون آشام امیر بالیست شکاف عظیم در دیوار بولادین استبداد وارد نموده وقدرت پیکار زنان را در شار افکار مترقب غایم تکرر ، بخارط استقلال ملی و برای نامین امر صلح در ایالات رسانده هصارف برای تسلیحاتی آسمان پیکار افلاطی هی در خشد .

و سال ۱۹۷۵ در تحت شار افکار مترقب موسسه ملی متعدد و ادار شد که این سال

(گا نا يلا) همه آنچيز را که راه آب می کند ند و تنبوشه های خود کم داشت و حسر تش را می سرخ رنگ را می گذاشتند، حاجی لچمزار پهناوری را در زیر درختان میزد، از همه جا خوبتر خبر داشت خورد، سراغ کرد و بود، پوست والکو سر گرم ساختن آب نما بود مرمرین و گیسوان بسور او را سفید روی سر دو سوار دیدند و ش را به این واسیلچوی میخواره می برد، دو گولی، ابری از دود صدای شلیک گلو له بی را شنیدند بددهد! سواران به شیب چاده که بهده از پناه سایه خانه ها کشید و از می بوسن، لغزیدند، دوباره دو کولی، دو قطعه ابر سپید را فراز پیش این دسته زنان، به نزدیک سر سواران دیدند و صدای دو - سر سواران دیدند و دسته دیگر رساند ناگاه خود رادر چیزی است که دیگران می نداشتند، آزادش گذاشتند سر سواران دیدند و دسته دیگر را که در دره های (ستان) کلوله دیگر را که در دره های (ستان) برایر میکده بود نجسو یافتندندند، این از قدیم چا، بیچید شنیدند، این از قدیم رو شنا یسی رزد و خاصی که از غفلت نداشتند.

دو پنجه آنجا بیرون می تاقت و درو پنجه آنجا بیرون می تاقت و رسم بود که سواران به همین صورت تاریکی ها را می شکافت، بر روی ورود خویش اعلام دارند. این فکری بود که مادر و دختر گانایلا داشت، برای چه آنهمه گاه در تاریکی شب کم می شدند و بودند از یاد بردنده، هر دو از راه و پیار سنگینی که به گوله کشیدند خسته بودند، موقعی که به ده رسیدند، هوا تاریک شده بود، چیزی که بی درنگ به چشم شان زیرا اندکی سالمند بود در همین وقت از میان تاریکی ها، صدای به جلو در ها آمده بودند، گلو را پیشان پیش می رفت و توجهی به آن روشنا یی سوار دوم را دید، پشم نگاه می کرد، برای این بود که اگر کسی چیز را فراموش کرده باشد بر دارد و در اینان پیشندش گاهان زیبایی بود که زلف بورش از زیر کلاه کجش بیرون زده بود. و می آمد، بی آنکه تنش از زیر بار خم شده باشد، راست و نرم مانند نی چکن با وجود تاریکی، می شد بزرورا پیش سر او از دور پیش اسپیش پاشید، بزرورا که خود را شنل گسادش در باد موج عیزد، این واسیلچو بود، لیوانی بر داشت نوشید و ته مانده اش را بسیار اسپیش پاشید، بزرورا که خود را به دیوار سنگی چسبانیده بود، احساس کرد که قلبش تنده می تپد، باز هم اسب ها را دید که نیم چرخی میخورند و دو پاره سر بالایی جاده را پار نعل می تازند و از زیر سه شان جرقه بلند میشود.

بزرورا که همچنان به دیوار تکیه داده بود و با نگاه سواران را دنبال می کرد، با خود گفت، این است بردارید!

بعجه ها را به حال خود گذاشت تا فریاد کنند و خود در تاریکی وقت کینه بی که از دختر (حاجی) - ایستاد، به زیر گوشی زنها گوش فرا داد، به جایی رسید و از دهن زبانه کشید ولی همان زمان بیاد کمی دور تر باز هم صحبت همین حرقوهای زن «ژچو» افتاد «نه»، حاجی والکو، دخترش را به این واسیلچوی واسیلچو بود که دارایی و خانواده اش زبانزد همه بود، جای دیگر باز هم حرف و اسیلچو بود، منتها این فکر جان گرفته بود، از دیوار رد بار اسم (گانایلا) هم بگوشش خورد شد و به سمت خانه به راه افتاد، بزرورا گوشها یش تیز شد از دهن حالا دلش می خواست، بخواند و زنی که شناخت، همان زن (ژچو) بزند و بود. آنگاه ستاره ها که است این را شنیدند:

- نه، چنین چیزی امکان ندارد. می لرزیدند به پیش می تاختند، که از زیر چین های دلخواه بودند از آنجا پیش می شدند، آنچه از کنار کلکینش می گذشت، به بیند از آنجا پیش می شدند، آنچه از آنجا که داد، می ستد حال که دراو چیزی است که دیگران می نداشتند، بود، تاهر کار دلش بخواهد بکند، پسندند، چگونه می شود که دل اما از مرآ قبیت آمد و شد کولیمانیز از بزرگ را تبرده باشد؟

از نگاه شیطان بزرورا که شوق و شگفتی می بارید، انگار دختری و حشی محظوظ جمال معبود خود شده است، خا موش می باشد و با چشم گانایلا می خورد، سپس با رفتاری احتیاط آمیز، چنانکه میباشد آسیبی به او بر ساند، با پنجه را سرت خود زد و از همه زمزمه ها و بد گوییهای دستهای سپید دختر را که تا آن سامان خبر داشت، می دانست

پیه صفحه ۱۴

## دو تصویر در آب

آنچه بر هنر بود، نوازش می کویند، بزرورا این اسرار مکو را به داد و زیر لب می گفت: - وای - تو چقدر سفیدی، گوش می گرفت و با چنان شوری سفید... تو چقدر قشنگی... این کار «گانایلا» را به خنده می داشت، بزر را با همه صداقتی که روزی همینکه پیش (گانایلا) رسید در اوج مهر ورزی داشت، دلشتر نمی خواست دست خالی از آنجابر گردد، چنان به نظرش آمد که کسی گنجینه دختر، کولی تمام عیار بود و انگشتی شیشه بی یا رخت کهنه گذاشته بی می دارد، آنچا که زیاد بی پروا می شد چنان به نظرش آمد که کسی گنجینه دختر (حاجی والکو) بطور عادی و خود را می آراست تا در کنار گانایلا، آرام بر جای ماند اینجا بود که اخیر کینه بی از چشم دختر کولی جستن کرد شنیدن یکهزار آنچه به زبان قیافه اشرا در شیشه پنجه ها تماشا کند، درین فاصله زن حاجی والکو کارهایش را با کالورا شادی سرشار سازد، اما آن عروسک سفید انکار بجای قلب، سنگدر سینه داشت.

یکبار، هنگام غروب، بزر و را با مادرش از جنگل باز می گشت خود حجاجی والکو هم بیرون بود، چشمشان در آن سوی ده، در ورای او هر دی بود بلند، سفید مو، در خانه ها، به دو مرد سوار افتاد که برازنده گی کم نظری، او هر آنچه بنا یا نی بود که در صحن حوالی از راه پشت تبه به پیش می تاختند،

زدند و بیشه ها از پشت سرشن ریخت و جرنگ جرنگ صدا کرد گولی بزورا از نظرشین پنهان شد ، جامش از تخته سنگی می زمزمه میکردند آن زمزمه بی که بار جوان برخاست و بسیوده تلاش کرد ، را به نوای و یولن و طبل بزرگت جست و خود را خشمگین نشان بدد بد به زور بلند کرد بود که امروز نغمه شادمانه سرداده ابرو هارا درهم کشید و چیزی از ان پس هر روز واسیلچو در ندنی به چیند ، بزورا وظیفه داشت که گل سفید مخصوص بچیند و در نمانده بود که خوشحالی از نکاهش مکیده تبه دیده شد ، و یولنها یا آفتاب خشک کند و خاشک و ترشیه آشکار گردد . فریاد زد :

این ماجرا در یک روز شبته مردم آزار نیستی چر ا ایسطور خانه ( حاجی والکو ) گشت بزند ، از مسخره ام می کنی درست است . ایوانی که می ایستاد ، همیشه که یک دختر کولی بیشتر نیستم چشمش به خانه بزورا بود و بس . همیشه میکند که واسیلچو تو اما دیگر کسی ندید که واسیلچو گرد دختر جوان از جنگل بیرون آمد ، بازیز فرا رسید ، پاییزی که جز و بدرم جز دوک تر شی کاری از رود خانه گذشت و راه خود را به چند روزی خوشکوار چیزی با خود ندارد و مادرم عم دوک فروش است سوی بلندی ادامه داد ، از روی پس رویش راز سربر گردانید ، خوش نمی آورد ، روزی بزورا با گسیوان را بدوش افگند و به اتفاق بدر و مادرش به جنگل رفت ، بدرش رفت ، واسیلچو چشمش به اندام برای ساختن آخر ، تنه ( زینون ) پرید ، تاینکه خود را به بالای ارتفاع نرم وی افتاد که به آهنگ موزون هارا می زد ، کالو را با موهای زولیده رساند . گامهایش تاب بر میداشت ، وقتی و زشت ، در هیات زنی جادوگر ، بقیه در صفحه ۴۹



این ماجرا در یک روز شبته دشوار نبود که چرا هر وقت واسیلچو کیلاش را بلند میکرد ، باوجود آنکه خود را به خوشحالی میزد ، تکاهی دردمند و نگران بخانه حاجی واکومی انداخت ، پیدا بود که ( کانایلا ) یکبار دیگر دست خواست . کاران را رد کرده بود .

گاهی صدای ( اکورد ) ویلون عا از جای دیگر شنیده میشد از تپه می آمد و از کوچه باعثا می گذشت و خاموش میشد .

ولی دو باره در میدان ده طینی می انگند ، واسیلچو جلوتر از صدای ویلون ها ، با شنل باد افتاده از پای پسر خانه ( حاجی والکو ) عبور میکرد ، اما در های این خانه که دیوارهای ایوانی عصجو بارو های بلند سر به آسمان کشیده بود ، به روی او باز نمی شد و حتی پرده بی از پشت شیشه ها به کنار نمی رفت ، واسیلچو دوباره به میخانه باز می گشت .

خانه بزورا است جلو همان ایوانی واقع شده بود که صیران آنجا می ایستاد . دختر کولی همه روز ، خود را درعقب در خنان میوه پنهان می کرد و از عقب چپرها کمین می گرفت ، نزدیک غروب جازوبی بس داشت و به پاک کردن صحن حوالی پرداخت .

پای پسر خانه ( حاجی والکو ) بود ، پر که از بطریهای شراب قرمز و یک ظرف سیب ، واسیلچو سیبی بر داشت و سوی بزورا افگند ، دختر چنان وانمود کرد که چیزی ندیده است واسیلچو سیب دوم را بر تاب کرد ، این بار چنان به دست بزورا خورد که انگشتی های شیشه ای به زمین شماره ۵۲

## بو تو سو گند

بو رو شنگر راه نجات زن  
 بو ای آفتاب شرق  
 به تو سو گند:  
 به چشمها ن ضعیف تو  
 به آن رنج و عذابی که از رخسا رت هو یدا است  
 به تو سو گند:  
 به قلب پر زدود تو  
 به آن مغز پراز دانش  
 که چون خورشید می تابد

و چون پروین پر نورو فروزان است  
 به تو سو گند  
 منم از رهر وان تو  
 ز راه تو نمیکرم  
 ز عزم خود نمیگردم  
 به تو سو گند:  
 به عزم تو به رزم تو  
 به عزم آهنهن تو  
 که خفاش سیه اند یشه را از بادر آوردی

## با شهان

ای بالبان بیا و درین موسی بهار  
 در باع خویش از همه انواع مل بکار  
 گاهسته بردهند  
 یک روز بشگفتند  
 هر گلپشن شود به نظر چون بت بهار

منهم که شاعر  
 می برویم بیان هنر گلستان شعر  
 وانم که بشگفتند.  
 گلپای شعر من  
 هر تک تو بهار  
 زان دسته ای برای توهمند نزار  
 وانکه تو خود بکو  
 کایا گدام بهتر و ساداب تر بود  
 گلپای تو ویاکل اندیشه های من

نورمحمد، «فیض»، استفنه‌نی

## مشهد ار

زن ای تا بشکر اسرار هستی!  
 زن ای زیباترین شهکار هستی!  
 همه دنیا زاولاد تو پر نفور  
 ذ تو رو شندر و دیوار هستی  
 زن ای چشم و جراح زنده گانی!  
 زن ای زیبای مشعلدار هستی!  
 به زیبا نی و دانا نی و خویی  
 تو بی یکتا گل گلز ار هستی  
 زن ای عشق از تو جا نبخش  
 و دلارا از تو گرم این همه بازار  
 هستی  
 به چشم مرد در کنج طبیعت  
 تو هستی گوهر شبوار هستی  
 شکوهت جاودان باداوجاو ید  
 که جاوید از تو شد اشعار هستی

## زن و بهار

زن بهار زندگی را زینت و زیبود فر است  
 نسل انسان را به هستی رهکشا و رهبر است  
 خانه از فیض و جوش مظمر کا نون مهر  
 عالم از عوج سرو دش چون نفس رامشگر است  
 که خدای عشق و گاهی ناخدا، که با رسا  
 این البه بهتر از هر نقش هستی مادر است  
 اختر گیتی فروز آسمان آدمی  
 نیک اگرینی ازین خورشید پر تو گسترا است  
 جنبش از احساس وی چون روح معنی آفرین  
 خیزش از گهواره اش از تارک گردون، بر است  
 بال این مرغ سعادت، بست بیداد قدر ون  
 این زمان از رزم انسان بازو والا شهیر است  
 دوره تحکیم صلح و رسم انسان دوستی  
 زن بمردانه دلیر رهکشا همسنگر است  
 عاجز است طبع من از کنه صفات (واصفی)  
 هر جه گویم بر تو ای شبیال همت کمتر است

## ته ۱۹۹ س ۱۹۹ یه و لسه؟؟؟

ای زما هیواده  
ای میراثه دیلروز ما  
سر می له تاجارش  
ای تاپه بیده! دنیکو زما  
ته زما آبرو یسی  
ستا خدمت کی یم خوشحاله زه  
ستا قر با نید و ته  
لیمه هر وقت کی لیواله زه  
تا آباده و سه  
ای جو نکری دزمروز ما

• • •

تا پچله غیره کی  
رو ذلی اتلان دی  
نه پرین دی د سخن دی  
بول په مخی سر بازان دی  
سر قربا نوی په تا  
ستکره د پنستو زما

• • •

تا پچل تاریخ کی  
هر زور گیر بنه شر مو لی دی  
خپل نوم او ن بشان دی  
نپریواله ته بنو دلی دی  
سردی اوچت او سه  
ای جونکری د میرو زما

• • •

تا په بکلا گرو  
رونا ورخ توره شیه کپیده  
هره یوه تره دی  
مورچل بنه سازه کپیده  
تل بنیازه او سه  
د ژوند ون بشکلی آبرو زما

• • •

خان می سبانی شه  
ستاد شا رو د میرو خنی  
مال می ضد قه شه  
ستا دیت او د آبرو خنی  
تل دی وی آباد  
ستا هر میدان هره ورشو زما

• • •

دن چی دی لکیا  
په عره د بنته کی خوانان دی  
تا آباده وی  
ستا آبادی پسی روان دی  
تا سمسوروی نور  
ای لوی کوره د بنا دو زما

دا مریک انگریز تو کر وی  
د ظلسمو جا دو گر وی  
لاوحشی تر ختنا ور وی  
بی سوری کری سور تپر وی  
لایه ده با ندی اختر وی  
شنی لو خپری سرا سر وی  
لاد دروغو یسی وز روی  
بی ادبه بی کلچر وی  
سودا کری بی شرافت وی  
بدل کری بی خصلت وی  
چه افغان ور ته وا یه شی  
مسلمان ور ته وا یه شی  
دا قتلوا نه دا هر گونه  
سو خید لئی مکتبونه  
سو خوی بیا مسجد ونه  
ده اخیستی دا لر ونه  
هم پلو نه سر کونه  
لو تهی لاری وا تهونه  
رنگا رنگ وینی خو بو نه  
دثار یخ دی دامکونه  
ها د ظلم هو کمنو نه  
دا گمراه به شی په لاره  
دا بد راه به شی په لاره  
چه انسان رته وا یه شی  
مسلمان ور ته وا یه شی



## هجوم شوق

هر گز نمیرود ز سرماهوای او  
بینم اگر به چاک گریبان او شبنی  
صد بار نقد جان بنهم پیش بای او  
آخر هجوم شوق دل دردمندمن  
دیگر چه حاجت است به حسپا که میکند  
کارهزار ساغر مری را ادا ی ا و  
یادم دهد زدامن صحرای رستخیز  
دامان چسب و فتنه سرورسای او  
کلکم مگردیده غزل، جان که سالهاست  
خون میرود ز چشم ادب در عزای او  
دیگر «ستا» زمعنی بیگانه در گذر  
خون می خورد کسی که شو د آشناه او

# پرآشتما بداند آن دیوهم ایم:

## در سه هفتگه پیا که استان بداند آن دیوهم:

### لارادجیا پیشنهاد

این هفته از ادبیات بلژیک

نویسنده: کامیل لموئیز

- برگبایی همه درخت های «بو لوارد» بیرون  
آمده است، دوستان تو «زن» و «اهی لین»  
را هم دیدم، آنها همیشه زیبایند، دوست مثل  
توالیس عزیزم.

تبسمی به سان یک موج روی لب های زن  
دوید و تاریکی ستگیش را که بر چهره اش  
آنداز بود سترد.

دو باره بگو عزیزم، نمیدانی این خیال  
برای من چقدر شیرین است که دیگران تغییری  
نکردند، که هر چیز در اطراف من درست  
به همان گونه بی است که من آنجا بودم، مثل  
آنوقت که در سایه زندگی نمیکردم.

راستی بگو آنزن را هم که نسبت به من  
نمیشه صعب میکرد و من به او سوچن  
دانشم، دیده بی؟

«عادام دولاله» را میگویی؟ او اصلاً بتو  
شباهت ندارد، اکنون همه مواعی او به رنگ  
خاکستری در آمده و یکی از بی‌آلایش ترین  
زنایی است که من در مدت عمرم دیده‌ام.

من گفته های ترا باور میکنم، اما نمیدانم  
چرا از شنیدن صدای این زن تاراحت میشوم  
که من بیتو وجود ندارم، من از دریچه چشم  
دنیال چیز آمده است که از او نیست، بهمن  
تعلق دارد، بی آنکه بدانم آن چیز چیست؟

زان عزیز! هرای بخش که خیلی حرف  
خواه برای روییدنی، ترا خسته کردم؟ نمیدانم  
میزنم و ترا هم مجبور به شنیدن میکنم از آنروز

که چشمان من نمی بیند همه حواس دیگر  
آنچه بنشین، خیلی وقت است که بیرون  
بوده بی زنک عزیز! باید خیلی گفتی ها  
چشم شدند، این زن به نظر من زیبا بی  
برای من داشته باشی، از مردم، از کوچجو  
سیاه و شوهری میاید و بنابرین نمیدانم چرا  
بازار از درختان که تازه پندک های شان  
این طور تصور میکنم که توده باره او گهی  
آنکه بود، بوسه زد، ایس سر زان را

هزار دو دست هم چنان بر گونه های خود

باز میشود از دوستان مشترک ما  
- برای من فقط یک زیبا وجود دارد و آنهم  
آنچه باز که بیوسته نسیم سبک پرده های  
پیاس را در دید گانی که دید نداشتند برای  
آنکشای ایس هائند حلقه های انکشت به  
همیشه تکه ندارد.

آنچه بیین این لحظات جاودانه و گفت:  
- همین طور، ایکاوش این لحظات جاودانه و گفت:

بلی زان تو، خودم هستم  
و بیدرنگ به سوی دستهای زرد ولاخری  
را روی یلک هایم میگذاری گمان میکنم تو  
که در هوا چیزی را کاوش میکرد و مثل این  
وروشنی را با بوسه ای برایم از همان میدهن...  
زان عزیز، محظوظ دلم! تو برای من نامرئی  
نیستی من به جای چشم با تمام وجودم ترا  
میبینم.

زان که از دوا م این حالت خسته شده  
بود، تکانی نامحسوس خورد، حالا ایس...  
درست است من خیلی بی انصاف، دشمن  
بده، آخرین میتوانم ساعتها به همین حالت  
باقی بمانم و سرایا به اهتزاز باشم، بی  
آنکه به چیزی بیاند، بیشم، برای اینکه وجود  
ترا بیهلوی خود احساس میکنم، تو نمیدانی  
که من بیتو وجود ندارم، من از دریچه چشم  
توست که به جهان میکرم و ذیباپی هارا درک  
میکنم، اگر تو نباش من هم نیستم، تو  
برای من هما تکونه بی که آب برای ما هی که  
خواه برای روییدنی، ترا خسته کردم؟ نمیدانم  
من.

بلی زان تو، خودم هستم.

را روی یلک های شناخته شده کشود بلژیک  
که در هوا چیزی را کاوش میکرد و مثل این  
بود که میخواست حضور وی را بیش از رسیدن  
احساس کند، بیش داشت، این دستها  
نخست به لباسیای زان اصابت کرد و بیش  
به نوازش سری که روی چوکی خم شده بود،  
برداخت.

بلی خودت هستی، زان من، من هروقت  
ترا با این دستها که مدت هاست جاه چشم  
عای هرا گرفته اند، میبینم، خوشبختی دا  
احساس میکنم، در دنیابی از لذت غرق میشوم - نزدیکتر  
بیا، باز هم نزدیکتر، چه بوی خوش داری  
نمیدانی بوبین تو برای من چه خوشی و  
شادی ایرا نوید مینهند، حتی اگر دنیا برای  
بوی بهترین عطر هاو مل ها باشد باز هم  
من این بوی را تر جیج مینه، بوی ترا زان  
من.

کامیل لموئیز یکی از نویسندهای کار  
وقصه نویس های شناخته شده کشود بلژیک  
است که نویسه هایش طنزی تلخ دارد آن داد  
دارد رول کارا و بیشتر پر داشت به ادبیات  
روحانی است و از آنجا که تکریشی بدینانه به  
زندگی دارد، قهرمانان و آدم های افسوس های او  
همه در بیان کار فرجامی غصه اندودارند  
قصر بلوری خیال که به وسیله دکتور مهدی  
حربی به دری بر گز دان شده و در اصل  
زیر عنوان «شیشه خانه» به نشر آمد و از  
نونه بی است از کار های این نویسنده که  
به خوبی معرف شیوه کار اوست و ما آنرا  
با مقداری تزیید و تصریف از نظر تان میگذرانیم.  
کامیل لموئیز در سال ۱۸۴۴ دیده به جهان  
گشود و در ۱۹۱۳ چشم از دنیا فرو بست.

زن با صدایی که به نجوا میمانست، همراه بانانه  
پرسید: - زان، زان من، این تو هستی؟  
قالی گستردہ شده در گفت اتفاق صدای  
قدم های زان را می بلعید «زان» چنین  
می بندانست که «ایس» در کنار همان در یجه  
نیمه باز که بیوسته نسیم سبک پرده های  
آنرا میلرزاند، در خواب است، اما گوشبای  
تیز «ایس» آنقدر حساس بود که ملايم قرین  
صدا هارا نیز درک میکرد.

ستزیزم، عزیز تر از جانم.

زان یلک های تاریکی را که همچون پرده  
بسی بر آن چهره ی پرینده رنگ و افسرده  
افتاده بود، بوسه زد، ایس سر زان را  
با هر دو دست هم چنان بر گونه های خود  
فشرده تکاه داشت، تا این بوسه پر از  
میاس را در دید گانی که دید نداشتند برای  
آنکشای ایس هائند حلقه های انکشت به  
همیشه تکه ندارد.

است؟ آیا از دیروز ناکنون برخی از تارهای  
می‌سرهن سپید شده است؟ آرزوی من این  
زنگی حلقی او عمان دوز پایان یافته بود نداشت.  
صدای خنده دلفریبی بر خواست که  
که روشنای دردید گانش مرد.  
یکروز همین طور که او روی بستر ش دراز  
همین تصور بود که بر تصاویر افکار وی  
کشیده بود و به صداها بیکه از کوچه بر-  
همیشه نور افسانی میکرد و تاحدی تحمل  
میغواست و با نسیم سبل از دریچه داخل  
آنچه میشد، سوس میداد، صدای نجوای از  
جادو کر این عالم خیال که چنین افق  
تنبا زیبای زنده بی است که به چشم توآمده  
ذیابی را در برابر آندید گان نایسا گستره  
زان را شناخت و هم چنین صدای دیگری را  
بود با تلقین دایمی این فکر دایمی دروی  
که تاحدی استیزاء آمیز بود شنیده این دومی  
میزورانید که نه تنبا او بلکه هر چیزی هم  
اهنگ «عادام دولک» بود که همیشه خیال وی  
که در اطراف اوست مطلقاً تغیری نیافر  
را نا راحت میدانست.  
است، گلبا بیوسته غرق شکوهه اندو گذشت  
از بستر بر خواست، دستبا یش راحایل  
زمان در زیبایی دوستان او نیز تائیری نداشت  
شیشه خانه تصویری خرد شده بود، قصر  
صدای زان را شنید که میگفت:  
بلوری خیال شکته بود، قلب از زدن  
است.  
به علت زنگی دد چنین رویایی ایس  
باز ایستاد، ایس قدم اخرين را برداشت  
لباس های میبیوشید که برای دوره طنازی و  
امیدی، بین اکنون من به یاری تو افتاده ام،  
دلفریبی او هناسب بود و با این دوره زنگی  
زیرا از آن لحظه که دریناه لطف تو قرار گرفتام  
نفس بر زمین شده.



است؟ آیا از دیروز ناکنون برخی از تارهای  
می‌سرهن سپید شده است؟ آرزوی من این  
است که همیشه هما نظرور به نظرت باشم که  
بودم عمان ایس فشنگ و دل بر باکه تو باتعاضی  
قلبت دوستش داشتم.  
دو باره دستهای زودش را بلند کرد،  
انکشانش بیوسته چنان هنمود گهدار ابریشمی  
نامرئی بازندگی میکند یا از الیاف عوایه  
تا بین بشنی مشغول است، چهره زان را به  
چهره نزدیک گرد و در روشنایی دریچه با آن  
چشم انداخته مثل کسی که دیده بتواند،  
بر آن خیره شد، میغواست از دریچه چشم ان  
دی به اسرار درونی این بی برد.  
نه، نه ایس هیچ چیز در چهره زیبای  
تو وجود ندارد، حتی یک تار موی تو هم  
سپید نشده است، گونه های تو همیشه مثل  
گل های سرخ است، بیشانی بلند و بی شکست  
درست بگندم طلایی تا استانی شیشه است...  
و تو هم هما نظرور زیبایی زان ۱ قیافه  
تو در چشم انداخته و مرده ای من همچنان  
جوان و فشنگ هانده است، من حتی یک  
لحظه هم ترا جزیه عمان صورت گهدر روزهای  
عاسقی تکرسته ام، ندیدم و با این همه  
بعض وقت ها تصویر میکنم بعض چیز هادر  
تو تغیر یافته است، مثلاً وقتی به من میگویند  
به همان زیبایی هستم که آنوقت های بودم  
اهنگ صدایت درست اهنگ صدا آنروزی  
نیست.

دهسال میگذشت که ایس کود شده بود،  
به تدریج به ضعف گراید و سر انجام به  
نیرگن محض مبدل گشت و همچون نقابی بر آن  
دیدگان تابناک و فتنه افتاد، از آن روز میان  
این دختر و این جهان دیوار سیاهی کشیده  
شد که مطلقاً زنگی اورا از جهانیان جدا  
میساخت.

دراین تاریخگاهه، دراین دنیا تیره و تار  
تنبا چیزی که هایه بی دلکرس او بود، علاقه  
شدید شوهرش زان نسبت به او بود، زان  
تنبا روشنایی زنده و محسوس بودکه او با  
دستهایش آنرا ایس میگرد.

هانند سرخ گلی زیبا که بر گهای آن یک  
یک بالگذشت زمان به یغما رود زیبایی های  
چهره وی هم اندک اندک به تاراج ایام رفت  
و در اطراف آن چشمگانه ها چین های بدنها  
زشت پدید آمد، ضعف نیروی حیاتی به آرامی  
شکن های طلایی را از آن گیسوان گرفت و  
آنها را در زیر برق بیری از گاییدن بازداشت  
عنوز چند سالی بیش نگذشتند بود که از آن  
ایس دلربا شبحی بیش نیاند.

اما عشق همچون یک معجزه عنوز وی را به  
نقای جوانی امید وار میساخت زیرا در تمام  
این دهسال زاک اورا با این دروغ مصلحت  
آمیز دلخوش ساخته و گفته بودکه او هم چنان  
زیباست و گذشت زمان هیچ تائیری بر او  
نداشته است. این تصویر همچون قصیر سعر  
آمیزو شکستنی و شیشه خانه بی طریف و  
کم دوام بود که ایس هانند کسیکه در خواب

# از زندگی های روزگار زمان

## مواد نباتی نهایع مفید غذایی برای اطفال

ویتامین های بی کجتو خوب و عده هیبت آن سبک است  
و به سه شکل به اطفال داده می شود .  
۱- کجالو را جوش بدھید و بعداز آنکه  
بوست آنرا برداشته کمی نمک بالا شنید  
داده و به طفل ایکه سن آن بالاتر از هاه باشد  
بدھید .

۲- کجالو درین شوربای ترکاری باید  
انداخته شود و به طفل بالاتر از سن شش  
ماهه داده شود .

۳- بیوری کجالو، کجالو را درین آب نمکدار  
جوش بدھید تا خوب نرم شود بعداز آن کجالو  
رامینه نموده و شیر جوش داده را بالای آن  
علاوه کنید تا بقایم فرنی باید و به اطفال

کلان سن یک مقدار مسکه نیز اضافه شردد .  
کجالو دارای ویتامین سی بوده و از لحاظ  
بعض اوقات همراه کجالو، زردک را نیز اضافه  
ویتامین های دیگر فقر است .  
مقدار گلوسید ها با مواد قندی در کجالو  
آن کنند و اگر کمی سبزیجات بان علاوه شردد  
بیشتر بوده اما مواد معدنی و املاح ندارد .

فندی را احتواه می کنند ، تر کاری های سبز  
یک الی پنج فیصد مواد گلوسیدی و برشی  
دیگر شان ده فیصد مواد گلوسیدی یا قندی  
را دارا می باشد . مقدار مواد شمعی در  
سبز بچان کم بوده اما مقدار بیشتر مواد معدنی  
تغیل می باشد .

نهام آرد ها از نقطه نظر گلو سیدی مواد  
متگانیزه سودیم ، گلور وغیره را اختواه می کند  
و اصلاح معدنی فقر می باشد و مقدار دول میم  
دارند .

غذا هایی که از مواد آردی تبیه می شوند عبارت  
از فرنی هاو پوری می باشد که توسط آرد  
برنج ، کجالو و زردک و دیگر حبوبات تبیه  
می شوند .

### سبزیجات :

سبزیجات تازه که به طفل داده شود دارای  
مواد مختلف بوده به صورت عموم یک الی چهار  
فیصد پروتئین را اختواه می کنند اما بعضی از  
حبوبات مانند لوبیا و نخود وغیره از نقطه نظر  
پروتئین غنی بوده ، کجالو بیشتر فیصد مواد

مراحل اول حیات کودک که جسم او در حال  
رشد و نمو می باشد ، توجه به نندی او برای  
حفظ صحت وسلامت و نموی جسمانی او اهمیت  
فرماون دارد .

برای خوانندگان این صفحه ، در مورد  
تقدی اطفال یا مواد نباتی معلوماتی تبیه نمودایم  
که اینکه ازانه می شردد .

میمترین مواد نباتی که برای تقدی کودک  
از آن استفاده می شردد و میتواند کالوری مورد  
نیاز وی را تأمین نماید عبارت اندماز :

۱- نشایسته : نشایسته که یک کاربوب  
هیدریت می باشد و از غله جات و حبوبات  
بدست میابد که با هر نوع تحولات قابل  
ضم میباشد بعضی ازین مواد با جوش دادن ،  
برشی با بریان کردن و برشی از آن با پایودر  
شدن قابلیت هضمی را بدای می کند .

نشایسته یک ماده همیم تقدی آردی بوده  
از همه بیشتر آرد گندم استعمال زیاد تر دارد  
هر گاه قبل از آسیاب گردن بوسیل گندم

گرفته شود کل آرد یا آرد سفید بدست میابد  
که غالباً ویتامین بوده مگر بسیویت هضم  
می شردد . بوسیل گندم یا سبیوس که دارای  
ویتامین های مختلف از قبیل ویتامین های  
گروپ بی "سی " بی و ویتامین های بی بی  
میباشد . وقتیکه گندم با بوسیل آن آسیاب  
گردد رنگ آرد آن نصواری بوده و هضمیت  
آن کمی تغیل اما خیلی مقید است زیرا که  
ویتامین های متذکره را در بر خواهد داشت ،  
مگر باید همچه بود که برای اطفال آرد که  
سبیوس گستر داشته باشد استعمال گردد . یعنی  
آرد سبیوس دار میشه بیز شده و بعداً به کودک  
داده شود ،

زیرا که این نوع آرد ها هفتاد الی ۸۰ فیصد  
آرد خالص را دارا می باشند مواد سلولوز در  
سبیوس وبا قشر گندم موجود بوده زمانیکه  
اطفال به تشوهات ویتامین خصوصاً گروپ



هما هنکسی ساز هژمونیزم با امبریالیزم

عوچه‌های ریان شده نان سرخ نموده ایستوان استعمال کرد . این شوربا برای اطفال بالاتر از سن ۶ ماهه خیلی مفید است .

در شوربای ترکاری اطفال کلان سال کم گشت قیمه شده نیز انسانه شده می‌تواند میوه جات :

موه ایکه برای اطفال داده می‌شود عبارت انداز ماله ، نارنج ، لیمو ، ستره ، سیب ، نال ، انکور ، انار ، بادام ، چارعفر وغیره می‌باشد .

میوه جات دارای ویتامین ها و املاح معدنی بوده وهم کمی کاربو هیدرات را احتوای کند هنر از نظر بروتین فقر می‌باشد ، تسباب آدام و چارعفر کمی بروتین دارد ، لیمو ، ستره ، نارنج ، ماله بپرین منابع ویتامین سی می‌باشد .

همچنان گیله و انکور از ویتامین ها غنی است .

سیب علاوه بر داشتن ویتامین ها دارای ماده پکتین ، نیز می‌باشد که در واقعات سوء هضم اطفال توصیه می‌گردد . بدبخت تیپ که سیب را خوب شسته و تراش نموده و به اطفال داده شود ، سیب یک نیز خودی برای هفت ۳ تا ۴ ساعت بالای خوشمزه ساختن خواهد شد . این آتش تیز باشد آتش حرارت داده می‌شود . آتش تیز باشد میوه فوق العاده مفید می‌باشد . میگویند از روز یکدانه سیب بخوردن تاسالم و صحتمند گردیدن ده دقیقه بریان شده باشد علاوه میگردد باشد .



شطرنج یکی از بازی های خیلی دوست داشتنی است درین عکس یک جوان علاقمند به شطرنج می‌خواهد حرکت داده ها را یک لیشک بیاموزاند .

هزار دلار دارای ویتامین های بی‌وسی بوده یک عدد املاح معدنی نیز در ترکیب آن شامل است از قبیل سودیم ، یوناسیم ، مگنیزیم وغیره . در ترکیب زردک یک ماده دیگر بنام یکنن نیز موجود است که درین حجرات بین الجروی زردک جا دارد و خاصیت جذب نمودن آب را داراء می‌باشد ، از همین سبب است که زردک در هنگام اسپالات اطفال توصیه می‌شود باید زردک را بعد از شستن تراش کرده بصورت خام بظفول داده شود زیرا که ماده (پکتین) آن در وقت اسپالات افزایات معانی را بخود جذب کرده و می‌شند و سبب توقف عمل طفل می‌گردد زردک به چندین شکل به کودک داده می‌شود ۱- مانند گچالو پیوری ساخته می‌شود که در بالای طرز تپه آن دگر شد .

۲- زردک در چمله اجزای شوربای ترکاری شامل بوده مگر ناگفته نماند که هفت طبیع زردک از یک نیم تا دو ساعت دادر برمی‌گیرد در حالیکه برای بخته شدن گچالو ده تا پانزده دقیقه وقت لازم می‌باشد یعنی زردک را تسبیت به گچالو پیشتر به دیگر اندامه و وقتی کمی نرم شد بعد گچالو را به آن علاوه نمایید . ۳- در موقع اسپالات اطفال زردک را جوش نماید آنرا از یک صافی پاک و تعقیم شده آنستثنایه و بعد از آنکه کمی نمک به آن علاوه نمودید توسعه چوشك به طفل داده شود و تا وقتیکه وضاحت عضمه طفل خوب نشده کدام غذای دیگر بوي داده نشود . طریقه استفاده از زردک خام :

زردک را خوب شسته و شکل خلأ تراش نموده یک قسم میوه بظفول داده می‌شود این طریقه هفید تراست . زیرا که ویتامین آن خراب نمی‌شود ویتامین درسی درجه حرارت تخریب می‌گردد . بادنجان رومی :

بادنجان رومی یک نبات خوشمزه بود که بشکل خام و بخته خورده

طفل خالی باشد داده نشود زیرا که هفدار اسید معده را زیاد ساخته و سبب لاغری طفل می‌باشد .

حبوبات:

حبوبات از قبیل لسویا ، نخود باقلی ، مشنگ وغیره در غذای طفل شامل می‌باشد .

حبوبات برخلاف سبز بجات مواد بروتینی را زیاد اجتو ایکنند و کاربو هیدرات آن نیز زیاد است چون هضمیت این مواد کم می‌شکل

است ازین سبب کمتر توصیه می‌گردد .

سبز بجات تازه :

عبارت اند از گاهو ، بالک گشته ، نعناء

ملی سرخ گندنه وغیره اکثر این مواد در غذای

طفل شامل می‌گردد .

## کاونون توفانی

# د آنید غوچی !!!!

د بها ر نیم چلبری ، ویتامین ویده دشته نه تغذیه د جمن حوری ، خندوی میاوی گل‌ونه بیا یه هیته هیته رانی ، پسر لی بدوطن باندی به خو لی کن بی داو بی دی ، دنیا دنیاعطرونه د اسماں یه شنیکی چنده گئی سینش وریخن به نکاح شوی دیارا ن خاکو چر او کول ، بیا د وریخو مگر بوانونه د سیورمی خنو کسی زانگ ، دشتمن نورسی بیغلی د گلخونه نوی سری شوی ، سوزوی داغلی زیونه خرو د بستو کسی بپیری ، بو زنگیں توغان د گلو به شنیلو بشایسته شول ، دهیواد سپیره دا گونه ای ساقی درنه لو گن شم ، راگوه شراب دهیش تری زونه من بیری خرو ب کرده ، دکوه را ته جا مونه د خو دی هره ذره می ، د هستی په سین لاهو که رانه هیبر که تیر با دو نه ، رانه تری که غمو نه د (کاونون) د زده بمویتو ، دا میدغوقی خروب شوی اوس یه هیته را ته خاندی ، دیل شوی ار ما نوته

سبز بجات بر علاوه ویتامین ها دارای مواد معدنی بوده که برای نشوو نمای طفل فوق العاده با ارزش می‌باشد از قبیل آهن ، فاسفور ، کلسیم و مقدار ویتامین سی ، آن بستر از سایر زردک ، گویا و نخود سبز بجات را گرفته ویتامین ها می‌باشد . بادنجان رومی را برای درین یک لیتر آب نمکدار ، ده بیاله متوسط چای خودی برای هفت ۳ تا ۴ ساعت بالای خوشمزه ساختن خواهد شد . این آتش تیز باشد آتش حرارت داده می‌شود . آتش تیز باشد ماده در غذای اطفال نیز با اهمیت بوده در ترکیب پیوری ، شوربای ترکاری که برای اطفال داده می‌شود شامل می‌باشد .

بادنجان رومی بشکل خام نیز به اطفال داده می‌شود بقسمی که اولاً خوب شسته شده و بعد از جدا کردن پوست بالای آن کمی نمک پاک داده شود انگاه بعیث یک میوه بظل داده شود . ناگفته نماند که باید در وقتیکه معده خوشمزه بوده که بشکل خام و بخته خورده اسید معده را زیاد ساخته و سبب لاغری طفل می‌باشد .

حبوبات از قبیل لسویا ، نخود باقلی ، مشنگ وغیره در غذای طفل شامل می‌باشد .

حبوبات برخلاف سبز بجات مواد بروتینی را زیاد اجتو ایکنند و کاربو هیدرات آن نیز زیاد است چون هضمیت این مواد کم می‌شکل است ازین سبب کمتر توصیه می‌گردد .

سبز بجات تازه :

عبارت اند از گاهو ، بالک گشته ، نعناء ملی سرخ گندنه وغیره اکثر این مواد در غذای طفل شامل می‌گردد .



# نمازهای



## از هفت آفتابیم

د د - شیر خانغیل خیونه

### دانسان دونو (قد و نو) په قیمت والی

### او جگوالی کی دغروول

**دلو نیو نقصان :**

مون د غد وا تو دا خلی ا فراز  
د بد ن د غد وا تو له جملی یا تر شح ده چی را سا وینسی  
خخه د هیبو فیز غد و چی د ته دا خلیبری ) په لمب نی بر خه  
سر په کاسه کی یعنی به مغزوکی کی شیپر هور مو نه ( د لو نیدو  
پر ته ده د نیم گرام په شواخواکی هور مو ن د شیدو د تر شح  
دروند والی لری او د لونیدو یو ( لکتو گین ) دوه هور مو نه چی  
دیر مهم فکتور بلل کیبری . ددی  
غدی په بی کفا یتنی سره سری  
دسر غدی فعا لیت اداره کسوی  
دیر قیمت او په دیر افزار سره  
دغیل په خیبر ( گیکا تیک ) منځ ته  
راخی . ۱. البتہ دا یو د یېره  
بنکاره او خلا نده و طیقه ددی  
غدی ګنل کیبری .

مکر دا غد و نوری و طیقی  
هم لری لکه د تو لو دا خلی

غدوا تو د فعا لیت کنترول ، چی

له دی کبله دی غدی نه تنظیمو -

دغشار ، درجم د حسر کاتو یا  
ونکی غده وا بی . هیبو فیز نور

هور مو نه هم افراز وی چی  
جو پو نکی دی د هیبو فیز د بی

دھفو په وا سطه د و یعنی فشار  
جکیری دا د را د تر شح کمیری

او در حم تقلص ز یا توی ، دشیدو  
د تو لید سبب کیبری او دا وبو ،

غوره ، شکرو او پر و تینسی  
مواد و تبادله تنظیموی او ګړندي

کوی یی دا غده که خه هم د یره  
و په ده و لی بیا هم دا غده دری

برخی لری چی لمب نی ، منځی  
او و روستی برخی یی بو لی

هره برخه خا نه بیل ، بیل  
ما شو ما ن چی هیبو فیز یی دتولی

هغه د نو عیت او خصو صیست  
کپری او یاد ساری نا رو غیوبه  
په لحاظ یوا زی دخوار و یو دباره  
کتور دی .

البته او س، او س یو ها تو  
دا خبره د تجربه بی لا ندی نیو لی  
متره وی مکر د عقل په لحاظ کوم  
نقصان نه لری ، تحصیل کو لای  
نو عیتی خصو صیات له منځه  
لری کوی دا رنگه تداوی تر شل  
کلني یو ری نتیجه و رکوی .

گیکان او اکرو میکا لی :  
گیکان تیزم هغه حالت ته وای  
چی د سری و نه (قد) تر د وه  
متره لو ره وی چی دا حالت  
دلو نید و هور مو ن په زیات ترشح  
سره پیدا کیری ، سبب بی هم  
دهیبو فیز نارو غنی ده ، که خه  
هم او ب ده قدو نه خلک په نهی  
کی زیات دی چی هغه په دی  
شمیر کی نه راخی .

د گیکا نتیک عضلات کے  
کمز و روی نسو سری زرزه .  
ستیکی کیبری ، همیشه سر دردهوی  
تنا سلی اعضا یی مکمله انکشا ف نه  
وی او دو همی تنا سلی نبښی  
نبښانی هم نا قصه وی اکرو میکالی  
تر هغه د د وو یو نه کلمو خخه  
عبارت ده چی اکرو ن داطراف  
یا پښی ) او میکا س دلوی او غت  
معنی لری .

داخلكه چی دا کرو میکا لی نا -  
رو غنی تر (۳۵) کلني پوری خلک  
ور باندی مبتلا کیدا ی شنی نوله دی  
کبله دھفوی قدو نه نه لو پکیږي  
بلکه په بر یلن کیږي .

اکرو میکا لی چیره بد نارو غنی  
ده په دی نارو غنی کی د سردد ،  
کا نکی (استغراق) د عضلات تو  
کمز و روی او تنا سلی نوا قصل لیدل  
کیبری . حتی د باصری په اعصابو  
تا ثیر کوی . ددی نارو غنی  
له کبله هم و کی د یرن غتیږی او  
نوی اعضا وی دو برابره غت  
متره لو ره وا لی مو می .

په بشه تو که تداوی د انسان  
دهیبو فیز د هور مو ن په وا سطه  
سر ته رسید لی شی یعنی د هغه  
په وا سط ۱۱-۵ سا نتی متره قد  
دی کبله د یرن کو چنی (کار لیک)  
منځ ته راخی . نو که چیری دهیبو .

فیز عصا ره خوانو خارو یو ته  
مو نه پیدا کول یو بر کنیکی کار  
تطبیق شی . نظر و عادی جسامت  
نه دی ، خکه چی د خارو یو ور کول دی البتہ او س نوی طر -

هور مو ن دا نتیجه نه ور کوی یعنی  
یقی هم منځ ته را غلی دی .

# لیلیه های بیان

(نمود نوشته‌ی از شاعران کار دان کرس ادبیات  
اندیشه و زندگانی)

از سوی دیکر امپر یا لیزم، ار- مساله اساسی و تعین‌کننده این  
تعاب و ستمگر ان خورستند و است که آزادی و حق تعین سر-  
امروز نیز میخواهند در سر زمین نوشت حق طبیعی انسان هاست.  
آزاده ما دست های پیا و لکر چنانکه از شها مت خلق ها در  
خویش را دراز نمایند و تو سط ادوار تاریخ و پیکار روزم جو یانه  
فرزندان صدیق نا بکار و غلامان مردم در سراسر جهان، خصوصاً  
کشور شوراها، و یعنیم تهرمان،  
اسپاینه و کیو با وغیره خلقهای  
هدفهای نامقدس شان را برآورده سازند و دست های پلید شان را  
با شها مت جهان نام گرفت  
به خون آزاده گان سرخ نمایند که به خون گرم خوش علم  
بدون این که بدانند که در کوارده آزادی و حق نیت را بر افرا شتند  
خلق تعین کنند است. وغا فل ما نیز به آزادی خواهیم رسید و  
از این که خلق های افغانستان در فشن گلکو ن مبارزه را بر افرا-  
برای آزادی تایپی جان می‌زمند. شته نکاه خواهیم داشت.

نو شته ناهید (بشر دوست)

## آرزو هادر بین سه تار گان

### رنگهای باختنده

- ودر آن هنگام که، خور شید سرش گذشتند، با همان نگاه اولی  
دامن ازین خوشیش را از روی مرز آنها را بد رقه نمود تا از نظر  
های خاکستری رنگ پر میداشت ناپدید شدند.

و تیغه سنگها آرام، آرام دامن خنک زهرش را از لا بلای باره گی  
روشن خوشید را از گردانگرد خود های پیرا عن به بدنش دا خل  
جمع میکردند و به پرواز در میاوید. طفلک زانو هایش را محکم  
ردند، طفلکی به پای گور ما در در آغوش گرفته به خودش فشار  
زا نوزده بفکر فرو رفتند بود و با داد، سر را با لازانو هایش نهاد  
این تخیلات طفلانه خوشیش باید در حالیکه کمی گرمی در وجودش  
مرگ، یا نابودی و بایی پناهی راه یافت با همان دنیای خواسته  
غرق در میانه بود. هایش آرام، آرام به خواب رفت.

یکبار بسوی آسمان نکریست شب دامن سیا هش را بروی  
عبدالوهاب محصل مرکز تربیوی مخابرات ... هنوز روشن است. مو جو دات پهن کرد و بعد از گذ-

ودر این هنگام پرندگان چند شت دقيقه بی چند طفل از هم  
را در پرواز دید که از دور دستها گستاخ و بی خیال سر به روی  
سنگها گورستن نهاد.

و از شیرین بود خواهی دارد که:

((ای کاش پرندی بودم که او دیده بود.))

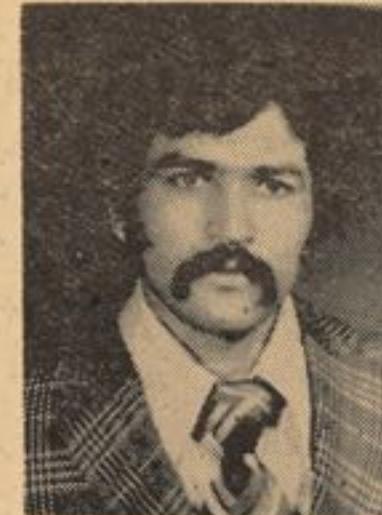
وما دری میداشتم و میدانستم  
که مادر کی هست و محبت ما درجه  
 طفلک سرود و بیدارش نمود شب

و این آرزوی ناگهانی اشک از نیمه گذشته بود و آرزوی که  
گرم را بر گونه های نازک طفل ساختی چند او را به لذت دنیا  
به اربعان آورد.

مو قعیکه پرندگان از بالای ستارگان رنگ می‌باخت.

### آزادی و آزادگی منش

#### مردم هاست



عبدالوهاب محصل مرکز تربیوی

مخابرات

از آنجایی که آزادی حق مسلم خلق هاست. پس خلقها برای طرد تجاوز و دست در ازی و تحقیق بخشیدن پیروزی کامل و حفظ آزادی تا پای مرگ می‌رز مند اگر به تاریخ نظر بیندازیم اشغال لکران انگلیس تو سط غلامان گوش به فرمان خود ((طبقات حاکمه ستمگر وار تجاع)) آزادی کشیش عزیز ما را سلب کردند بودند، میخواستند افغانستان را بیانیه عزیز را به پایکاه از تعاب و امپریالیزم میدل نمایند.

اما مردم زحمتکش افغانستان در مقابل تجاوز انگلیس و بمحاطه کسب آزادی بی تفاوت نمایند جواب دندان شکنی به امپریالیزم انگلیس دادند.

لکن گما شتگان آنها چون طبقات حاکمه ستمگر وار تجاع قرار نه نشسته باز دیگر خواستند همراه بیرق گلکو ن آزادی خواهی شار از عشق به آزادی چونابو- مسلم خراسانی، حمزه پسر آذرک، یعقوب لیث صفار و هزاران دیگر همداد شوم وغیر انسانی خود را در کشور عزیز و قهرمان، بیاده آسیا بر افرا شته اند. بنا بر این نمایند. اما غافل از این بودند که زحمتکشان افغانستان به هیچ همیتوانند، آزادی و استقلال کشور آستانا نمی‌اید از زور و ستمگری نمیتوانند، آسیا بر افرا شته اند. سرخ نخواهند کرد.

## ارزش هنر در زندگی اجتماعی

این یک امر مسلم است که انسان موجود است مستقیم غر رویداد جامعه را تبیخ و یاستایش اجتماعی و درین اجتماع زندگی هر کس در زندگی خود دارد کند هنر برای هر کس در زندگی خود بوده هر کس به گونه‌یی نیاز مند هنر در زندگی عیشه باشود ها در تعاس می‌باشد کاهن در این تعاس ها و پرخورد عا جیز های از توده است هر هنر مند داستین دارای زبان رسانه های می‌باشد و کاهن هم جیز های آموخته دارد شو رانکیزاست و قادر است اندیشه خود را برای توده های ملیوتی جامعه انکاس دهد اجتماعی آموزاند.

ما میتوایم از هنر های هنر مندان چنون و هنر در این زمینه ارزش مبهم دارد زیرا هنر پدیده‌ایست به خاطریان، تجم شاعر، نویسنده در این نویس، داستان وانکاس واقعیت هایه منقول آفرینش زبانی نویس وغیره مثل بیاوریم، زیرا هر کدام از اینها قادر استند بیام خود را برای توده عایه صورت واقعی آن بیان کنند.

و قیکه انسان در زندگی با ماله بی دویو میگردد افر در وجود ان اثری از هنر و هنر و اجتماعی خود اندیشه خود را بیان کنند. یک داستان نویس بانو ستن یک داستان موجود اجتماعی با هنر مندی خاص نهایان اجتماعی مردم را آگاهی می‌بخشد. و یک شاعر می‌سازد. هنر در زندگی میتواند برای انسان چیز هایی را بیا موزاند و هنر مند میتواند در باسروden یک قطعه شعر میتواند عقب هائی جامعه خود را بیان کند. یعنی باید عرکس تلاش کند هر زمان و در هر مرحله بیام خود را برای تازی یک از این هنر ها پرخورد دار بوده و قادر اجتماع تقدیم کند. زیرا انسان عاقل تلاش میکند تا هر چه بیشتر از توده های بیا موزد و هر چه زیاد تر به هر ده جامعه خود می‌تواند جون یکانه آرزوی هائی زد زندگی همین هنرمند قادر است با هنر خود به صورت غیر است.

۷۰

## زن در تاریخ

هزن تاج آفرینش است. این جمله رایکی که هر دانه وار و بالاستفاده از موئربت زنانه از بیرون گردان فلسفه و ادب در مورد زن ملته شان در فرش مبارزه دایر زمین نمیگذارد وطنی است. واما واقعازن شایستگی جنین منزتی فریادشان سرتاسری داشت میوندرافرامگرد. اگر زن در طول تاریخ هیچ کاری از بیش را دارد؟ و آیا واقعازن توانسته است این نبرده باشد باز هم بالاترین ارزش از آن است بر توی رادر میان عمه موجودات دنیا داشت زیرا که مادرست اگر نایبه و فیلسوف نبود باشد. اگر شاعر وادیب و سیاستمدار نبود در عوض این او بود که با شیرجه جانش چنین موجودات بلي اگر صفحات تاریخ را ودق بزنیم اگر جسته و گریخته یادی از کارنامه ها مبارزات را بروزش و آرامش داد و در راه به تهر و سین و جانشانی های ملل در مسایل گوناگون شان تلاش و جانشانی گرد پس بیاد زن در طول چیزی بدانید کثادرالیر مردان دنیا سیاست تاریخ جاودانه گرفتیست زیرا که او با هستی کمپواره و با دست دیگر دنیا را به حرکت ادب و فرهنگ عموده نام زن این فرشته نجات بشر بادر خشن و تلالوی خاص قرار دارد. میارود برای اینکه مادرست. بلي آنجاییکه از تایلیون سخن میرود زیرا کس هر که قلم بدمست گیرد و به نفس زن دد و کارهایی مادرش به حیث اساس و پیشرفت فرزند فلیپ دوم ذکر میگردد و آنجاییکه هر عایشه هاجمیله ها زنانداری هاکرن عالمجلادیوس افغان باروچ لبریزان غور از استران استقلال عادر خاطر ش زندگ شود که چون ستاره های میپیش باد میکند تا خود اگاه چیزی معموم درخشانی دد دنیا ادب سیاست و فرهنگ زیبا و با شیامت با از زنان مبارز از مقابله شن ملت ها تور میباشد. مجسم میگردد.

## آزادی چیست

آزادی کلمه ییست مقدس که آزادی سیاسی کشور گام های انسان در طول تاریخ تکامل مولی برداشت بلکه از لحاظ خود برای حضور آن مبارزه نموده اقتصادی نیز وارد مرحله جدیدی گردیده است. آنرا گرامی داشته است. طین

آزادی هم نند زندگی - خوشبختی رها بی انسان ز حمتکش از بیوغ آور، زیبا، رو چپر و رو خود ستم ملا کان و سر ما بی داران بزرگترین شکل از ازاد یست که به انسان کشور ما هدیه گردیده آزاد شدن دهقان در بنده کشیده شده از زنجیر ستم زمین داران بزرگ مفهوم واقعی آزادی را می‌سینه است مفهوم آزادی نیز و سیعتر گردیده و با نیازهای انسانی از آن بی ارزش میباشد در جهان امر و زی که زندگی انسان بهمراه جدیده تری را می‌سینه آزادی این دهقان دهی از همینه همراه اهل جدیده تری را می‌سینه است مفهوم آزادی نیز و سیعتر گردیده و با نیازهای انسانی از آن بی ارزش میباشد در جهان امر و زی که زندگی انسان بهمراه جدیده تری را می‌سینه آزادی این دهقان دهی از همینه همراه اهل جدیده تری را می‌سینه است.

مفهوم گسترده آزادی شامل بیسوسادی، مرض فقر و بیکاری از آزادی از فقر، آزادی از بیسوسادی و آزادی از ستم و بی عدالتی پهلوی آزادی معنوی از هزا یار طبقاتی میباشد. با آمد ن انقلاب مادی لا زمه زندگی یک انسان با تور در افغا نستان کشور ما نه کرامت نیز برخوردار باشد. تنها به سوی تکمیل و تما میت

سلطانه شاگرد صنف دهم

## ای انسان

تو ای انسان، مبارزه کن، تاصلح و آرا مش را بمعیان آویز بجنک و تلاش کن تا جهان را از آنها بین بردن این همه آشوب و غرای اندو - جهان میکوشند به راه را سست و حقیقت هدایت کنی و آگاهی میکنند. ای انسان بجنک کن تا خود و همنوعان خود را از زیر یو غ سنتگین استعمار و آیا آنها از این جهان نیستند؟

اسارت نجات دهی و بد شمنان آیا آنها زیستن را دریک فضا ای آرام بفهمانی که باید از حد خویش زیاده روی نمایند. آیا آنها با از بین دست در بین زیبایی های جهان دوست ندارند؟

خالی، با قلم و کاغذ با زبان و پس چرا در راه از بین برد ن این عقل خود در راه از بین برد ن طیارات همه خوبی ها و زیبا بی ها میکنند. جنگی، بمب های اتم و سلاح های ذریعی شند؟

چرا با عت میشوند تا صلح بجنک تا تمام و سایل جنگی و آرا مش را از بین ببرند؟

چرا نمیخواهند در کنار خواهان، برآ در آن، بید ران و مادران زیبا بی های طبیعت را از بین خویش در فضا مملو از صمیمیت ببرند، بجنک تا به آرزوی دیرین و پیا ک خود دست یابی. چرا؟ چرا؟

تلاش کن ای انسان، تلاش کن

# پاسخ‌های پرداختها و اسلوبها

مادر بنام یاک تو سو گند میغورم  
در بزم ما مزاح بیان و سخن تو بی  
از حس نا بناک تو شاداب گشته ایم  
برواده ایم و شمع درین انجمان تو بی  
لطف مگران و گرمن آغوش ناز تو  
برتر زوصف لعل و عقیق یعن تو بی  
رفصیده در حریم تو جولانگه سپهر  
رونق فراز دنگ کل هر چمن تو بی  
کردون نشانه ایست زدامان توهگر  
میدانگه سعند زمین و زمین تو بی  
نهای عزیزی نیست که دارد به تو نیاز  
فرمانرو او مقصد هر هموطن تو بی  
کرامی لیلیما - وفا - محصل بوهنجی زمین

سه شعر شما به نامهای «همسر»، «دوستم  
دار» و «مادر» به دفتر مجله رسید. همانا  
نت زیاد هرسه پارچه را مطالعه نمودیم و  
فهمند بودیم که یکس از شعرهای شما را  
اصلاحاتی به نشر بسازیم. اما متأسفانه  
وانستم. دلیل نتوانستن نیز در دخالت  
بیاد ما نیفته بود، یعنی اصلاحات مایا بعثت  
نگردید که شعرهای شما از آغاز تأثیر جام  
شیر بخورد، بنابر این، لازم نمیدیدیم که  
بنین تفسیر کلی و وسیع صورت پذیرد.  
اید همکاریهای شما.

خواهر کرامن ملائی جمال وردگاه ،  
نوشته زیبا و خواندنی شمایه دفتر مجله  
بیاند . از همکاری شما سپاسگزاری مینهایم  
رفتیتوانی بیشتری برایتان میخواهیم ، اینکه  
جهد فرمایید به نوشته خود .  
دکلار فا صد بیار بود .

صدای خرس آشناز به کوش میرسید  
ند قدم انسوتو رو رود بزرگ که آغاز و  
چاشن ناییدا بود ، دیده میشد  
ادواج این رود بزرگ و خروشان کاهگاهی  
س بزرگ و بزرگتر همگردید و بعد با نیمه  
دو هن نیست ، کاهش هم فطرات جدا شده  
ادواج همانند تکاء های تیز و عائینقانه بر دل  
من فرو میرفت .

این رود بزرگ چنان هست و رفاهان به  
موی نایان هی غلتبند گه انسان از تماسای  
ن لدت و پرمه بی میرد ، هر بخشی از این  
د عالم تعریف دیگر داشت .

سهم نشیده ایم . اما من و یک عدد دوستانم  
حال موفق به دریافت معنی و مفہوم  
بن «شعر» نشده‌ایم نه بنانم که ها استبهاد  
ردایم یا شعر تعریف شده یا اصلاً شعر  
ست و با خواننده محبوب قادر انتخاب شعر  
جه نکرده است که جه خودم بایک عدم از  
ستانم که اهل مطالعه و قلم‌اند و بادینی‌شعر  
دب دری سرو کار دارند ، در زمینه تعاس  
اصل کردم و بر سهپایی به عمل آوردم ،  
که آنها این شعرواین نوع خواندن را ابتدا  
ب دری و آنود می‌کنند ، این‌واریم مارا در  
بینه حل این مشکل یاری و رهنمایی نموده  
صورت امکان معنی شعر واسم شاعر را  
تریز پذارید »

محترم هیله من ،  
ما بکبار دیگر تاکید می کنیم که نارسایین  
کم نیست ، ولی در همنوایی باشها از  
صدیان شعبه آهنجکا و تصنیفهای رادیو و  
وبزیون خواستار آئیم که تلاش نهایتند تا  
نهنجکا و تصنیفهای بیتر و عالیتری را برگزینند  
به نشر بسیارند و از نشر آهنجک یا تصنیفی  
از رهگذر شکل و محتوا ضعیف و نارسانست  
د داری ورزند ، و نیز خواستار آئیم که  
ستش شما را بی جواب نگذارند .  
مکار عزیز شکلا «نعمی» فارع التحصیل  
سه عایشه درانی ،  
از شما شعری با عنوان «مقام زن» دریافتیم  
که از رهگذر وزن نارسا بیهای داشت و ما  
و انتیم به نشر بسیاریم ، امید است از  
مال مطالب بپر و عالیتر دریغ نفرماییم .  
اد و سلامت باشید .

برادر بسیار گرامی فخر احمد «عزیزی»  
اندرا جاده ولایت ،  
شعر شما را با نام «عادر» دریافتم .  
متعداد خوبی در سرودن شعر داشید ، اما  
بدینظر ایشان که در زمینه وزن و کار برداری  
جهه ها کمبود هایی نیز به حجم میخورد .  
به اجزاء شما اندک اصلاحاتی را لازم دیدم  
که تقدیر خواهد نمود و نارسا بسیار  
دردا در خواهد بیافت . ساد و سلامت

32

در سواد دیده حیران هن توبی  
هادر چراغ روشن خر اینجهن توبی

تائیر شعر  
بنازم شاعری و درد و خشم را  
که سوز سینه راتیمار سازد  
دلم را میدهم تسکین به شعری  
خشم را جاره ، این اشعار سازد  
بنازم شعر رتکین را که باعث  
بنای قلب من اعمار سازد  
تر ای شعر رنج دل نغوانم  
که رنج دل به من اعیان سازد  
نهی خانم چه تائیر است در شعر  
مرا در بیخودی هشیار سازد  
برادر محترم «هیله من» غزنوی ،  
از لطف شما سپاسگزاریم ، سلام هارا نیز  
نمیرید . پرسش شما برای ما نیز جالب

ناتاد . باری ماهیم چون شما نهیدانیم که این  
تصنیف - اگر بتوان تصنیف خواند : -  
برداخته های کیست ، ولی یک چیز مسلم  
نماید و آن ، این که : برخی ازنا شاعران  
خواندن شعری هر چند بی وزن سهارت  
اوص میدانند باشند و طوری کمبود وزن  
حتی ایهام و گنگی بیام را هنگام خواندن  
نژدانید که شنونده اصلا متوجه آن نمی شود  
من بیندارد که با شعری ناب و بی عیب رو به  
روست ، حالانکه چنین نیست ، یعنی پس از  
که تأمل دانسته می شود که آن شعر چه  
عبهای دارد . در تصنیف ، مورد نظرشما نیز  
همین مسائل را بروهستم ، موسیقی شاد و مورد  
شند جوانان و اواز خوب خواننده مانع  
شده است که عبهای و نیز ضعف عای  
سیار آشکار تصنیف مورد بحث آشکار شود  
و ری نه تنها این تصنیف ، بل بسیاری از  
تصنیفهای دیگری به همین کونه اندو باهیمن  
رسایی عایه نشر سیرده می شوند . اینکه  
این که موضوع آشکار "گردد و اصل"  
سالک دانسته شود ، بخشن از نوشته شمارا  
نشر من سیاریم و از منتسبیان مسؤول  
را اعش هی کنیم که به قناعت شما و رفایت  
کافی خوانند گمان بپردازند .

محلترم یاسنگکوی مجله زوندوان! «  
بن یکی از علاوه‌مندان و مشترکین مجله وزیر  
رندون میباشم » خواستم تایک موضوع را  
نهی داشم ، از شما ببرسم » پرسیدن  
ب نیست ، تقاضیدن غیب است » «  
ماو شما همه از طریق رادیو و تلویزیون  
د آهنتگ را به نام «از خدا مرگ خوده  
خواستم » به آواز خواننده خوب رادیو و جد

همکار عزیز ناهید «بشر دوست»،  
سلام پاسخگو و گارگان مجله زوندون  
را نیز بیدیرید ما هم فرا رسیدن بهار را  
برایتان صمیمانه تبریک میگوییم ، آرزومندیم  
که بیروزیهای بیشتری نسبت تان گردد .  
اینک به امید خوبی و سعادت شما یکی از  
یارچه های زیبای ارسالی تازه به نشر  
می بیناریم .  
تصویر خجال  
هر یبغش که ترا تا گرانه های دور باخود  
می کشانم .  
و در آغوش گرم و با طراوت هستی ، ابدیت  
وجاودانه کی رادر دوح زنده میسازم .  
ای توست ،

اگر بگوییم که ترا ندیده ام و نصیحتنام  
شاید درست باشد . چون تو آنی که هستی  
و هم آنی که نیستی و نشاید ترا چون  
مجسمه نهاد کرد و به جسمان نافذ نگاه  
نمود .

اما بدان که هر لحظه باعثی و همسخن  
باهم

از آن است که من جز کودک خاموش و  
سخن شننی بیش نیستم و آنی که هردم گوش  
به سخنان بر لطف و معجبت آمیز تودارم و ترا  
پاتهام وجودم می سایم مگر نهی خواهیم  
خیالم ترا درستایش گیرد ، چون یادتی رو  
فکایی خاموش است و دنگین گفمان که هرما  
چون جسم بی روح از گلستانی به گلستانی  
از صبحی به صبحی واژ زیبا زمانی به زیبا  
زمانی میگشاند .

آیا ، تواین عمه هستی و آیا آنی که ترا افرسته  
خیال خوانم ؟

و باگر این هم نیست ، یعنی سیر قلبم را پاره کن و آنچه در آن نباده شده است برآورونزد چشمانت بده رفکس انداز تا بدانم که : آن جیست و نیز تاثر انسانم که : کیست ؟ همکار بر کار صفحه صدقیق ، پس از یادبرفتن سلام گرم و صمیمانه ما به شعر ارسالی خود توجه فرمایید و نیز از سرودن و خواندن دوامدار خود تکاهید . شما چنانکه یاد نموده اید، استعداد خوبی در شعر و ساغری دارید ولی شرط شکوفایی استعداد شما در آن است که بیشتر و باز هم بیشتر بخواهید \*

# نویسنده قلمرو شعر و قصه

نوشته احمد فیض

## گلی که در هر داب شگفت

هر ده که چیزی برجیش نهایات کنگر افسردگی  
اش بود . در کودکی از پدر مانده ویراییدا  
کردن لقمه نانی برای دوام زندگی ایتسوو  
شد .

... و درین روزها چیزی برجیش برجیش  
ترو قیافه اش افسرده تر بود . کم کم بیزد .  
ویشنتر معروف چرت زدن بود .

این حالت پس از چند هفته تغییر کرد  
و پدر و بچه هردو عادت کردند (به ندیدن هم) .  
روز هاو ما ها بیسم می آمدند «هرد» روزهای  
جمعه بدیدن پرسش می رفت ، بایجه اش  
ایتسو و آنسوبه تفریح می برداخت و گاه گاهی  
برای پرسش قصه ها میگفت .

یکروز جمعه دیگر «هرد» برای دیدن پرسش  
که حالا دیگر قریباً بزرگ شده بود آمد  
مگرنه چنان که روز ها دیگر می آمد .

دست داشت می لرزید . و عوارض یک  
بیماری خانواده گس از سرایايش هویدا بود

هرد ، با ارتعاش صدا ، به پرسش قصه  
خرمان خانواده رادر میان گذاشت . اینکه  
مادرش بخاطر داشتن مرخص سل در گذشته  
واینکه خودش بخاطر داشتن همان مرخص ،  
از خانه دوین اخراج شدم ... واینکه کودک  
باید مواظب خودش باشد ...

کودک با پشتونه ای از رفع خانوادگی  
رشد میکرد . در «مرستون» بزرگ شد و آنها  
پیشنه نجاری آموخت و اندک سوادی نیز پیدا  
نمود .

اکنون یک دکان محفر نجاری دریک محله  
دور افتاده دست و پا کرده بود .

باری دختر سیه چشم بلند قدی به دکان  
او سرزد و خواهش کرد به خانه او برود و  
برای یکی از اطاق های خانه . پسچرخ نوبسازد  
این پیشاعده مقدمه یک عشق بزرگ بود .

چوان نجار همه توان خویش را در طبق  
اخلاص نهاد و پسچرخ مناسب درست کرد ،  
گاه گاه همان دختر سیه چشم همسایه از

کنار دکان میگذشت و بخند ععنی داری تحويل  
منداد نجار چوان دیگر نوید نبود ، باشانی  
وشنایی تن به کار مهداد .

اکنار برای همان بیخندن زندگی میگرد .  
بخندی که مانند بالستاره در گلت خاطرات  
نامش را نه می دانست ، برود پس از ششین  
او من درخشید ...

در آنسو آب و قطرات آبشار هردم روی  
سنگهای سبید و هر میزد . دد  
به همکاری خویش دوام بدهید . شاد و سلامت  
کنار دیگر این آبشار افسانه ساز ، گلی  
روییده بود ، گلی ، که همه وجودش رنگ  
سرخ و سر خی عشق را جلوه میداد .

زمان با سرعت و ستاب فراوان سپری  
میگرد ، باز گشت زمان ممکن نیست ، هر  
موجودی که پایه عرصه حیات میگذارد ، سر -  
انجام بازمان و در مسیر زمان دگر گوته گی  
میباشد .

برواده بهسوی آن گل که باقی عظیم سبز  
خویش پرینه به امید تماسای گل به سوی  
آبشار رو گورده بود .

برواده بهسوی آن گل که فوق عظیم سبز  
بوسان احاطه شده بود . نزدیک گردید ،  
گوش در گوشش گذشت و به زمزمه پرداخت .  
گل بانا رو گوشمه گاهی به یک سو و گاهی  
وداع کردن آن هستیم ، پس بهترین و گرانیها  
ترین هدیه این زندگی کوتاه و زود گلد برای  
انسان همانا یاکیز گی و یاکدامنی اوت  
ویس .

عزیز و گرامی ده میرا ،  
پس از سلام و سیاس فراوان ، صحتو  
شادمانی شما را آرزو میبریم ، اینک توجه  
فرمایید به بخش از نوشتة خویش .

مژده بی که بروانه داد ، بسی خوش بینه  
بود و لحظات دلچسب زندگی بشر در آن انکاست  
می بافت .

پدر ، تو مایه امیدهای منی «نام تو برو شکوه  
پاشیدن بیام خوش بروانه همه درختان  
گاه مطمئن و جبان تابناک فرزندان خود استی  
تولد بپار همانند باد صباپی و در تابستان  
چون نسیم سرد .

آری ، این تویی که میکوشی تا بسراي  
فر زندت بشارت بودن و زیستن راهی بخشی ،  
چنان باهیجان غرید که پیشانی باکسی یا  
اصلا خویش و سروری وجود ندارد . درنبوت  
تجهیزان روشن به تاریکی میگراید و در پاران  
ما هرگز باد صباپی نخواهد وزید و دیگر  
کاشانه ما گرم و غلو محبت نخواهد گردید .  
آری ، پدر تو نعمتی ، نعمت بزرگ برای  
فرزندان ، اما اگر تو نیاشی آنها خوار و زاد  
خواهند بود .

برف برشو و نوای گل و بروانه رشک  
میبرد ، عجیبتر این که پرند گان بر حال  
برف میخندیدند و بسی بیباکانه ترکانه میخوادند  
و هزاران درین اگه اکون تیستی و نایینی  
ومن گفتند : گل قاصد بپار است . مژده  
ومرا تها گذاشته ای .

پدر ، از نیوین تو شب و روز اشکنی درین  
و همیش به در گاه خدای بزرگ بلند گردد  
بانیاز فراوان ترا میخواهم ، ترا که دریست  
کم گردد ام .

خداؤندا ! نیازم را بپذیر ، پدرم را ،  
همکار تازه و گرفتی طاهره عنانی شاگرد  
سایه زنده گیم را و تعابیت هستیم را بهمن  
باز گردان و فروخ هستی ما را جاودانه پیشان  
لیسه اریانا ،

نوشتة خوبی از شما گرفتیم ، اینک قسمت هنار .

مکتب جدیدا شامل می شود . حایز اهمیت زیاد می باشد هیچ جای شک و تردید نیست که به تداوی دندان عاطفه توجه هر چه بیشتر بینول گردد . فراموش نباید کرد که تداوی دندان ها به وقت وزمان آن نفسی نمارد . در پهلوی این فعالیت ها دکتور یامتصصر دندان یک سلسله معاینات دیگر چیز عصی نیز صورت گیرد .

گذشته ازین موضوعات و مطالب والدین توجه جدی در قسمت درست صحبت گردن اطفال نهایت نا درست تلفظ گردن کلمات ، اکن بودن وغیره معاشرت طفل را با معلمین و هم صنفان و همسالان طفل مختل و مشکل می سازد .

طفل از حرف زدنش می شرمند کمتر جرات به حرف زدن می کند و در نتیجه به دروس خود کمتر علاقمند می شود تماباين نا سبب می گردد تا بالای جیاز عصی او تأثیرات منفی گندوان ناحیه روان شناسی کمتر رشد یافته باشد هر بیضی های گونا گون مبتلا گردد .

نظریه عدایت دوکتور معالج طفل را قبل از آنکه شامل مکتب شود از تکاه داشتن کرم ، عده باید تحت تداوی قرار داد موجودین اقسام مختلف گرم گشاید طفل را به هر بیضی

های نسکم دردی ، تبعیع و بحالی ، بی اشتیانی سر چرخی وغیره مبتلا سازد و وجود همچو اهرانی همچنان توجه همه جانبی بین دندان های اطفال دلیل داشتن گرم باشد ، اکن به ملاحظه رسیده خیلی ضروری بوده شستن دهن و دندان ها و که کرم های عده سبب کم خونی و بعض عوایت کلی از دهان یعنی تداوی و با کشیدن اعراض دیگر شده است .

دندان های ناسالم به صورت عمومی مقام ارزنه قبل از عمه لازم است تاوالدین در زیمروز

ای رادر امور اخذ تابیر صحن طفل که به درست برای اطفال شان ترتیب دهند و آنرا



# اطفال امروز

## ۵۰۰۰ لیت های والدین در برواب اطفال

طفل شما هفت سال زندگی اس را یشت سر گذاشت . اکنون وقت آن رسیده که شامل این تغیرات در صحت و سلامت طفل مستلزم صفت اول . این حادثه چه ساده ای . عجان و در عین زمان احساس مسوولیت دا برای فرد . معلم شناخته با خود عمره دارد . شامل شدن خانواده تغیر دقت خود را بدان معطوف گرداند . به صفت اول نحسین و بزرگترین فشاریست که بر طفل حمل می شود و برای برداشتن این کار باید طفل آمادگی داشته باشد . برای طفل اکنون تمام سایر چیزی عوض شده است : محیط ، مطالعات ، رفتار و رژیم هر کدام شکل دیگری به خود میگرد از همین لحظه بیک طفل خود رو بیجاوه بیدیک طفل مکتبی تغیر می باید که از خود مسوولیت های دارد ، وظایف درس خواندن چقدر مفید است وغیره .

همچنان قبل از آنکه شامل مکتب می شود باید دقت زیادی در معاینة چشم های طفل مبتلول گردد .

در صورت لزوم و توصیه داکتر باید از عیشک استفاده شود همچنان حس شتوایی طفل را نیز مدقنتر داشته و توجه همه جانبی نهاید . اگر طفل تان خدای تا خواسته به تکلیف شتوایی و بینایی دچار بود لازم است تابا معلم وی در تماس شده و جربان را گزارس دهد تام محل مناسب دادر داخل صفت برای طفل در نظر گیرند زیرا در غیر آن طفل تان بطور شاید و باید از درس استفاده تکرده بالاخره از درس دلسرد شده و آینده خطر ناک وی را استقبال خواهد گرد .

سالم بودن گوش و گلوبیتی طفل هم دارای اهمیت است وقتی طفل تان را غرض چک به شدن طفل به مکتب آغاز می شود زیرا درین هفت طفل که شامل مکتب می شود باید از نقطه نظر طبی و صحن آماده گردد .

در اطفالی که سن و سال شان از هفت کمتر است بعض از اعراض مزمن مشاهده می شود و همچنان از تکاء و شجسمی و با نقصان

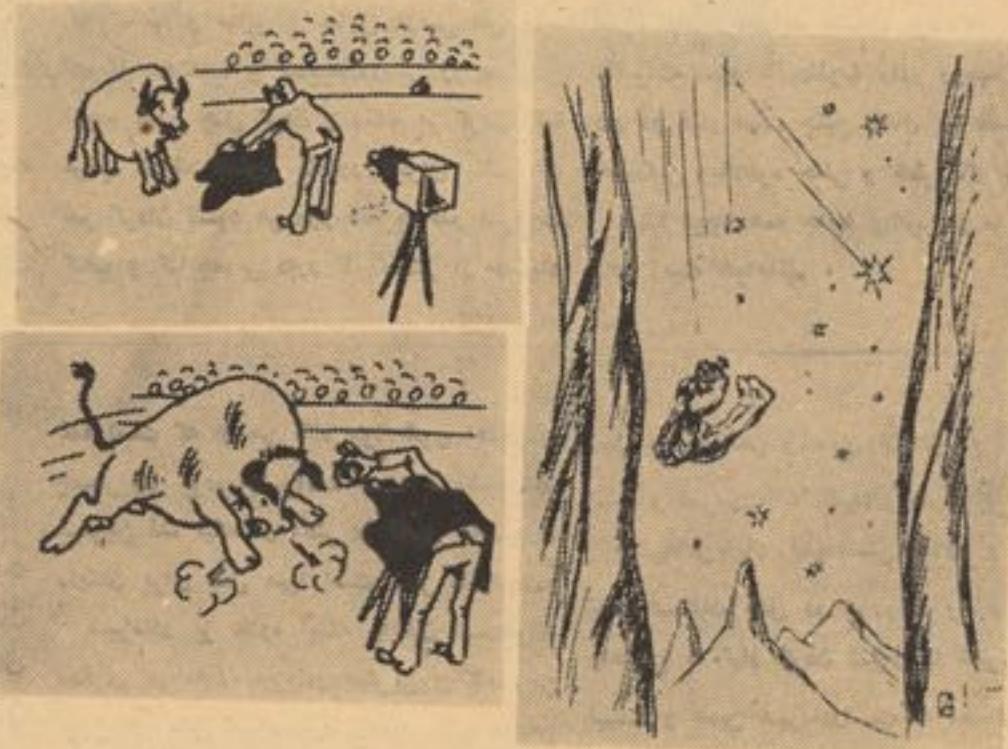


محبت مادر





درین شما ره چند کارتون از فعالیت های عکاسان برای شما انتخاب کرده ایم خدا کند که تحقیق صفحه، خفا هیات مورد قبول واقع شود.



## فامزدی

بعد از آنکه دو دوست با هم نامزد شدند، پسر گفت:  
 - عزیزم... لطفا درین باره باکسی حرف نزن... تا وقتی  
 عروسی نکرده ایم به هیچکس نمکوه با هم نامزد شده ایم.  
 - ولی به یک نفر حتما میگوییم  
 - به کی؟  
 - به رانت....  
 - چرا؟  
 - چون او به من گفته بود، هیچ احتمال حاضر به ازدواج با من  
 نمیشود!!



بدون شرح

## آشنا دی

خریدار: قیمت این بوت چاچند است؟  
 فروشنده: چون با پدر شما آشنا هستم شصده افغانی.  
 خریدار: خدا را شکر که با پدر کلام آشنا نیستی.

## لطیفه

از زن زیبا و جوانی که (لطیفه) نام داشت پر سیدند.  
 - تو هم در مساوی بقه کو تاهترین لطیفه شر کت میکنی! گفت: من  
 خودم بهترین لطیفه ام، ولی حیف که کو تاه نیستم، بلندم!

## هدایت

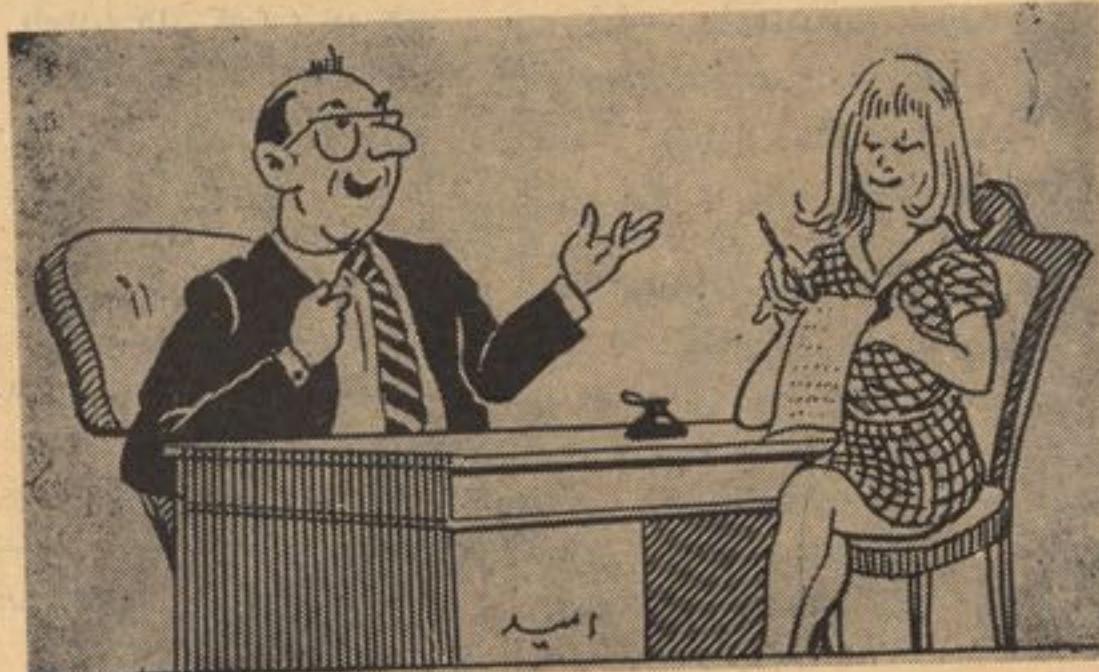
به مقلنسی گفتند: از میان پلو  
 ها کدام را بیشتر دوست داری؟  
 گفت: قابلی پلو را با مرغ  
 \* \* \*  
 شخصی را گفتند:  
 ماهی هم میخوری؟  
 گفت: ما هی هم نی:  
 \* \* \*

دختران برای این درستکول  
 خود چیز های شیرین را می  
 کنند که با خوردن آن ازترشی  
 خود بکا هند.  
 \* \* \*

بدون شک اگر دختران بفکر  
 زیبائی خود نمی بودند ۲۰۰ درصد است یا مو.  
 با زار پنبه دنیا از رو نمی افتد!  
 گفت شانه را بی درک به موی  
 خود نزن که موها یت می ریزد.

خانم، صبح خدمه اشرا صدزادو پر سید:  
 - با زهم آقا دیشب مست بدخانه آمد؟  
 خدمه، لحظه یی فکر کرد و جواب داد:  
 - نمی دانم، خانم... ولی وقتی به خانه آمدند، از من آینه  
 خواستند و می گفتند که می خواهد بیشند خود شانه هستند یا کس  
 دیگری به جای ایشان به خانه آمده...  
 ...

## این مردان



بدون شرح

مردی بدوستش گفت:  
 - را سنتی خبر داری من برای زنم قسم خوردم قول دادم که  
 دیگر هیچوقت مست بخانه نروم و مطابق قولم عمل هم کردم!  
 دوستش با تعجب پرسید:  
 - یعنی دیگر تو مشروط نمی خوری؟  
 - چرا... ولی دیگر بخانه نمیروم...

نهضت بين الملل

منطقوی اتحادیه های کارگری ۱۸ مبارزه در جهت تعکیم صلح  
کشور ازو پای غرب بی میباشد،  
این کانفدرال سیون ۳۱ مرکز  
اتحادیه های کارگری ملی  
کشور های متذکر را با هم  
مربوط ساخته اعضای آن به  
(۳۷) میلیون عضو میرسد. سا-  
زمان بزرگ دیگر کا نقد را سیون  
جهانی کاراست که در سال ۱۹۲۳  
تا سیس شده و ۹۳ مرکز ملی  
اتحادیه های کارگری (چندین)  
کشور را با اعضا ای مجمو عی  
قریب ۱۵ میلیون نفر متحد میسازد.  
مسیرهای عمده در جنبش بین-  
المللی اتحادیه های کارگری  
جهات عمده در نهضت بینالمللی اتحاد-  
یه کارگری بر اساس شکل و میتوانی  
نژدیک بین مبارزه برای در یا فت



اتحادیه های کارگری در جوامع سو سیا لستی خود درمورد طرق  
بپر و مثمر تر کار و حل مشکلات شان تصمیم می گیرند.

طبقاً تی این اتحادیه ها استفاده اجتماعی و سایر مطالعات مردم شود تغیر یقیناً میگردد مسیر او لی کارگر و مبارزه جهت تحکیم صلح بر موقعهای مستحکم و مترقبی و دیتابن در روی زمین تا کید بی استوار است که کاملاً متوجه داشته است.

منافع طبقه کارگر بوده د ردور  
فید راسیون جهانی اتحاد یه سیو ن  
های کار گر ی جمع است و طور  
پیکیر و خد شه نا پذیر علیه  
استعمار، استثمار و بهره کشی  
نامه یی رادر مورد مسا یل مبارزه  
برای صلح و خلع سلاح صادر کرد  
مسیر دو می در زمینه یک از هدم کارگر جهان ، کانفدران  
مسیر اصلاح طلبی است که اساساً سیو ن بین المللی اتحاد یه های  
متوجه بهبود تدریجی شرایط آزاد کارگری و کار نقد راسیون  
کار کارگران میباشد .

٩ صفحه

لیلی خالد ...

آواروی او بالآخره زما یولو عربین خلکو نه  
 سنا دیاره به جنکره و کرم جنکره ....  
 او لاره به خلاصه کرم .  
 دستیندو لار .  
 دیلو والدینولا ر .  
 دیلو دوستانو لار .  
 نز ورخ زه یوه اور غورخو نکی یم ،  
 بو انقلابی اور غورخونکی ، دجیپسی اور -  
 مورخونکی یم . هو - دستیندو طغیان زماجبه  
 ازا ده زما جبیه فلسطین نه ، یولو نه لاره

## بهار د هفغان ۰۰۰

دل از حزب و دولت انقلابی خویش پشتیبانی  
عمل می آورند.

مردم ما که در اثر تو طنه هاودسایس  
ارتعاع و امیر بالیزم برای سایان درازی  
از هم دور تکیدا شده شده بودند با  
پیروزی انقلاب نور و هر حله تو یعنی  
و تکا ملی آن وحدت و همبستگی انقلابی  
خود را در عرصه عمل تحقق یغشیدند وعده  
آن ها اعم از اقوام، قبایل و ملتی های  
مختلف سر زمین و احتمان افغانستان آزاد،  
سر بلند و افقلاً بی بدور حزب دمو کرا تیک  
خلق افغانستان نو جبهه ملی و سیع پدر  
وطن جمهوری دمو کراتیک افغانستان متحد  
میگردند وصفوف رزمند و افقلاً بی  
خویش را هر چه فشرده تر می سازند.  
آری! اداین روزها بی که مردم ما بی  
صبرانه فرار اسیدن فصل بهار و انجام کاربستردا  
انتظار می برند حاده بس عظیم و تاریخی  
دیگری در حیات آن ها رو نما میگردد که  
آن عبارت از تبویر نخستین گنفر انس  
سر تا سری حزب دمو کراتیک خلق  
افغانستان می باشد.

رسانه های جمعی کشور هر روز اخباری  
و اینستی برند و پرس محافل و

مینیک های باشکوه به استقبال از تدویر  
اولین گنفرانس سرتاسری حزب دمو کراتیک  
خلق افغانستان در مرگوشه وکنار کشورها در  
آغاز فصل بهار به نشر می رسانند و از  
استقبال گرم و پحرارت هموطنان ما از این  
رویداد باعظمت حکایت می نهایند.

یقین کامل داریم که مردم مادر تخته هیری  
حزب دمو کراتیک خلق افغانستان این حزب  
شیدان و قیرمانان در پهلوی آنکه بهاران  
زیاد طبعی را پیش رو دارند با رسید و تکامل  
یغشیدن به انقلاب ملی و دمو کراتیک نور و حفظ  
دست اورد های دوران سازان بهار عالی  
زیاد انتصاراتی، اجتماعی و فرهنگی را نیز  
استقبال خواهند نمود و در اثر کار و پیکار  
انقلابی و خستگی ناپذیر خویش بر همه  
عقب مانده گی های مولود استبداد رژیم های  
وابسته به ارتتعاج و امیر بالیزم چهه گرس  
حاصل نموده جامعه همیشه بهاران و شگوفانی  
رادرسزهین مقدس پدروطن محظوظ خویش  
اعمار خواهند نمود.

## فر هنگ و تمدن...

روز میتوان پدید آورد، فرهنگی  
که افتخار نو آوری آن از آنها  
باشد و آن فرهنگی باشد که در مورد  
نیاز و مستور های معنوی و اخلاقی  
به تحجر گرایید.

امروز ما تسهیلاتی فراهم سازد،  
پس میتوان نتیجه گرفت که  
به عنوان مثال تمدن شرق میانه، فرهنگ پدیده گسترش پیدیزیری  
است که در او ج تمدن به تحجر  
عربی تمدنی است که از دست آورده  
های فرهنگی هزار سال قبل اسلامی  
محسوب میگردد، تمدن عصر ما  
مدون هنسو ب به خود مامون نبود  
بلکه پروردۀ فرهنگ دوران پیش  
از مامون بوده است. اگر ما مدون  
طبعاً دوران پیغمدگی را نیز در  
را در تاریخ اسلامی افتخاری هست  
هر بوط به فرهنگی است که او خود  
دوروه از ساقه گیاه زنده کی، غنچه  
ردید آورده است و اگر بخواهیم  
از زش این فرهنگ را بدانیم باید  
دیگر را شگوفان سازد (۱)

به تمدنی که بعد از این فرهنگ  
پدید آورده باشیم، تمدن ما مدون  
واقعیت را نشان میدهد: تمدن  
بیرونی ترین محیط فرهنگ است و  
برورده فرهنگ دو صد ساله اسلامی  
و فرهنگ هزار تا دو هزار ساله  
روم و یونان و جامعه باستان بوده  
فرهنگ بنوبه خود هسته داخلی و  
مرکز درخشش آنست یعنی فرهنگ  
درخششی ترین دوره های خلاقیت  
خصوصی ترین جنبه تمدن می باشد.

آن ۲۸ × ۷۵؛ سانتی متر، تعداد اوراق  
این کلیات جمعاً ۵۵۰ ورق و ورقایه با جلد  
آن قطمه جگری رنگ است.

کوتاه اینکه این کلیات نسخه ایست مفترض  
با اینکه اشعار آن خیلی شیوه ای داشته،  
یغشی هم ندارد، ولی از دید گاههای دیگر  
حایز اهمیت فراوان است، نخست اینکه  
ناظم آن درین عصر حاضر با حوصله فراخود  
بیدار خواهی بازدید، این کتاب غصیم را به  
روش نظم در آورده، و بهم میباشد خویش  
به ارungan گذاشته است.

دوم اینکه ناظم آن با آوردن قصه های  
شیرین و دلچسب و سروون انواع شعر و  
صنایع لفظی و سرگرم کننده دیگر، بر جایی  
واهمیت آن افزوده است.

سوم اینکه شاعر یا ناظم بر حوصله این  
کلیات از قلم غیبی چهارده هی کابل بوده،  
و بر شعرای معاصر و غنای ادبی بیش از نیم  
نژدیک به یقین به خط خود ناظم یعنی نور محمد  
قرن بیش این شهر هم باستانی و پایتخت  
معرفی بعضی ازین وسائل ذکر کردیم، در  
کشور، افزایش موتیری آورده است.  
سالهای ۱۳۴۲ و ۱۳۴۳ هجری قمری می باشد.  
لذا جای آن دارد که به روح پاک این شاعر  
عالیقدر کشور درود و شادیش فرمیم.  
(ختم)

## مبادره براى ...

آخری کمیته زنان سوری طی پیام بهمه  
زنان جهان اعلام داشته است تأمین از خود  
در راه منع مسابقات تسلیحاتی آغاز و خطر  
جنگ ذریعی را فابود گشته است درین پیام از همه  
زنان جهان دعوت بعمل آمده تا فعلانه برای  
تخفیف تنشیج بین المللی سهم گرفته واز  
بیشتر بادات در بازه صلح و اینست در منطقه  
خلیج فارس، درباره ایجاد زو نهای  
سلاح ذریعی در افریقا، امریکا لاتین و شرق  
میانه درباره قاسیس زو نهای صلح در چوب  
شرق آسیا، در بحر هند و مدیترانه، درباره  
استفاده از تدابیر اعتماد در سرقبیانه، چهای  
و پشتیبانی نهایند.

در اعلامیه گفته میشود: سرکت نهایندگان  
همه زنان جهان و جمیعت های متفرق در کنگره  
سر تاسری زنان که از ۸-۱۱۳ کتوبر در بر ایک  
کنایش می باید قدری نیرومندوسد مستعکمی  
در برای بر فعالیت عای تجاوز کارانه امیر بالیزم  
سخاوه دید و یقیناً این کنگره به ستر گهیان  
جنبش عمومی زنان برای تابودی خطر جنگ  
و تامین دوامدار مبدل خواهد شد.  
سازمان دمو کراتیک زنان افغانستان به  
با اینده گی از همه زنان کشور بارضایت کامل  
پشتیبانی هم جانبه خود را از همین اعلامیه گمیته  
زنان سوری اعلام میدارد و در همه سیمینار  
ها، کنگره ها و ملاقاتهای که به ابتکار فدراسیون  
بمنظور تامین امر صلح جهانی صورت میگرد  
فعالانه شرکت خواهد نمود.

## کلیات نور ۰۰۰

۱۱- اشعار متفرق:

این بخش آخر کلیات اشعار نوری شامل  
منهن، مسدس و مخصوص و قصیده می باشد،  
چنانچه درین جمله وفات نامه به شکل مسدس  
و وقایع کربلا به شکل قصیده به ظلم آورده  
شده است. تاریخ دقیق این بخش نیز تبت  
شده، ولی جمعاً در (۲۸) ورق فراهم شده  
است.

آغاز: به آغاز سخن اعود بالله سبده آن شروع  
بر بسم الله.

انجام: نیکو کند مطالعه کراین قباله را  
مشخصات این کلیات:

با اینکه نام کاتب به وضاحت نشته شده  
ولی از خلاص نکارش و طرز ادای جملات و  
منظمه ها بینا است که این نسخه به احتمال  
زدیک به یقین به خط خود ناظم یعنی نور محمد  
نوری خواهد بود، تاریخ کتابت، طوریکه در  
معروف بعضی ازین وسائل ذکر کردیم، در  
کشور، افزایش موتیری آورده است.  
سالهای ۱۳۴۲ و ۱۳۴۳ هجری قمری می باشد.  
لذا جای آن دارد که به روح پاک این شاعر  
عالیقدر کشور درود و شادیش فرمیم.  
خوشنده از اینکه از ارتباط عینی به فعالیت و  
کلاس مشترک نداشت!

## ظهير الدین بابر

و اقبال را به موجب حکم جهان مطاع  
شنیده شا هی بتاریخ سی و چهار السی  
وقتیکه رایات عالیات از گلگشت  
بهارستان کشمیر و کابل مرا جمع  
فرموده بود میر زا خان خانخانان  
بن بیر م خان بغا رسی تر جمه نمود  
تا فیضی خاص الخا ص آن به عموم  
تشنه لبان رشحات سعادت فا یز  
شد و گنج ینها ن او در نظر تهی  
دستان دا نش آشکار گردد . ۱۳  
از تو صیف وستایشی که در مورد  
تزرک با پری در بالا بیان شد، میکنی

رد ببری در باره بیان سند، معنی  
ولیم ارسکن مؤلف سوانح با بر  
درباره تزک با بری می نویسد:  
«تزک با بر از نظر نو عیت خود  
عجب و متمایز است و در آن زندگی  
افکار و احساسات یک فرما نزوای  
تاتاری به تفصیل و بدوان تصنیع و  
تكلف نوشته شده است. همه چیز  
آنچنان به وضاحت و منطبق با  
را قصیت درج گردیده که در خور  
تعجب می باشد، طرز تحریر آن  
نهایت ساده و بدون تکلف، ولی  
است نزد عده بی چنین تصویری خلق  
شود که همه زاییده خو شامده گویی  
در بار یان با بر بوده ولی چنین نیست  
و مبصرین و ناقدین عصر مو جوده  
و به خصوص منتقدین اروپا بی نیز  
ازین کتاب تعریف ها و تو صیف ها  
نموده اند چنان نجه هنری ایست می  
نویسد: «تزک با بری در حقیقت یک  
زندگینا مه است که همه به راستی  
و درستی نوشته شده.

بیسیار همین و دل انگلیز است . درین اثر با بر خط و حال ، عادات اطرور ، افعال و اعمال معاصران خود را چنان با دقت و درستی تصویر می کند ، بلکه یک کتاب جامع و معلوم است که مطابق آن از هر حیث جالب و مفید بوده و نشان میدهد که نویسنده آن «با بر» چقدر قوه مشاهدات و ادراک قوی داشته و دماغ غیر معمولی را صاحب بوده است سیاست و جهان تگردان مو جوده اعتراف می کند که تو ضیحات و تشریفات با بر در مورد کا بیل ، فرغانه و نواحی شمال هند و کش چقدر مفصل واقعی و به جا بسوده است که امروز نیز نمیتوان در آن پاره معلوم است بیشتر بر آن افزود . همچنان معلوم است که در مو ردن هندوستان درین کتاب جمع آمده ، از هر حیث قابل دقت و تو جه است

اس . ایم . ادوارد زبا بر نامه را با  
«اعتراضات» رو سوو سنت آلو سنتین  
و «خاطرات» گیبن و نیو تن هم سو یه  
میداند .

او عقیده دارد که مطا لب با بر  
نامه از شروع کتاب تا اخر آن همه  
بر مبنای حقیقت و صداقت بنا نهاده  
شده و عاری از هر گو نه تکلف می  
با بر در سنه ۱۵۲۵ عیسوی به  
حیث یک خاتح دا خل هند و سستان  
شد و تمام آنجه را که دید با دقت  
و تأمل در آن نگریست و معلو ما ت  
مفصل در مورد حدود اربعه، آبادی-  
ها، میوه جات ، گلها ، درختان  
پرند گان ، چو یانان ، حیوا نات و  
جانوران آیی فراهم آورد و همه این

با بر علاوه از اینکه یک ادیب  
بزرگ بود، شاعر بلند پایه زبان  
تقریبی نیز بود میرزا حیدر دو غلت  
مولف تاریخ رشیدی می گوید:  
«بعد از امیر علی شیر نوابی، در  
شرق زمین در آنوقت عبارات پر  
نکلف، مسجع و مرصع رادر نوشته  
مای خود یکار می گرفتند، ولی با بر  
آنها نکه خود فطر تی ساده داشت

طرز تحریر ساده را نیز در بابر نامه ننتخاب نمود از کمالات ذهنی بابر کنی اینست که او در چند جمله تمام سییرت و صورت یک شخص را به شعر تو کی هیچکس با با بر برابری کرده نمی توانست . » فرشته مسی نو یسمد : « در علم مو سیقی و شعر و انشاء و املا نظری نداشت ۱۸ . »

در اکبر نامه می خوا نیم :  
«آنحضرت رادر نظم و تتر پایه  
عالی بود ، خصوصا در نظم تر کی  
و دیوان تر کی آن حضرت در نهایت  
فصا حت و عنویت واقع شده و  
سوزت همکمل تر سیم می نماید .  
جنانچه سلطان حسین میرزا ، سلطان  
حمد میرزا و امرای در بار پدر خود  
ابه همینگو نه ترسیم نموده و از هر

جیت قابل تحسین است . (۱۶) یک نویسنده دیگر انگلیسی می یسد که : با مطالعه با بر نامه و توان در یافت که سینه بار از  
مضامین تازه در آن مندر جست . ۱۹۰۱.  
یک دیوان بابر در کتابخانه  
شاهی را میور موجود است و علاوه  
از این دیوان در سنّه ۹۴۸ هـ مشنوی

اطقه محبت، شفقت و انس و الفت  
ریز بوده است، او در زندگی  
نویش فراز و نشیب های فرا وانی  
ده، زمانی به عشرت و انده و

شده است. این اثر را بنام فقهه با پری  
و فقهه مبین نیز یاد می کنند و بر آن  
شیخ زین نیز شر حی نگاشته است  
از تالیفات منظوم با پر یکی هم

رسا له والد یه است که از نالیفات ذوق طبیعی او خا موش نگشته است . با بر چنان رقت احسا سی اشته که در اوج کار وایی هاو جا لس عیش و عشرت با یاد آوری

و سтан و همبا زی های زمان کود-  
لیش به شدت متأثر شده و بکر یه  
کتاب دیگر با بر «رسایل عروض»

ی افتاده است . با بر دوستان خود  
ا هیچگاه فرا موش نمی کردو با  
وجود دوری از خانه و خا نواده در  
زک خود از آنان چنان یاد آوری می  
اشعار دری نیز دارد که با وجود  
اندک بودن آن از نظر کمی ، از نظر

لند، تو گویی که خود در جمع آنان کیفی بسیار قابل دقت بوده واستادی او را نشان می دهد، ابوالفضل در آنچه از دیگر این اثاثات است اینکه نایاب است.

اکبر نامه می نویسد: «همچنین به زبان خا رسمی نیز اشعار دلیذ یر دارند. ۲۱» با بر هم در تزک با بری و هم در کتاب های دیگر خود اشعار تعدد آن به زبان های مختلف و مهم دنیا است. این اثر بنا بر حکم اکبر، یک دلیل دیگر در اثبات مقبولیت اهمیت تزک با بری، ترجمه های

و سط عبدا لرحيم خان خا نخا نان خارسي را درج کرده است که تعدادي  
به فارسي ترجمه شد ، از آن جمله را ذيلا می آوريم :

بعد تریک نویسنده دیگر انگلیسی از را با  
حوالی و تعلیقات بسیار مقید ترجمه  
مود که در کمتر کتابی این همه  
رزایا دیده شده، ترجمه با بر نامه  
نامداشت در قلعه بجور بود و با بر  
بسیار نزدیک با بر که خوا جه کلان

از دوری این دو سمت بسیار پر یشان گشته و هر یکی دو روز بعد قطعه شعری می نوشت و به او می فرستاد یکی از این قطعات اینست :

خویش یک جلد کلام الله مجید را نوشته و به مکه معظمه ارسال نمود . در منتخب التواریخ آمده است : « و از جمله غرایب و اخترا عات آن شاه مغفرت یناهی خسط با بری است که مصححی بدان خط نوشته و به مکه معظمه فرستاد ». ۲۶

در تزکی با بری هم ازین خط ذکری آمده ، ولی به تفصیل در آن باره مطلبی نوشته شده این خط را که بسیار مقبول بود و نوشتن آن هم از عهده هر کسی بر نمی آمد ، با بر در سال ۹۱۰ هـ ایجاد کرد و بعداً استادان خوشنویسی از آن تقلید نمودند و نوشتن آنرا کمال هنر می دانستند . ملا بدایونی هی نویسنده میرعبدالله مشهدی درین خط به استادی رسیده بود و در عهد حکمر وابی اکبر این خط مفقود شد ». ۲۷

با بر چنانکه در صفحات پیشتر گفته آمدیم ، از شاعران و علمای هم عصرش بالواسطه یابلا واسطه استفاده مینمود و به آنان احترام بسیار روا میداشت . همچنان در دربار خود جماعتی از شعر او فضلا را گرد آورده بود که همواره در حضر و سفر با او همراهی می کردند . درینجا چند تن از آنان را معرفی می کنیم .

شیخ زین الدین : ادیب و شاعر بزرگ در بار و عهده دار صدارت بود و به علوم زمان خویش و قوف کامل داشت و در انشا بیش از همه مورد توجه با بر بود چنانچه با بر تمام فرامین خویش را توسط او می نوشت و صادر می کرد ، زمانیکه با بر به فتح رانا سانگا نایل آمد ، به شکرانه این پیروزی مسلمانان را ازدادن مالیه معاف کرد . این فرمان را نیز شیخ زین نوشته و به تمام قلمرو با بر فرستاد همچنان در مورد این فتح البری نوشته که فتحنا هنام داشت و در آن کیفیت فوج با بر ، حالت لشکر هندوان و صفات آرایی و طریقه جنگ آوری هر دو طرف را به صورت مفصل تشریح نمود . او مؤلف تاریخ «فتنه بابر در هند» بوده و بر مثنوی مبین با بر نیز شرحی نوشته است .

در شعر (وفایی) تخلص می کرد ، در سال ۹۴۰ هـ یعنی سه سال بعد از وفات با بر در اکبر آباد وفات نمود و در احاطه مدرسی بی که خودش آباد کرده بود ، دفن گردیده ملا بدایونی در مورد او می نویسد : (صاحب کمالات صوری و معنوی بود ، در معمای تاریخ و در بدیهی یافتن و شعر و سایر جزئیات نظم و نثر و انشایی قرینه زمان خود بود ) ۲۸

مولانا بقایی : از فضلای ممتاز در بار با بر بود ، مثنوی بی نوشته و به با بر اهدا کرد . مولانا شهاب الدین : در علم و فضل ، شعر و به خصوص معمای گویی بلند پایه بود ، در علم حدیث و قرآن پاک نظری وسیع داشت و در شعر (حقیر) تخلص می کرد ، وفات او در سال ۹۴۲ هـ اتفاق افتاده که این تاریخ را میر آخوند به تعمیه گویی شهاب الثاقب نوشته است . چند نمونه شعر او در منتخب التواریخ درج است .

دیگر شعر اشیخ ابواللوچه فارغی ، سلطان محمد کوسه و دیگران بودند . از علما مولا یوسفی و خواجه نظام الدین علی خلیفه و از اطباء میرابو البقاء از همه پیشتر شهرت داشتند .

همه این شعر اولعلماء او از همه علماء یار و ری با بر را شنیده از شهر های مختلف به نزد با بر می آمدند و با بر نیز از آنان به گرهی استقبال می کرد در سنه ۹۳۵ هـ با بر در گواهیار به بیماری مبتلا شدو زمانیکه شفایافت ، جشن بزرگی برای نمود و در آن نمایندگان ، او زیک هندو و قز لباش همه را دعوت کرده و به آنان طلا و نقره فراوان بخشید و به خصوص سادات و علماء را از این بخشش خود بسی نیاز گردانید . فرشته ذکر این مجلس را چنین می نویسد : « تمام حقداران و سادات را از بخشش خود ببره مند ساخت . آخوند میر مؤلف حبیب الشیر و مولانا شهاب الدین معمایی و میرزا ابراهیم قانونی که در فن خود استادان بی نظری بودند از هرات به هندوستان تازه وارد شده بود . هم درین جشن عشرت شامل شدند و از نوازش های شاهانه با بر بر خورد دار گردیده و در جمله مقربان او داخل گشتد . ممکن یکی اشکال خط نسخ بوده باشد . با بر با خط اختراعی

قرار و عهد به یار این چنین بود مرگزید هجره هرا کر د بی قرار آخر به عشوه های زما نه چه چاره سازد کس بجور کرد جدا یار رازی ساز آخر

به خاطر رعایت نام قلعه یحور ، در آخر شعر خود کلمه « بهجور » را نجای نیده که قطعه را بسیار پر لطف ساخته است .

بعد از فتح یا نیز پیش از با بر خود رادر محیطی که از نظر لسانی وزبانی او تفاوت داشت ، باماکانی نا آشنا و مردمی بیکانه مقابله دیده این همه بیکانی بر یشان خا طرکشته ، این بیت را سرود :

شده جمع و بود جمع پریشان گر فتار قومی و قومی عجایب در موقع تسخیر قلعه بیان نه به حاکم آن قلعه « نظام خان » و عده های او اوان داد و ضمانت فی البدیه قطعه بی نوشته و فرستاد که در آن کلمه بیان و بیان نه به شکل بسیار استادا نه آورده شده است :

با ترك سیزه مکن ای میر بیانه چالا کی و مردا نگی ترک عیانست گر زودنیا بی و نصیحت نکنی گوش آنجا که عیا نست چه حاجت به بیان

در سال ۹۳۴ با بر به فتح قلعه چند یاری نایل آمد و تاریخ فتح آنرا « تعمیه « دارالحرب » نوشته که از آن تاریخ ۹۳۴ استخراج می شود . با بن شعر او تو جه کنید :

بود چندی مقام چند یاری یار زکفار داد حر بی ضر ب فتح کردم به حرب قلعه او گشت تاریخ فتح دارالحرب ۲۲

در تزکی با بری تعدادی اشعار فارسی دیده می شود که عده یی را به با بر نسبت می دهندو عده بی آنرا موقوع نمی دانند . در تاریخ رشته آمده است که با بر در کابل باع بزرگ آباد کرد و در آن باع

وضی ساخت که مجا لس عیش و عشرت خود را هم آنجا بر پا می

رد . در یکی از این مجا لس عیش که با عده یی از دو سلطان نشسته

رد ، این شعر را گفت تا بر دیوار حوض بکند :

نوروز و نو بهار و می و دلبری خوش است

با بر به عیش کوش که عالم دو باره نیست

این شعر امروز هم در مجا لس عیش و خوشی بر لب ها جاری می

مود . در تاریخ فرشته به شعر دیگری از با بر بر می خوریم :

باز آی ای همای که بی طو طی خط

نژدیک شد که زاغ بر داستخوان من

ابو الفضل این دو مطلع با بر را بسیار می پسندد :

هلاک می کند م فرق توانستم و گر نه رفتن ازین شهر می توانستم

تابزلف سیپیش دل بستم از بر یشا نی عالم دستم

در اکبر نامه این ربا عی با بر نقل شده است :

در ویشان را گر چه نه از خویشا نیم

لیک از دل و جان معتقد ایشانیم

دور است گلوی شا هی از دور یشی

شا هیم ولی بنده در ویشانیم ۲۴

در صفحه ۹۸ تذکره مرآة الخیال ، این غزل با بر نقل شده است :

در دور ما ز کهنه سواران یکی می است

وان کودم از قبول نفس می زندنی است

این سلطنت که ما ز گدا یمیش یافتم

داراند اشت هرگز و کاووس را کی است

دانی کمان ابروی جانان سیمه چراست

کز گوشه هاش دوددل خلق در پسی است

دارد بزلف او دل زنار بندهما

سو دای کفر و کافری و هر چه دروی است

با بر رسید ناله زارت بگو شیشار

مجنون و قوف یافت که لیلی درین می است

با بر علاوه بر شاعری و نویسنده کی به انواع خط هم دستور سنتی داشته

محدود مختصر یکنوع خط است که آنرا بنام خط (با بری) می شناسند

ممکن یکی اشکال خط نسخ بوده باشد . با بر با خط اختراعی

# ظهیر الدین بابر



نو شته شکیلا نعیمی  
فارغ التحصیل لیسہ عا یشہ دران

- باپر در سفر و حضر هر دو ، ۱۰- تزک بابری را به نام های کتابخانه نگهیدا شت . ۳) درسال (واقعات بابری) و (بابر نامه) نیز ۹۴۰ ه زمانیکه بابر در هند بسا یاد کرده اند .
- غازی خان مضاف داد و او راشکست ۱۱- ابو لفضل ، اکبر نامه ، ج داد ، داخل قلعه شد و باز آن قلعه ۱ ، ص ۱۱۸ .
- علاوه از ثروت های مادی بیشمار ، ۱۲- هنری ایست ، تاریخ هند ، ج ۴ ، ص ص ۲۱۸ - ۲۲۰ .
- کتابخانه غازی خان را نیز تصاحب ۱۳- ارسکین ، زندگی بابر ، من ۵۲۳ کرد . غازی خان هم عالم بود و هم ذوق عالی شعری داشت و از همین جهت کتب مختلف و نفیس و خوش خط را در کتاب خانه خود جمع آوری نموده بود ، بابر تعدادی ازین کتاب را به شاهزاده کامران به کا پل ارسال نمود . ۲۱
- فهرست مأخذ مقاله**
- ۱- تزک تیموری ، یلی ۱۳۰۸ ، ۱ ، ص ۱۱۸ .
- ۲- ایست ، ملفوظات تیموری . تزک بابری ، ترجمه اردو ، من ص ۶۲۶۱ و همچنان تزو کات ۱ ، ص ۲۱۱ .
- ۳- یزدی ، شرف الدین . ظفر تیموری چاپ تهران ۱۳۴۲ ، من ص ۲۱۲ - ۲۲۶ .
- ۴- یزدی ، شرف الدین ، ظفر نامه ، مؤسسه مطبوعاتی امیر کبیر ، به تصحیح و اهتمام محمد عباسی ، من ۳ ، ص ۴۱۴ .
- ۵- یزدی ، شرف الدین ، ظفر نامه ، ج ۲ ، ص ۱۰۱ .
- ۶- د غلت ، حیدر میرزا ، تاریخ گلشن تالیف نواب سید علی حسن خان ، من ۳۴۲ ، ۴۷۱ و ۴۷۲ همچنان صبح رشیدی ، ترجمه ان، اس وای ، دی ، راس ، ص ۷۴ و ۷۵ .
- ۷- بابر ، ظهر الدین محمد ، بابر نامه ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۸- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۹- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۰- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۱- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۲- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۳- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۴- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۵- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۶- تاریخ فرشته ، ج ۱ ، من ۲۱۱ .
- ۱۷- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۸- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۱۹- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۲۰- تاریخ فرشته ، ج ۱ ، من ۲۱۱ .
- ۲۱- ایضا ، ترجمه عبدالرحیم خان خانان ، ملک الكتاب ، عینی ۱۳۰۸ .
- ۲۲- بداعیونی ، عبدالقادر ، منتخب التواریخ ، ج ۱ ، من ۳۴۳ .
- ۲۳- ایضا ، من ۲۷۳ ، ج ۳ .
- ۲۴- بداعیونی ، عبدالقادر ، منتخب التواریخ ، ج ۱ ، من ۳۴۲ .
- ۲۵- تاریخ فرشته ، ج ۱ ، من ۳۴۲ .
- ۲۶- بابر ، ظهیر الدین محمد ، تزک بابری اردو ، من ۳۳۶ .
- ۲۷- تاریخ فرشته ، ج ۱ ، من ۳۴۲ .
- ۲۸- ایضا ، من ۳۵ .
- ۲۹- ایضا ، من ۱۰۸ .

## د ا نقلاب سپاهی

نه سپاهی د انقلاب یم  
نه بخربی د غیرت یم  
نه خبہ د ایاسین یم  
نه موجونه د قدرت یم  
د بامیر د تندی باز یم  
د خلاصون لوى آواز یم  
ازاد شوی زما وزرونه  
هره خواهه به پرواز یم  
تر ایسکه تر خیبره  
له یامیره تر سین غره  
له بابا تر هنبوکش  
لیروز غره نه تر تود غره  
دا زما پنکلی وطن دی  
زما روح او زما تمن دی  
زما خان زما بنیاد دی  
دا زما پنکلی هیواد دی ،  
زما گور او زما گور ، دی ،  
زما مت او زما زور ، دی ،  
زما هیله زما ساد دی  
دا زما دسترگو تور دی ،  
نه ددی خاوردی بچی یم  
میره نی یم میره نی یم  
د خوانی د خوانو هیلو  
لیونی یم لیونی ، یم  
ما قسم د آزادی دی  
گیری گلک دا بادی ، دی ،  
د بشیر د نیکمرغی دی  
ددشمن د بربادی ، دی ،  
دن دشمن مکار دشمن دی  
داد گار او زیار دشمن دی  
دانسان د لار دشمن دی  
د شرف وقار دشمن دی  
وینه خوره د ملقومانو  
د کارگرو د هفمانو  
دا پیغمراه دا یه ماره  
لسو دشمن دانسا نانو  
داوطن بهتی ارام گیم  
هی شنن به گنی هرام گیم  
به جهان گی به نی رسوا گیم  
هم رسوا به نی یه قام گیم  
نه ددی خاشاک سیلاب یم  
ددی گرا نوطن همت یم  
نه سپا هی دا نقلاب یم  
نه بخربی د غیرت یم  
ماه سپله (۱۳۶۰)

در قرار گام سیاهیان انقلاب در قندمار

## جوانان و مطالعه

دوران ما، دوران و زمان تحرک و بین بردن هر ما نعی را شاد ما نی کشیده است . بین بردن هر ما نعی را شاد ما نی بیشتر فت های اجتماعی ، سیاست و پیروزی بزرگی برای خود میدانند و اقتصادی نا میده می شود که با اطمینان به نیروی خلاق خود به کاروان جهان بشریت بر قرآن که در هر جامعه سر منزل مقصد میرسد انسان هر بیش آهنگان تهضیت های مختلف جه به قله مطلوب اهداف نزدیک اجتماعی اند نقش آنها در تنویر شود حس کنگناوی و پژوهش های افکار جامعه بسیار مهم و با ارزش علمی اش بیشتر می شود ، زیرا از است زیرا افراد به را همایی قشر آن برگشت نخواهد داشت .

# دو تصویر...

(را دول) شوهر (گانایلا) هم از دنیا رفت. گانایلا شوهر مرده مانند سایه‌یی در صحنهٔ حولی قدم می‌زد و او سری سیاهه نکش را سفید تر جلوه می‌داد.

درماند گیهای گانایلا کمترین رحمی در دل بژورا نیافرید، او خود آنقدر درد می‌کشید که دیگر جایی برای همدردی با دیگران نداشت، کولی جوان، حالا به حرفاها که در روستا گفته‌میشد، وقت بیشتری می‌گرد، شایعهٔ تو پخش می‌شد که او را به جان رسانده بود. و روح میکنی این مرد شرا بخواره باز می‌گردد. بیس کی؟ وقت گل نی؟

بژورا با حوصلهٔ جواب میداد: - یقین دارم، او باز می‌گردد، او خواهد آمد.

اما گاهی این بر حرفی‌ها هم مثل وقتی که مسخره اش می‌گردد کفرش را در می‌آورد، بژورا با چشم‌انداز که مثل هاده-

گرگ می‌درخشد، بیش خود می‌گفت: - (می‌گویند که او مرد بد ذاتی) است، میخواره است باشد، من هم برای همین میخواهمش. بکزار بخورد دیوانه گری کند، حتی هر لات و کوب کند. واسیلچو کجا بی واسیلچو ناز نیست...

گنگلا بیاد گانایلامی افتاد و عمد چنان که از کنار خانه حاجی والکو می‌گذشت، از در باز تکاهی به آنجا می‌افکند شمشادها را که مثل گلوله‌های بزرگ، تیره شده بودند و جفته‌ای که سایه اش تا وسط‌حولی می‌رفت و آب نمای سفید و نوساز (حاجی والکو) را تماشا می‌گرد روزی همین جا به کشیش (منیدو) بر خورد، او عینک یک چشمی اش را بدو دست نگهداشت و مشغول خواندن سنگ نبسته بود.

«این آب نما بدبست حاجی والکو پسر به...» کشیش با یک بیاله مسی از آب چشمه نوشید و ضمن یاک کردن دهن با تکاهی که چندان خوش آیند نبود، دختر را نگریست و گفت: - بژورا، تو هم ازین آب بخور، بخور دخترم و بکو، خدا «حاجی-والکو» را بیا مرزا!

نیکبختی، نیکبختی می‌آورد و دهد بدختی. بدختی. عنوز سه ماه از مرگ حاجی والکو نگذشته بود که

والکو را زده بود در سمت دره‌مان روز که کار «نقب‌زن» به پایان رسیده بود.

بژورا، همچنان به گشت زدن دهکده ادامه می‌داد، اما تنها نبود بهتر بگوییم، بجهه اش را به پشت می‌کشید و سر شکسته بی اش را به تما شای عام می‌گذاشت، بسی آنکه میوه گناهش را از کسی پوشاند، به این باور که روزی واسیلچو باز خواهد گشت، زنان ده به او می‌گفتند:

- تو چقدر ساده‌ای، پس فکر میکنی این مرد شرا بخواره باز می‌گردد.

اما اندکی بعد که بر گشت، بیش بود که اینجا آب مثل آن بود که واسیلچو را دید که پشت سرش ایستاده است، نگاهش داد میزد که برو، فرار کن، ولی بژورا احساس کرد که گرمای گوار اینی به تنش راه می‌یابد و زانوا نشی یاری حرکت ندارد واسیلچو دست او را گرفت و مقاومت او را درهم شکست و اینجا بود که این کارش بود و رازش راهم دختر دنیالش می‌رفت.

و می‌گذشت، او بپر جا می‌خواهد ببردش، آنگاه دو دلداده در شیشه شاخسار جنگل که برهکهایش قرمز شده بود، فرو رفتند شا خساری که هر بار می‌لرزید، جای آندو را آشکار می‌گرد.

بیش مردم روستا رازی نیست که دیر زمانی در پرده بماند و همین طور رازی بود که بکوش زن (زچو) نرسد، او با گل زردی که بخودش زده بود و هر وقت حرف می‌زد، تکان تکان میخورد، به زنان دیگر می‌گفت:

-(لابد به بژورا گفته را بر میگردد و او را می‌گیرد درست ابله؟ روزی که ببابای خدا بیاموزمن از آن دنیا برگردد و سیچلو هم خواهد آمد، لابد بر او وعده داده، منتظرم باش من روزی باز خواهم گشت، اگر بلند شد و بپراهنی آماس کرد، آوردن، بدان که مرده ام و دیگر سیس چشمها را نیمه وا کرد و آه هیچگاه بر نمی‌گردم.)

ازین حرفها بود که شبها از در بر خاست و اطراف خود را تماشا کرد، هیچکس نبود، در آن دور از آن روز واسیلچو سوار بر اسب سیاهش، از نظر بژورا گم شد، داشت زود رنگ کشیده شده بود و سالی گذشته بود، وقایع جندی در این سال رخداده بود گانایلا شوهر کرده بود و مرگ در خانه «حاجی زانو ها را بغل زد و با سر خمیده،

# داستا یوسکی



داستا یوسکی

فتو دور میخانیلویچ داستا یوسکی داستان نویس بزرگ روسی در سال ۱۸۲۱ مسکو پایه عرصه هسته نهاد. وی فرزند بیزسک نظامی بود. این هنر هند تحصیلات خوبش را در رشته مهندسی در سن پترزبورگ پیش برداشت. ۱۸ ساله بود که پدرش توسط دهقانان عاصی کشته شد. در ۲۱ سالگی تحصیلات خودرا بیان رسانید. درین موقع است که فقر، گرسنگی و بینوا بی دامنگیرش میگردد و مجبور شد به خاطر رفع گرسنگی به نویسنده بیرون دارد و قلم را وسیله معانش خود فرازد.

داستا یوسکی نخستین داستان را بنام (مرد فقیر) نوشت و آنرا تقدیم هنردوستان کرد. این اثر به استقبال تهایت پرشور و گرم مردم مواجه شد. ولی وقتی که نویسنده دو مین اثر خوبش را بنام «زن صاحب خانه سپاهی سپید» بجود آورد علی الرحم اثر او لی به نفرت شدید خوانندگان رو بسر و گردید و این رو بداد هنر هند جبره دست را که در آغاز تبرت قرار داشت دلسرد کرد. ازین جاست که به جمعیت آزا دی خواهان پیوست و فعالیت های سیاسی خودرا شروع کرد.

در سال ۱۸۴۵ وی به جرم قیام پسر خد سلطنت و مخالفت با کلیسا دستگیر و محکوم به اعدام گردید. اما ازین جرم بطور معجزه آسا امان یافت و حکم اعدام به ۴ سال تبعید در سیبری تعذیل یافت. درین موقع دوران بخت راسپیری کرد و روح و جسم هنر هند هنر و هنر گشت. زمانیکه از تبعید ازاد شد در جنگی از ارتش سیبری بخدمت پذیرفته شد. در همان دوره بایو و

است موفق شرطیت به اینکه در پیاده کرد

یک اثر کلاسیک به روش تیاتر آزاد امروزی

توجه بیشتر میگردید که در آثار کلاسیک

ابعاد زمان، مکان، علیت و زبان یا نظر

بین المللی بافت داستا یوسکی در ۱۸۸۱

جهان درگذشت و لی آثار گران‌بایان

او را برای همیش جاودا نگذاشت.

## زن ایده آل

پیش صفحه ۶

طوبی حساب شده و پردرخشش است و پایا و گار برد بیان یوسپیه گرفته ارزش اساسی حبیبه عسکر نیز به خوبی قالب نقش خود را دارد و در واقع پایه‌ی یک اثر کلاسیک بعنوان می‌باشد در حالیکه درین نمایش دو بعد زمانی لباس و دیگر که باتوجه به خصوصیت کار گرفته شده و محل آن های زمان و قوع حوات نمایش و محل آن تبیه شده ارزش نمایش را بلند می‌برد و نهادن این ایده آل را به افغان نهادی تبریز نمایش زن ایده آل وجود نمایش از اینجا می‌گوییم و ایده واریم این موسسه در به این اوردن آثار شناخته شده چنان باز هم موافق با آنچه گفته‌امند نمایش زن ایده آل نمایش از این باشد.

ناگهان صدای شیون زنی که می‌گریست و تا آن سوی ده می‌دوید احساسی تکانش نمیداد به سوی دشت سرازیر شد، گویی دستی نا پیدا او را رهمنایی می‌گرد، گور کورانه اطاعت می‌کرد.

پس از آن همه بیاد می‌آود نه که بیزورا نزدیکی صخره بلندی که تنها میان کوهستان برآفراشته است دیده اند، او همچنان فرزندش را به پشتاره داشت. و از همان سر اشیبی می‌رفت که رودخانه مار، پیچی یا بین می‌رفت و باز پس از آن زمانی که تاریکی بر جنگل‌ها افتاد و دره‌ها را سیاهی گرفت، تئیین چند او را دیدند که روی صخره بی رفت که بالای گرداب (کوک) بود، بی حرکت آنجانشست - خواست خداست، خواست -

خداست، ما نمیدانیم چه سرنوشتی به آبهای تیره و سرد منحکم چشم در کمین ماست، بشر همین است، دوخت، باز هم تاریکی بر تاریکی افزود، تا آنجا که دیگر کسی نمایند که بتواند او را به بینید. بیزورا همچنان بروزی تخته سنگ با سر تپی و چشمان بردۀ گرفته باقی ماند، دیگر نه آب را می‌دید. و نه صدای شرشر آنرا می‌شنید، ناگهان کودک روی دو شش به گریه افتاد، بیزورا لرزید دلبره بی که در او آشیانه گرده بود و مثل گلو لمه سینه اش را گرفته بود ترکید و سیل اشکش سردزیر شد، با این گریستن احساس کرد باری از روی دلش بر داشته می‌شود تاریکی های شباهن در برابر دید گانش از هم می‌شکافت و آب روشن شده بود، صاف و آرام همانند بسلور آب در زرفای خود آسمان آبی و ابر های سفید را منعکس می‌گرد، آنگاه بود که درین ورطه رخشنه دو تصویر شناور گشت، صورت او، در کنار واسیلچو، او همچنان جوان است، زیبا است و لبخند زنان به او نگاه می‌کند.

این حرفها، آنچه را بیزورا بود بردۀ بود، تایید می‌کرد، حالا چند لحظه دیگر روی چهره نشسته بود، هر گز قادر نبود، بیاد آورد، عاقبت بر خاست و برای خروج از ده، نزدیکترین راه را بر گزید روزهای آغاز بهار بود و دشت ها سر سبز می‌شد کوهستان نهای مقابله او، از اینوار آفتاب غروب ارغوانی رنگ شده بود، بیزورا از گورستان گذشت و در میان قبرهای که شعله شمع بر آنها می‌سوخت، چشمی بـ (گانایلا) افتاد، گانایلا گریه نمی‌کرد نوبه خود لبخند می‌زند، بیشتر و هیچکاری نمی‌کرد، ولی مثل بیشتر به روی آبهای خم می‌شود... دیگر هیچگاه کسی او را ندید. (ختم)

صفحه ۶۰  
روزگار



این تابلوی مینا تودی نشان دهنده شبان بچه روستا از گوسفندان در فصل بیار

## از وصایای طبی...

مديرو مسؤول : راحله راسخ خرم  
معاون : محمد ذ مان نيكراي  
آخر چاپ على محمد عثمان زاده  
آدرس: انصاري وات جوار رياست  
مطابع دولتی - کابل

تلفون مديرو مسؤول : ۲۶۸۴۹  
تلفون توزيع و شکایات ۲۶۸۵۹  
تلفون ارتباطي ژوندون ۲۱  
سوچبورد مطابع دولتی ۲۶۸۵۱

دولتی مطبوعه

ابن سينا تو صifie نموده که خانه طرزی ساخته شود و يا انتخاب گردد که نورخورشید در آن راه داشته باشد و نيز تصifie آب را بخارط عاري شدن از مکرو بهای هضره تو صifie نموده دستور داده است که آب نوشیدنی از صافی گذشتا نده شود و بهتر ازان که جوش داده شود .

در مورد آبهای معدنی شیخ را عقیده بر آن بوده که چنین آبها برای سلامت آدمی بسیار مفید است و در کتاب اول قانون اطلاعاتی در ین مورد و تصifie آب هنگام مسافت داده است .

فیلسوف متبحر ودا نشمند بزرگ مشرق زمین از اهمیت حفظ الصحة

کسی ام من؟

چه کاره ام؟

عاشق من! عاشقم!

زسر تا پا -

بکلی

عشقم و محبت .

من آب نوشیده ام

زچشمہ صداقت

تدریسم نموده اند

مرا درس محبت

در باره محبت

پند گرفتم مختلف

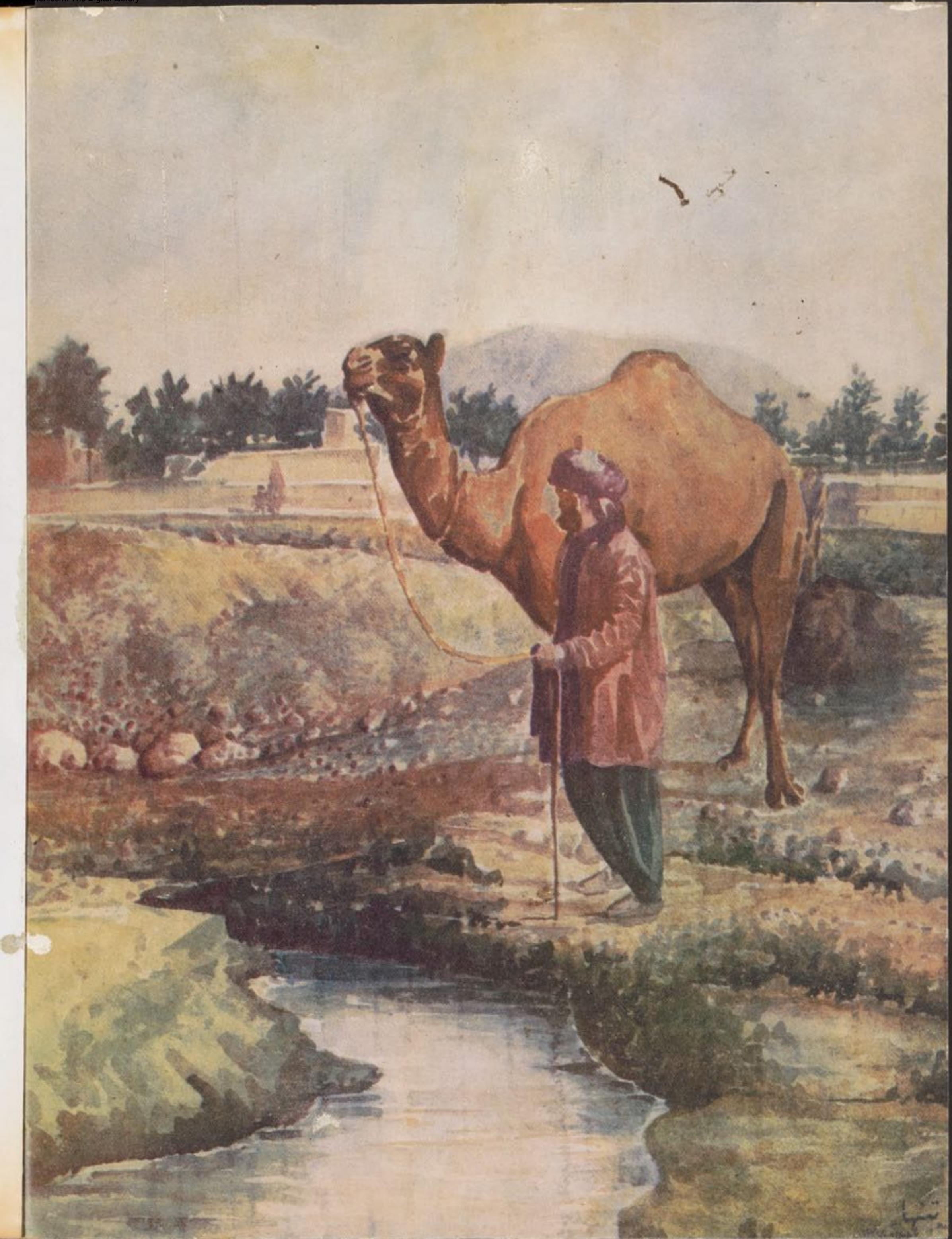
پند گرفتم گوناگون

نام استادان من

خسرو - فرهاد و مجنون

من

از: شاهین (فاضل)



**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)**  
**Ketabton.com: The Digital Library**